



EUROPAPARLAMENTET

2009 - 2014

*Utskottet för rättsliga frågor*

**2012/0011(COD)**

29.11.2012

# ÄNDRINGSFÖRSLAG 72 - 451

**Förslag till yttrande**  
**Marielle Gallo**  
(PE911497v01-00)

Skydd för enskilda personer med avseende på behandling av personuppgifter och om det fria flödet av sådana uppgifter (allmän uppgiftsskyddsförordning)

Förslag till förordning  
(COM(2012)0011 – C7-0025/2012 – 2012/0011(COD))

AM\920534SV.doc

PE500.695v01-00

**SV**

*Förenade i mångfalden*

**SV**

AM\_Com\_LegOpinion

**Ändringsförslag 72**  
**David Casa**

**Förslag till förordning**  
**Skäl 4**

*Kommissionens förslag*

(4) Den ekonomiska och sociala integration som uppstått tack vare den inre marknaden har lett till en betydande ökning av de gränsöverskridande *flödena*. Utbytet av uppgifter mellan ekonomiska och sociala, offentliga och privata aktörer över hela unionen har ökat. Nationella myndigheter i medlemsstaterna uppmanas i unionslagstiftningen att samarbeta och utbyta personuppgifter för *att vara i stånd* att fullgöra sina uppdrag eller utföra arbetsuppgifter för en myndighet som finns i en annan medlemsstat.

*Ändringsförslag*

(4) Den ekonomiska och sociala integration som uppstått tack vare den inre marknaden har lett till en betydande ökning av de gränsöverskridande *aktiviteterna*. Utbytet av uppgifter mellan ekonomiska och sociala, offentliga och privata aktörer över hela unionen har ökat. Nationella myndigheter i medlemsstaterna uppmanas i unionslagstiftningen att samarbeta och utbyta personuppgifter för att fullgöra sina uppdrag eller utföra arbetsuppgifter för en myndighet som finns i en annan medlemsstat.

Or. en

**Ändringsförslag 73**  
**David Casa**

**Förslag till förordning**  
**Skäl 5**

*Kommissionens förslag*

(5) Den snabba tekniska utvecklingen och globaliseringen har ställt oss inför nya utmaningar vad gäller skyddet av personuppgifter. Omfattningen på datadelning och insamling av uppgifter har ökat spektakulärt. Tekniken gör det möjligt för både företag och myndigheter att i sitt arbete använda sig av personuppgifter i en helt ny omfattning. Allt fler privatpersoner behandlar sina personliga uppgifter på ett

*Ändringsförslag*

(5) Den snabba tekniska utvecklingen och globaliseringen har ställt oss inför nya utmaningar vad gäller skyddet av personuppgifter. Omfattningen på datadelning och insamling av uppgifter har ökat spektakulärt. Tekniken gör det möjligt för både företag och myndigheter att i sitt arbete använda sig av personuppgifter i en helt ny omfattning. Allt fler privatpersoner behandlar sina personliga uppgifter på ett

sätt som gör att de blir tillgängliga för var och en, oberoende av plats i världen. Tekniken har omvandlat både ekonomin och det sociala livet, vilket **gör** det nödvändigt att **ytterligare** underlätta det fria flödet av uppgifter inom unionen samt överföringar till tredjeländer och internationella organisationer, **parallellt med att en hög skyddsnivå säkerställs** för personuppgifter.

sätt som gör att de blir tillgängliga för var och en, oberoende av plats i världen. Tekniken har omvandlat både ekonomin och det sociala livet, vilket **gjort** det nödvändigt att underlätta det fria flödet av uppgifter inom unionen samt överföringar till tredjeländer och internationella organisationer **och säkerställa den högsta skyddsnivån** för personuppgifter.

Or. en

## Ändringsförslag 74 Sajjad Karim

### Förslag till förordning Skäl 25

#### *Kommissionens förslag*

(25) Samtycke bör lämnas uttryckligen med lämplig metod som möjliggör en frivillig, särskild och informerad viljeyttring från de registrerades sida, antingen genom ett uttalande eller genom en entydig affirmativ handling som visar att de är medvetna om att de ger sitt samtycke till behandlingen av personuppgifter, exempelvis en ruta som klickas i vid besök på en internetsida eller genom något annat uttalande eller beteende som i sammanhanget tydligt visar att de registrerade godtar den föreslagna behandlingen av deras personuppgifter. **Tystnad eller inaktivitet bör därför inte utgöra** samtycke. Samtycket bör gälla all behandling som utförs för samma ändamål. Om den registrerade ska lämna sitt samtycke efter en elektronisk begäran måste denna vara tydlig, koncis och får inte onödigtvis störa användningen av den tjänst som den avser.

#### *Ändringsförslag*

(25) Samtycke bör lämnas uttryckligen med lämplig metod som möjliggör en frivillig, särskild och informerad viljeyttring från de registrerades sida, antingen genom ett uttalande eller genom en entydig affirmativ handling som visar att de är medvetna om att de ger sitt samtycke till behandlingen av personuppgifter, exempelvis en ruta som klickas i vid besök på en internetsida eller genom något annat uttalande eller beteende som i sammanhanget tydligt visar att de registrerade godtar den föreslagna behandlingen av deras personuppgifter. **Detta påverkar inte möjligheten att uttrycka samtycke till behandling i enlighet med direktiv 2002/58/EG genom användning av lämpliga inställningar i en webbläsare eller annan applikation.** Samtycket bör gälla all behandling som utförs för samma ändamål. Om den registrerade ska lämna sitt samtycke efter en elektronisk begäran måste denna vara tydlig, koncis och får inte onödigtvis störa

användningen av den tjänst som den avser.

Or. en

### Motivering

*Förordningen bör inte föreskriva alltför detaljerade krav på samtycke. Denna ändring syftar till att säkra en fortsatt användning av tyst samtycke och behandling i enlighet med direktiv 2002/58/EG genom lämpliga inställningar i en webbläsare eller annan applikation. (Jämför skäl 66 i direktiv 136/2009/EG.)*

## Ändringsförslag 75 Sajjad Karim

### Förslag till förordning Skäl 27

#### *Kommissionens förslag*

(27) En registeransvarigs huvudsakliga verksamhetsställe inom unionen bör avgöras med objektiva kriterier och bör inbegripa den effektiva och faktiska ledning som fattar de huvudsakliga besluten vad avser ändamål, villkor och medel för behandlingen med hjälp av en stabil struktur. Detta kriterium bör inte vara avhängigt om behandlingen av personuppgifter faktiskt utförs på det stället. Att tekniska medel samt teknik för behandling av personuppgifter eller behandlingsverksamhet finns och används, visar i sig inte att det rör sig om ett sådant huvudsakligt verksamhetsställe och utgör därför inte avgörande kriterier för ett huvudsakligt verksamhetsställe. **Registerförarens** huvudsakliga **verksamhetsställe** bör vara den ort i unionen där de har sin centrala förvaltning.

#### *Ändringsförslag*

(27) En registeransvarigs huvudsakliga verksamhetsställe inom unionen, **inbegripet en registeransvarig som också är registerförare**, bör avgöras med objektiva kriterier och bör inbegripa den effektiva och faktiska ledning som fattar de huvudsakliga besluten vad avser ändamål, villkor och medel för behandlingen med hjälp av en stabil struktur. Detta kriterium bör inte vara avhängigt om behandlingen av personuppgifter faktiskt utförs på det stället. Att tekniska medel samt teknik för behandling av personuppgifter eller behandlingsverksamhet finns och används, visar i sig inte att det rör sig om ett sådant huvudsakligt verksamhetsställe och utgör därför inte avgörande kriterier för ett huvudsakligt verksamhetsställe. **Det** huvudsakliga **verksamhetsstället för registerförare som inte också är registeransvariga** bör vara den ort i unionen där de har sin centrala förvaltning.

Or. en

## Motivering

När det gäller en registeransvarig som också är registerförare är det ingen större mening att genom olika tester avgöra vilken tillsynsmyndighet som ska vara behörig i fråga om organisationen. Denna ändring garanterar att sådana registeransvariga till fullo kan dra nytta av en enda kontaktpunkt.

### Ändringsförslag 76 Rebecca Taylor

#### Förslag till förordning Skäl 27

##### *Kommissionens förslag*

(27) En registeransvarigs huvudsakliga verksamhetsställe inom unionen bör **avgöras med** objektiva kriterier och bör inbegripa den effektiva och faktiska **ledning** som fattar de huvudsakliga besluten vad avser ändamål, villkor och medel för behandlingen med hjälp av en stabil struktur. Detta kriterium bör inte vara avhängigt om behandlingen av personuppgifter faktiskt utförs på det stället. Att tekniska medel samt teknik för behandling av personuppgifter eller behandlingsverksamhet finns och används, visar i sig inte att det rör sig om ett sådant huvudsakligt verksamhetsställe och utgör därför inte avgörande kriterier för ett huvudsakligt verksamhetsställe. **Registerförarens huvudsakliga verksamhetsställe bör vara den ort i unionen där de har sin centrala förvaltning.**

##### *Ändringsförslag*

(27) En registeransvarigs **och/eller en registerförarens** huvudsakliga verksamhetsställe inom unionen bör **utses enligt** objektiva kriterier och bör inbegripa den effektiva och faktiska **uppgiftsverksamhet** som fattar de huvudsakliga besluten vad avser ändamål, villkor och medel för behandlingen med hjälp av en stabil struktur. Detta kriterium **bör gälla för både registeransvariga och registerförare och** bör inte vara avhängigt om behandlingen av personuppgifter faktiskt utförs på det stället. Att tekniska medel samt teknik för behandling av personuppgifter eller behandlingsverksamhet finns och används, visar i sig inte att det rör sig om ett sådant huvudsakligt verksamhetsställe och utgör därför inte avgörande kriterier för ett huvudsakligt verksamhetsställe.

Or. en

## Motivering

Det är viktigt att beakta både den registeransvarige och registerföraren eftersom det medför konsekvens och rättslig klarhet om tillämpningen av kriterierna.

**Ändringsförslag 77**  
**Marielle Gallo**

**Förslag till förordning**  
**Skäl 27**

*Kommissionens förslag*

(27) En registeransvarigs huvudsakliga verksamhetsställe inom unionen bör avgöras med objektiva kriterier och bör inbegripa den effektiva och faktiska ledning som fattar de huvudsakliga besluten vad avser ändamål, villkor och medel för behandlingen med hjälp av en stabil struktur. Detta kriterium bör inte vara avhängigt om behandlingen av personuppgifter faktiskt utförs på det stället. Att tekniska medel samt teknik för behandling av personuppgifter eller behandlingsverksamhet finns och används, visar i sig inte att det rör sig om ett sådant huvudsakligt verksamhetsställe och utgör därför inte avgörande kriterier för ett huvudsakligt verksamhetsställe.

***Registerföräres huvudsakliga verksamhetsställe bör vara den ort i unionen där de har sin centrala förvaltning.***

*Ändringsförslag*

(27) En registeransvarigs huvudsakliga verksamhetsställe inom unionen bör avgöras med objektiva kriterier och bör inbegripa den effektiva och faktiska ledning som fattar de huvudsakliga besluten vad avser ändamål, villkor och medel för behandlingen med hjälp av en stabil struktur. Detta kriterium bör inte vara avhängigt om behandlingen av personuppgifter faktiskt utförs på det stället. Att tekniska medel samt teknik för behandling av personuppgifter eller behandlingsverksamhet finns och används, visar i sig inte att det rör sig om ett sådant huvudsakligt verksamhetsställe och utgör därför inte avgörande kriterier för ett huvudsakligt verksamhetsställe.

Or. fr

**Ändringsförslag 78**  
**Evelyn Regner**

**Förslag till förordning**  
**Skäl 29a (nytt)**

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

***(29a) Arbetstagares personuppgifter, framför allt känsliga uppgifter om t.ex. politiska uppfattningar och facklig tillhörighet eller verksamhet, ska skyddas enligt artiklarna 8, 12 och 28 i Europeiska unionens stadga om de***

*grundläggande rättigheterna och artiklarna 8 och 11 i den europeiska konventionen om skydd för de mänskliga rättigheterna, och får under inga omständigheter användas av företagen för att svartlista arbetstagare och vidarebefordra sådana svarta listor till andra företag i syfte att missgynna vissa arbetstagare.*

Or. de

**Ändringsförslag 79**  
**Eva Lichtenberger**  
för Verts/ALE-gruppen  
**Evelyn Regner, Françoise Castex**

**Förslag till förordning**  
**Skäl 33**

*Kommissionens förslag*

(33) För att säkerställa att samtycket är frivilligt bör det klargöras att ett samtycke inte är giltig rättslig grund om den enskilde inte har något genuin och fri valmöjlighet och därför inte utan problem kan vägra eller ta tillbaka sitt samtycke.

*Ändringsförslag*

(33) För att säkerställa att samtycket är frivilligt bör det klargöras att ett samtycke inte är giltig rättslig grund om den enskilde inte har något genuin och fri valmöjlighet och därför inte utan problem kan vägra eller ta tillbaka sitt samtycke. ***Samtycke bör inte heller vara en rättslig grund för uppgiftsbehandling om den registrerade inte har tillgång till några andra likvärdiga tjänster. Standardinställningar såsom förkryssade rutor, tystnad eller det faktum att man utnyttjar en tjänst innebär inte ett samtycke. Samtycke kan endast erhållas för behandling som är laglig och således inte orimligt omfattande i förhållande till ändamålet. Oproportionerlig databehandling kan inte legitimiseras genom erhållande av samtycke.***

Or. en



## Motivering

Syftet med detta tillägg är att undvika situationer där registeransvariga försöker erhålla samtycke för behandling som är klart oproportionerlig. Detta bör ge tillsynsmyndigheter och domare en angivelse om att de bör diskutera skälighet i materiellt hänseende snarare än skäligt förfarande. Ett sådant perspektiv som går utöver procedurreglerna återfinns även i den allmänna avtalsrätten, där principer som "god tro" samt rimlighet och skälighet slutligen reglerar förhållandet mellan parterna om det konstateras att kontraktsvillkoren strider mot dessa principer.

### Ändringsförslag 80

**Eva Lichtenberger**

för Verts/ALE-gruppen

**Evelyn Regner, Françoise Castex**

### Förslag till förordning

#### Skäl 34

#### *Kommissionens förslag*

(34) Samtycke bör inte utgöra giltig rättslig grund för behandling av personuppgifter om det finns en betydande obalans mellan den registrerade och den registeransvarige. Detta är särskilt fallet när den registrerade befinner sig i ett beroendeförhållande till den registeransvarige, bl.a. när arbetstagares personuppgifter behandlas av arbetsgivare inom ramen för en anställning. Är den registeransvarige en myndighet torde obalans endast uppkomma vid specifika uppgiftsbehandlingar där myndigheten i kraft av sina offentliga befogenheter kan ålägga skyldigheter och samtycket, med hänsyn tagen till den registrerades intresse, inte kan anses ha lämnats frivilligt.

#### *Ändringsförslag*

(34) Samtycke bör inte utgöra giltig rättslig grund för behandling av personuppgifter om det finns en betydande obalans mellan den registrerade och den registeransvarige. Detta är särskilt fallet när den registrerade befinner sig i ett beroendeförhållande till den registeransvarige, bl.a. när arbetstagares personuppgifter behandlas av arbetsgivare inom ramen för en anställning ***eller om en registeransvarig har en betydande marknadsstyrka för vissa produkter eller tjänster och dessa produkter eller tjänster erbjuds på villkor att samtycke ges till behandling av personuppgifter eller om en ensidig och icke väsentlig ändring av villkoren för tjänsten inte ger de registrerade något annat val än att godkänna ändringen eller upphöra att använda en onlineresurs som de har lagt ned betydande tid på.*** Är den registeransvarige en myndighet torde obalans endast uppkomma vid specifika uppgiftsbehandlingar där myndigheten i kraft av sina offentliga befogenheter kan ålägga skyldigheter och samtycket, med hänsyn tagen till den registrerades intresse,

inte kan anses ha lämnats frivilligt.

Or. en

### *Motivering*

*Many social media sites lead users to invest significant time and energy in developing online profiles. There would be a clear imbalance, in the sense of the Commission's proposal, in any situation where the user was given the choice between accepting new and unnecessary data processing and abandoning the work they have already put into their profile. Another case of clear imbalance would be if the market for the service in question is monopolistic/oligopolistic, so that the data subject does not in fact have a real possibility to choose a privacy-respecting service provider. Data portability would not fully address this issue, as it does not resolve the loss of the network effects in larger social networks.*

### **Ändringsförslag 81**

**Eva Lichtenberger**

för Verts/ALE-gruppen

**Evelyn Regner, Françoise Castex**

### **Förslag till förordning**

**Skäl 38**

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

***(38) Registeransvarigas berättigade intressen kan utgöra rättslig grund för behandling, på villkor att de registrerades intressen eller grundläggande rättigheter och friheter inte åsidosätts. För detta krävs en noggrann bedömning, särskilt när den registrerade är ett barn, mot bakgrund av att barn förtjänar specifikt skydd. Den registrerade bör kostnadsfritt och av skäl som rör vederbörandes särskilda situation ha rätt att göra invändningar mot behandling. För att säkra öppenheten bör registeransvariga vara skyldiga att uttryckligen informera de registrerade om vilka berättigade intressen som man eftersträvar att tillvarata och om rätten att göra invändningar. De bör även vara skyldiga att dokumentera dessa berättigade intressen. Mot bakgrund av att det är***

***utgår***

***lagstiftaren som genom lagstiftning fastställer den rättsliga grunden för myndigheters behandling av uppgifter bör denna förordning inte vara tillämplig när myndigheter behandlar uppgifter inom ramen för sin myndighetsutövning.***

Or. en

### *Motivering*

*Data subject rights are indispensable for empowering data subjects to take the protection of their data into their own hands and enforce their rights against controllers. They are one of the main levers to hold controllers accountable. For this reason, the rights to information, access, rectification, deletion, and data portability should be strengthened to allow users to understand what happens to their data and to exercise control over it. Exceptions and exemptions should be very limited. This exception, as proposed by the European Commission, grants a very wide exception to data controllers to process data if they feel justified in undertaking such processing. This risks creating legal uncertainty and barriers to the single market. The European Data Protection Board should establish guidelines for acceptable “legitimate interests” in this context.*

### **Ändringsförslag 82 Marielle Gallo**

#### **Förslag till förordning Skäl 45**

##### *Kommissionens förslag*

(45) Om de uppgifter som behandlas av registeransvariga inte innebär att de kan identifiera fysiska personer bör de registeransvariga inte vara tvungna att **skaffa** ytterligare information för att kunna identifiera den registrerade, om ändamålet endast är att följa någon av bestämmelserna i denna förordning. Om en registeransvarig mottar en begäran om tillgång bör denne ha rätt att be den begärande registrerade personen om ytterligare information för att kunna lokalisera de personuppgifter som denne söker.

##### *Ändringsförslag*

(45) Om de uppgifter som behandlas av registeransvariga inte innebär att de kan identifiera fysiska personer bör de registeransvariga inte vara tvungna att **använda sig av** ytterligare information för att kunna identifiera den registrerade, om ändamålet endast är att följa någon av bestämmelserna i denna förordning. Om en registeransvarig mottar en begäran om tillgång bör denne ha rätt att be den begärande registrerade personen om ytterligare information för att kunna lokalisera de personuppgifter som denne söker.

**Ändringsförslag 83**  
**Tadeusz Zwiefka**

**Förslag till förordning**  
**Skäl 48**

*Kommissionens förslag*

(48) Principerna om rättvis och öppen behandling fordrar att den registrerade informeras särskilt om att behandling sker och syftet med den, hur länge uppgifterna kommer att lagras, rätten att få tillgång till dem, rätta eller radera dem samt rätten att lämna in klagomål. När uppgifterna samlas in från de registrerade bör dessa även informeras om huruvida de är skyldiga att lämna uppgifterna, och om konsekvenserna i det fall de inte lämnar dem.

*Ändringsförslag*

(48) Principerna om rättvis och öppen behandling fordrar att den registrerade informeras särskilt om att behandling sker och syftet med den, hur länge uppgifterna kommer att lagras (***eller, om det inte går att bestämma detta, vilka kriterier som gäller för att fastställa denna period***), rätten att få tillgång till dem, rätta eller radera dem samt rätten att lämna in klagomål. När uppgifterna samlas in från de registrerade bör dessa även informeras om huruvida de är skyldiga att lämna uppgifterna, och om konsekvenserna i det fall de inte lämnar dem.

**Ändringsförslag 84**  
**Tadeusz Zwiefka**

**Förslag till förordning**  
**Skäl 51**

*Kommissionens förslag*

(51) Alla bör ha rätt att få tillgång till uppgifter som insamlats om dem och enkelt kunna utöva denna rätt så att de är medvetna om att behandling sker och kan kontrollera att den är laglig. Alla registrerade bör därför ha rätt att känna till och få underrättelse om framför allt orsaken till att uppgifterna behandlas, vilken tidsperiod behandlingen pågår, vilka

*Ändringsförslag*

(51) Alla bör ha rätt att få tillgång till uppgifter som insamlats om dem och enkelt kunna utöva denna rätt så att de är medvetna om att behandling sker och kan kontrollera att den är laglig. Alla registrerade bör därför ha rätt att känna till och få underrättelse om framför allt orsaken till att uppgifterna behandlas, vilken tidsperiod behandlingen pågår

som mottar uppgifterna, de behandlade uppgifternas bakomliggande logik och, åtminstone när behandlingen bygger på profilering, vilka konsekvenserna kan bli. Denna rättighet bör inte inverka menligt på andra rättigheter och friheter, t.ex. affärshemligheter eller immateriell äganderätt och särskilt inte på upphovsrätt som skyddar programvaran. Dessa överväganden bör dock inte utmynna i att den registrerade förvägras all information.

*(eller, om det inte går att bestämma detta, vilka kriterier som gäller för att fastställa denna period)*, vilka som mottar uppgifterna, de behandlade uppgifternas bakomliggande logik och, åtminstone när behandlingen bygger på profilering, vilka konsekvenserna kan bli. Denna rättighet bör inte inverka menligt på andra rättigheter och friheter, t.ex. affärshemligheter eller immateriell äganderätt och särskilt inte på upphovsrätt som skyddar programvaran. Dessa överväganden bör dock inte utmynna i att den registrerade förvägras all information.

Or. pl

## **Ändringsförslag 85** **Rebecca Taylor**

### **Förslag till förordning** **Skäl 53**

#### *Kommissionens förslag*

(53) Alla bör ha rätt till rättelse av sina personuppgifter och en ”rätt att bli bortglömd” när lagring av uppgifterna inte stämmer överens med denna förordning. Registrerade bör särskilt ha rätt att få sina personuppgifter raderade och kunna begära att dessa uppgifter inte behandlas om de inte längre behövs med tanke på de ändamål för vilka de samlats in eller på annat sätt behandlats, om de registrerade har återtagit sitt samtycke till behandling eller om de registrerade invänder mot behandling av personuppgifter som rör dem eller när behandlingen av deras personuppgifter på annat sätt inte överensstämmer med denna förordning. Denna rättighet är särskilt relevant när den registrerade har gett sitt samtycke som barn, utan att vara fullständigt medveten om riskerna med behandlingen, och senare vill ta bort dessa personuppgifter, särskilt

#### *Ändringsförslag*

(53) Alla bör ha rätt till rättelse av sina personuppgifter och en ”rätt att bli bortglömd” när lagring av uppgifterna inte stämmer överens med denna förordning. Registrerade bör särskilt ha rätt att få sina personuppgifter raderade och kunna begära att dessa uppgifter inte behandlas om de inte längre behövs med tanke på de ändamål för vilka de samlats in eller på annat sätt behandlats, om de registrerade har återtagit sitt samtycke till behandling eller om de registrerade invänder mot behandling av personuppgifter som rör dem eller när behandlingen av deras personuppgifter på annat sätt inte överensstämmer med denna förordning. Denna rättighet är särskilt relevant när den registrerade har gett sitt samtycke som barn, utan att vara fullständigt medveten om riskerna med behandlingen, och senare vill ta bort dessa personuppgifter, särskilt

på internet. Ytterligare lagring av uppgifterna bör dock tillåtas när så behövs för historiska, statistiska och vetenskapliga forskningsändamål, i det allmännas intresse på folkhälsoområdet, för utövandet av yttrandefriheten, när lagen så kräver eller när det finns anledning att begränsa behandlingen av uppgifterna i stället för att radera dem.

på internet. Ytterligare lagring av uppgifterna bör dock tillåtas när så behövs för historiska, statistiska, **aggregerade** och vetenskapliga forskningsändamål, i det allmännas intresse på folkhälsoområdet **för att behandla hälsouppgifter för hälso- och sjukvårdsändamål**, för utövandet av yttrandefriheten, när lagen så kräver eller när det finns anledning att begränsa behandlingen av uppgifterna i stället för att radera dem.

Or. en

### *Motivering*

*Det är av väsentligt intresse för de registrerade att en fullständig patientjournal förs över deras hälsotillstånd så att de kan få den bästa vården och behandlingen under hela livet. Rätten att bli bortglömd bör inte gälla om uppgifter behandlas för hälso- och sjukvårdsändamål i enlighet med artikel 81a.*

### **Ändringsförslag 86** **Françoise Castex**

#### **Förslag till förordning** **Skäl 55**

##### *Kommissionens förslag*

(55) För att ytterligare stärka de registrerades kontroll över sina egna uppgifter och rätt till tillgång bör de, **när personuppgifter behandlas genom elektroniska medel och i strukturerat och gängse format**, också ha rätt att få **en kopia av** uppgifter som rör dem i gängse elektroniskt format. Den registrerade bör även tillåtas överföra uppgifter som han eller hon själv har tillhandahållit från en automatisk tillämpning, exempelvis ett socialt nätverk, till en annan. **Detta bör vara tillämpligt när de registrerade har lämnat uppgifterna till ett automatiskt databehandlingssystem, antingen efter att ha lämnat sitt samtycke eller inom ramen**

##### *Ändringsförslag*

(55) För att ytterligare stärka de registrerades kontroll över sina egna uppgifter och rätt till tillgång bör de också ha rätt att få uppgifter som rör dem i gängse elektroniskt format. Den registrerade bör även tillåtas överföra uppgifter som han eller hon själv har tillhandahållit från en automatisk tillämpning, exempelvis ett socialt nätverk, till en annan.

*för genomförandet av ett avtal.*

Or. en

## **Ändringsförslag 87**

**Eva Lichtenberger**

för Verts/ALE-gruppen

**Evelyn Regner, Françoise Castex**

### **Förslag till förordning**

#### **Skäl 55**

#### *Kommissionens förslag*

(55) För att ytterligare stärka de registrerades kontroll över sina egna uppgifter och rätt till tillgång bör de, när personuppgifter behandlas genom elektroniska medel **och i strukturerat och gängse format**, också ha rätt att få en kopia av uppgifter som rör dem i gängse elektroniskt format. Den registrerade bör även tillåtas överföra uppgifter som han eller hon själv har tillhandahållit från en automatisk tillämpning, exempelvis ett socialt nätverk, till en annan. **Detta bör vara tillämpligt när de registrerade har lämnat uppgifterna till ett automatiskt databehandlingssystem, antingen efter att ha lämnat sitt samtycke eller inom ramen för genomförandet av ett avtal.**

#### *Ändringsförslag*

(55) För att ytterligare stärka de registrerades kontroll över sina egna uppgifter och rätt till tillgång bör de, när personuppgifter behandlas genom elektroniska medel, också ha rätt att **kostnadsfritt** få en kopia av uppgifter som rör dem i gängse elektroniskt, **driftskompatibelt och strukturerat** format. Den registrerade bör även tillåtas överföra uppgifter som han eller hon själv har tillhandahållit från en automatisk tillämpning, exempelvis ett socialt nätverk, till en annan. **De som tillhandahåller informationssamhällets tjänster bör inte göra uppgiftsöverföring till ett obligatoriskt villkor för tillhandahållandet av deras tjänster. Sociala nätverk bör uppmuntras att så långt möjligt lagra uppgifter på ett sätt som möjliggör verklig uppgiftsportalitet för de registrerade.**

Or. en

#### *Motivering*

*Data subject rights are indispensable for empowering data subjects to take the protection of their data into their own hands and enforce their rights against controllers. They are one of the main levers to hold controllers accountable. For this reason, the rights to information, access, rectification, deletion, and data portability should be strengthened to allow users to understand what happens to their data and to exercise control over it. Exceptions and exemptions should be very limited. The easier that it is to change providers, the less citizens*

*will feel tied to a particular service, particularly if they are unhappy with the way their data is being used. The electronic formats in which data subjects obtain data should therefore be interoperable, structured and commonly used in order to avoid lock-in effects due to use of non-interoperable formats. However, providers should not make use of their services conditional on transferring data from previous service providers.*

## **Ändringsförslag 88** **Klaus-Heiner Lehne**

### **Förslag till förordning** **Skäl 58**

#### *Kommissionens förslag*

(58) Fysiska personer bör inte vara tvungna att underkasta sig åtgärder som bygger på profilering genom automatisk behandling. **Sådana åtgärder** bör dock godtas när de uttryckligen är tillåtna enligt lag, när de vidtas vid ingåendet eller genomförandet av ett avtal eller när den registrerade har gett sitt samtycke. Denna form av uppgiftsbehandling bör emellertid omgärdas av lämpliga skyddsåtgärder, bl.a. särskild information till den registrerade, rätt till personlig kontakt samt att garantier för att åtgärderna inte berör barn.

#### *Ändringsförslag*

(58) Fysiska personer bör inte vara tvungna att underkasta sig åtgärder som bygger på profilering genom automatisk behandling **och som har rättsliga följder för eller märkbart påverkar vederbörande. De verkliga följderna bör vara jämförbara till sin intensitet med rättsliga följder för att omfattas av denna bestämmelse. Detta är inte fallet för åtgärder i samband med marknadskommunikation, exempelvis på området för hantering av kundrelationer eller kundvärvning. En åtgärd som utgår från profilering genom automatisk behandling av uppgifter och som har rättsliga följder för eller märkbart påverkar en fysisk person** bör dock godtas när den uttryckligen är tillåten enligt lag, när den vidtas vid ingåendet eller genomförandet av ett avtal eller när den registrerade har gett sitt samtycke. Denna form av uppgiftsbehandling bör emellertid omgärdas av lämpliga skyddsåtgärder, bl.a. särskild information till den registrerade, rätt till personlig kontakt samt att garantier för att åtgärderna inte berör barn.

Or. en



**Ändringsförslag 89**  
**Rebecca Taylor**

**Förslag till förordning**  
**Skäl 58**

*Kommissionens förslag*

(58) **Fysiska** personer bör inte vara tvungna att underkasta sig åtgärder som bygger på profilering genom automatisk behandling. Sådana åtgärder bör dock godtas när de uttryckligen är tillåtna enligt lag, när de vidtas vid ingåendet eller genomförandet av ett avtal eller när den registrerade har gett sitt samtycke. Denna form av uppgiftsbehandling bör emellertid omgärdas av lämpliga skyddsåtgärder, bl.a. särskild information till den registrerade, rätt till personlig kontakt samt att garantier för att åtgärderna inte berör barn.

*Ändringsförslag*

(58) **Registrerade** personer bör inte vara tvungna att underkasta sig åtgärder som bygger på profilering genom automatisk behandling **och som medför negativa rättsliga följder för den berörda fysiska personens grundläggande rättigheter och friheter eller som märkbart påverkar den registrerade på ett negativt sätt**. Sådana åtgärder bör dock godtas när de uttryckligen är tillåtna enligt lag, när de vidtas vid ingåendet eller genomförandet av ett avtal eller när den registrerade har gett sitt samtycke. Denna form av uppgiftsbehandling bör emellertid omgärdas av lämpliga skyddsåtgärder, bl.a. särskild information till den registrerade, rätt till personlig kontakt samt att garantier för att åtgärderna inte berör barn.

Or. en

*Motivering*

*Den formulering som kommissionen föreslår gör gällande att all profilering har negativa följder, men en del profilering kan ha positiva följder, t.ex. att förbättra eller anpassa tjänster för likartade kunder.*

**Ändringsförslag 90**  
**Eva Lichtenberger**  
för Verts/ALE-gruppen  
**Evelyn Regner, Françoise Castex**

**Förslag till förordning**  
**Skäl 58**

*Kommissionens förslag*

(58) Fysiska personer bör inte vara tvungna att underkasta sig åtgärder som bygger på profilering genom automatisk behandling. Sådana åtgärder bör dock godtas när de uttryckligen är tillåtna enligt lag, när de vidtas vid ingåendet eller genomförandet av ett avtal eller när den registrerade har gett sitt samtycke. Denna form av uppgiftsbehandling bör emellertid omgärdas av lämpliga skyddsåtgärder, bl.a. särskild information till den registrerade, rätt till personlig kontakt samt att garantier för att åtgärderna inte berör barn.

*Ändringsförslag*

(58) Fysiska personer bör inte vara tvungna att underkasta sig åtgärder som bygger på profilering genom automatisk behandling. Sådana åtgärder bör dock godtas när de uttryckligen är tillåtna enligt lag, när de vidtas vid ingåendet eller genomförandet av ett avtal eller när den registrerade har gett sitt samtycke. Denna form av uppgiftsbehandling bör emellertid omgärdas av lämpliga skyddsåtgärder, bl.a. särskild information till den registrerade, rätt till personlig kontakt samt att garantier för att åtgärderna inte berör barn. ***I synnerhet får sådan behandling aldrig avsiktligt eller oavsiktligt leda till diskriminering av de registrerade på grund av ras eller etniskt ursprung, politiska åsikter, religion eller övertygelse, medlemskap i fackförening eller sexuell läggning. På grund av risken för diskriminering bör sådan behandling inte användas för att förutsäga mycket ovanliga kännetecken.***

Or. en

*Motivering*

*Profiling can entail serious risks for data subjects. It is prone to reinforcing discriminations, making decisions less transparent and carries an unavoidable risk of wrong decisions. For these reasons, it should be tightly regulated: its use should be clearly limited, and in those cases where it can be used, there should be safeguards against discrimination and data subjects should be able to receive clear and meaningful information on the logic of the profiling and its consequences. While some circles see profiling as a panacea for many problems, it should be noted that there is a significant body of research addressing its limitations. Notably, profiling tends to be useless for very rare characteristics, due to the risk of false positives. Also, profiles can be hard or impossible to verify. Profiles are based on*

*complex and dynamic algorithms that evolve constantly and that are hard to explain to data subjects. Often, these algorithms qualify as commercial secrets and will not be easily provided to data subjects. However, when natural persons are subject to profiling, they should be entitled to information about the logic used in the measure, as well as an explanation of the final decision if human intervention has been obtained. This helps to reduce intransparency, which could undermine trust in data processing and may lead to loss or trust in especially online services. There is also a serious risk of unreliable and (in effect) discriminatory profiles being widely used, in matters of real importance to individuals and groups, which is the motivation behind several suggested changes in this Article that aim to improve the protection of data subjects against discrimination. In relation to this, the use of sensitive data in generating profiles should also be restricted. This amendment adapts the recital to reflect proposed amendments in Article 20.*

## **Ändringsförslag 91** **Sajjad Karim**

### **Förslag till förordning** **Skäl 65**

#### *Kommissionens förslag*

(65) För att påvisa att denna förordning följs, bör de registeransvariga eller registerförarna **dokumentera varje** behandling. Alla registeransvariga och registerförare bör vara skyldiga att samarbeta med tillsynsmyndigheten och på dennas begäran göra dokumenteringen tillgänglig så att den kan **tjäna som grund för övervakningen av behandlingen**.

#### *Ändringsförslag*

(65) För att påvisa att denna förordning följs, bör de registeransvariga eller registerförarna **bevara relevant information om huvudkategorierna av behandling som utförts. Kommissionen bör fastställa ett enhetligt format för dokumenteringen av denna information i hela unionen**. Alla registeransvariga och registerförare bör vara skyldiga att samarbeta med tillsynsmyndigheten och på dennas begäran göra dokumenteringen tillgänglig så att den kan **användas av tillsynsmyndigheten i utvärderingen av huruvida dessa huvudkategorier av behandling stämmer överens med förordningen**.

Or. en

#### *Motivering*

*Ett effektivt uppgiftsskydd kräver att organisationer har en tillräckligt väldokumenterad förståelse av sin uppgiftsbehandling, men att kräva att varje behandling ska dokumenteras är en oproportionerlig börda. I stället för att tillgodose byråkratiska krav bör syftet med*

*dokumenteringen vara att hjälpa registeransvariga och registerförare att fullgöra sina skyldigheter.*

## **Ändringsförslag 92** **Lidia Joanna Geringer de Oedenberg**

### **Förslag till förordning** **Skäl 67**

#### *Kommissionens förslag*

(67) Ett personuppgiftsbrott som inte snabbt åtgärdas på lämpligt sätt kan för den enskilde leda till betydande ekonomisk förlust eller social skada. Registeransvariga bör därför så snart de blir medvetna om ett sådant brott anmäla det till tillsynsmyndigheten utan onödigt dröjsmål och, när så är möjligt, inom **24 timmar**. Om detta inte kan uppnås inom **24 timmar** bör en förklaring av skälen till fördröjningen åtfölja anmälan. Enskilda personer vars personuppgifter kan påverkas negativt av brottet bör meddelas utan onödig fördröjning så att de kan vidta nödvändiga försiktighetsåtgärder. Ett brott bör anses negativt påverka en registrerad persons personuppgifter eller integritet när det exempelvis kan leda till identitetsstöld eller bedrägeri, fysisk skada, betydande förödmjukelse eller skadat anseende. Anmälan bör beskriva personuppgiftsbrottets art samt innehålla rekommendationer för berörd enskild person om hur de potentiella negativa effekterna kan mildras. De registrerade bör meddelas så snart detta rimligtvis är möjligt, i nära samarbete med tillsynsmyndigheten och i enlighet med den vägledning som lämnats av den eller andra relevanta myndigheter (t.ex. brottsbekämpande myndigheter). För att den drabbade personen ska kunna mildra en omedelbar skaderisk bör han eller hon meddelas omedelbart. Däremot kan behovet att vidta lämpliga åtgärder vid

#### *Ändringsförslag*

(67) Ett personuppgiftsbrott som inte snabbt åtgärdas på lämpligt sätt kan för den enskilde leda till betydande ekonomisk förlust eller social skada. Registeransvariga bör därför så snart de blir medvetna om ett sådant brott anmäla det till tillsynsmyndigheten utan onödigt dröjsmål och, när så är möjligt, inom **72 timmar**. Om detta inte kan uppnås inom **72 timmar** bör en förklaring av skälen till fördröjningen åtfölja anmälan. Enskilda personer vars personuppgifter kan påverkas negativt av brottet bör meddelas utan onödig fördröjning så att de kan vidta nödvändiga försiktighetsåtgärder. Ett brott bör anses negativt påverka en registrerad persons personuppgifter eller integritet när det exempelvis kan leda till identitetsstöld eller bedrägeri, fysisk skada, betydande förödmjukelse eller skadat anseende. Anmälan bör beskriva personuppgiftsbrottets art samt innehålla rekommendationer för berörd enskild person om hur de potentiella negativa effekterna kan mildras. De registrerade bör meddelas så snart detta rimligtvis är möjligt, i nära samarbete med tillsynsmyndigheten och i enlighet med den vägledning som lämnats av den eller andra relevanta myndigheter (t.ex. brottsbekämpande myndigheter). För att den drabbade personen ska kunna mildra en omedelbar skaderisk bör han eller hon meddelas omedelbart. Däremot kan behovet att vidta lämpliga åtgärder vid

fortlöpande eller likartade  
personuppgiftsbrott motivera en viss  
fördröjning.

fortlöpande eller likartade  
personuppgiftsbrott motivera en viss  
fördröjning.

Or. pl

## Ändringsförslag 93 Françoise Castex

### Förslag till förordning Skäl 67

#### *Kommissionens förslag*

(67) Ett personuppgiftsbrott som inte snabbt åtgärdas på lämpligt sätt kan för den enskilde leda till betydande ekonomisk förlust eller social skada. Registeransvariga bör därför så snart de blir medvetna om ett sådant brott anmäla det till tillsynsmyndigheten utan onödigt dröjsmål och, när så är möjligt, inom **24 timmar**. Om detta inte kan uppnås inom **24 timmar** bör en förklaring av skälen till fördröjningen åtfölja anmälan. Enskilda personer vars personuppgifter kan påverkas negativt av brottet bör meddelas utan onödig fördröjning så att de kan vidta nödvändiga försiktighetsåtgärder. Ett brott bör anses negativt påverka en registrerad persons personuppgifter eller integritet när det exempelvis kan leda till identitetsstöld eller bedrägeri, fysik skada, betydande förödmjukelse eller skadat anseende. Anmälan bör beskriva personuppgiftsbrottets art samt innehålla rekommendationer för berörd enskild person om hur de potentiella negativa effekterna kan mildras. De registrerade bör meddelas så snart detta rimligtvis är möjligt, i nära samarbete med tillsynsmyndigheten och i enlighet med den vägledning som lämnats av den eller andra relevanta myndigheter (t.ex. brottsbekämpande myndigheter). För att den drabbade personen ska kunna

#### *Ändringsförslag*

(67) Ett personuppgiftsbrott som inte snabbt åtgärdas på lämpligt sätt kan för den enskilde leda till betydande ekonomisk förlust eller social skada. Registeransvariga bör därför så snart de blir medvetna om ett sådant brott anmäla det till tillsynsmyndigheten utan onödigt dröjsmål och, när så är möjligt, inom **72 timmar**. Om detta inte kan uppnås inom **72 timmar** bör en förklaring av skälen till fördröjningen åtfölja anmälan. Enskilda personer vars personuppgifter kan påverkas negativt av brottet bör meddelas utan onödig fördröjning så att de kan vidta nödvändiga försiktighetsåtgärder. Ett brott bör anses negativt påverka en registrerad persons personuppgifter eller integritet när det exempelvis kan leda till identitetsstöld eller bedrägeri, fysik skada, betydande förödmjukelse eller skadat anseende. Anmälan bör beskriva personuppgiftsbrottets art samt innehålla rekommendationer för berörd enskild person om hur de potentiella negativa effekterna kan mildras. De registrerade bör meddelas så snart detta rimligtvis är möjligt, i nära samarbete med tillsynsmyndigheten och i enlighet med den vägledning som lämnats av den eller andra relevanta myndigheter (t.ex. brottsbekämpande myndigheter). För att den drabbade personen ska kunna

mildra en omedelbar skaderisk bör han eller hon meddelas omedelbart. Däremot kan behovet att vidta lämpliga åtgärder vid fortlöpande eller likartade personuppgiftsbrott motivera en viss fördröjning.

mildra en omedelbar skaderisk bör han eller hon meddelas omedelbart. Däremot kan behovet att vidta lämpliga åtgärder vid fortlöpande eller likartade personuppgiftsbrott motivera en viss fördröjning.

Or. en

## Ändringsförslag 94 Françoise Castex

### Förslag till förordning Skäl 82

#### *Kommissionens förslag*

(82) Kommissionen kan likaså konstatera att ett tredjeland, ett visst territorium eller en viss behandlande sektor i ett tredjeland eller en internationell organisation inte garanterar adekvat skyddsnivå. Överföring av personuppgifter till detta tredjeland bör då förbjudas. I så fall bör det finnas möjlighet till samråd mellan kommissionen och dessa tredjeländer eller internationella organisationer.

#### *Ändringsförslag*

(82) Kommissionen kan likaså konstatera att ett tredjeland, ett visst territorium eller en viss behandlande sektor i ett tredjeland eller en internationell organisation inte garanterar adekvat skyddsnivå. Överföring av personuppgifter till detta tredjeland bör då förbjudas. ***Förbudet bör också gälla de länder för vilka kommissionen redan gjort bedömningen att de saknar adekvat skyddsnivå.*** I så fall bör det finnas möjlighet till samråd mellan kommissionen och dessa tredjeländer eller internationella organisationer.

Or. en

## Ändringsförslag 95 József Szájer

### Förslag till förordning Skäl 87

#### *Kommissionens förslag*

(87) Dessa undantag bör främst vara tillämpliga på uppgiftsöverföringar som krävs och är nödvändiga för att skydda

#### *Ändringsförslag*

(87) Dessa undantag bör främst vara tillämpliga på uppgiftsöverföringar som krävs och är nödvändiga för att skydda

viktiga samhälleliga intressen, exempelvis vid internationella uppgiftsöverföringar mellan konkurrensmyndigheter, skatte- eller tullmyndigheter, finanstillsynsmyndigheter, mellan socialförsäkringsmyndigheter, eller till myndigheter som är behöriga att förebygga, utreda, avslöja och lagföra brott.

viktiga samhälleliga intressen, exempelvis vid internationella uppgiftsöverföringar mellan konkurrensmyndigheter, skatte- eller tullmyndigheter, finanstillsynsmyndigheter, mellan socialförsäkringsmyndigheter, ***mellan organ som ansvarar för kampen mot fusk inom idrott***, eller till myndigheter som är behöriga att förebygga, utreda, avslöja och lagföra brott.

Or. en

**Ändringsförslag 96**  
**Cecilia Wikström, Rebecca Taylor**

**Förslag till förordning**  
**Skäl 121a (nytt)**

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

***(121a) Denna förordning gör det möjligt att vid tillämpningen av bestämmelserna i den ta hänsyn till principen om allmänhetens rätt att få tillgång till allmänna handlingar. Personuppgifter i handlingar som innehas av en offentlig myndighet eller ett offentligt organ får lämnas ut av myndigheten eller organet i överensstämmelse med den medlemsstatslagstiftning som den berörda offentliga myndigheten eller det berörda offentliga organet omfattas av. I sådan lagstiftning måste en avvägning göras mellan rätten till skydd av personuppgifter och principen om allmänhetens rätt att få tillgång till allmänna handlingar.***

Or. en

**Ändringsförslag 97**  
**Eva Lichtenberger**  
för Verts/ALE-gruppen  
**Evelyn Regner, Françoise Castex**

**Förslag till förordning**  
**Skäl 121a (nytt)**

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

***(121a) Denna förordning gör det möjligt att vid tillämpningen av bestämmelserna i den ta hänsyn till principen om allmänhetens rätt att få tillgång till allmänna handlingar. Personuppgifter i handlingar som innehas av en offentlig myndighet eller ett offentligt organ får lämnas ut av myndigheten eller organet i överensstämmelse med den medlemsstatslagstiftning som den berörda offentliga myndigheten eller det berörda offentliga organet omfattas av. I sådan lagstiftning måste en avvägning göras mellan rätten till skydd av personuppgifter och principen om allmänhetens rätt att få tillgång till allmänna handlingar.***

Or. en

*Motivering*

*Det är viktigt att se till att den demokratiska kontrollen av offentliga angelägenheter inte i onödan försvåras av bestämmelserna om skydd av personuppgifter. Så som framförts i yttranden från Europeiska datatillsynsmannen, artikel 29-gruppen och Europeiska unionens byrå för grundläggande rättigheter måste därför principen om allmänhetens tillgång till allmänna handlingar garanteras.*



**Ändringsförslag 98**  
**Françoise Castex**

**Förslag till förordning**  
**Skäl 129**

*Kommissionens förslag*

(129) I syfte att uppnå målen för denna förordning, nämligen att skydda fysiska personers grundläggande rättigheter och friheter och i synnerhet deras rätt till skydd av personuppgifter och för att säkra den fria rörligheten för personuppgifter inom unionen bör befogenheten att anta akter i enlighet med artikel 290 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt delegeras till kommissionen. Delegerade akter bör framför allt antas när det gäller följande: **behandlingens laglighet**, precisering av kriterier och villkor för barns samtycke, **behandling av särskilda kategorier av uppgifter**, precisering av kriterier och villkor vad gäller uppenbart orimliga krav och avgifter för att den registrerade ska kunna utöva sina rättigheter, kriterier och krav vad gäller information till den registrerade och rätten till tillgång, **rätten att bli bortglömd och rätten till radering, profileringsbaserade åtgärder**, kriterier och krav vad gäller den registeransvariges ansvar samt inbyggt uppgiftsskydd och uppgiftsskydd som standard, registerförare, kriterier och krav vad gäller dokumentering av och säkerhet vid behandlingen, **kriterier och krav vad gäller konstaterandet av personuppgiftsbrott och anmälan av detta till tillsynsmyndigheten, och gällande omständigheterna när ett personuppgiftsbrott sannolikt påverkar den registrerade negativt, kriterier och villkor vad gäller behandling som kräver en konsekvensbedömning av uppgiftsskyddet, kriterier och krav när man avgör om höggradiga särskilda risker föreligger som kräver förhandssamråd**, uppgiftsskyddsombudets

*Ändringsförslag*

(129) I syfte att uppnå målen för denna förordning, nämligen att skydda fysiska personers grundläggande rättigheter och friheter och i synnerhet deras rätt till skydd av personuppgifter och för att säkra den fria rörligheten för personuppgifter inom unionen bör befogenheten att anta akter i enlighet med artikel 290 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt delegeras till kommissionen. Delegerade akter bör framför allt antas när det gäller följande: precisering av kriterier och villkor för barns samtycke, precisering av kriterier och villkor vad gäller uppenbart orimliga krav och avgifter för att den registrerade ska kunna utöva sina rättigheter, kriterier och krav vad gäller information till den registrerade och rätten till tillgång, kriterier och krav vad gäller den registeransvariges ansvar samt inbyggt uppgiftsskydd och uppgiftsskydd som standard, registerförare, kriterier och krav vad gäller dokumentering av och säkerhet vid behandlingen, uppgiftsskyddsombudets utnämning och arbetsuppgifter, kriterier och krav vad gäller certifieringsmekanismer, kriterier och krav vad gäller överföringar som sker på grundval av bindande företagsregler, behandling vid anställningar och behandling för historiska, statistiska och vetenskapliga forskningsändamål. Det är av särskild betydelse att kommissionen genomför lämpliga samråd under sitt förberedande arbete, inklusive på expertnivå. Kommissionen bör, då den förbereder och utarbetar delegerade akter, se till att relevanta handlingar översänds samtidigt till Europaparlamentet och rådet och att detta sker så snabbt som möjligt

utnämning och arbetsuppgifter, **uppförandekodexar**, kriterier och krav vad gäller certifieringsmekanismer, kriterier och krav vad gäller överföringar som sker på grundval av bindande företagsregler, **överföringsundantag, administrativa påföljder, behandling för hälso- och sjukvårdsändamål**, behandling vid anställningar och behandling för historiska, statistiska och vetenskapliga forskningsändamål. Det är av särskild betydelse att kommissionen genomför lämpliga samråd under sitt förberedande arbete, inklusive på expertnivå. Kommissionen bör, då den förbereder och utarbetar delegerade akter, se till att relevanta handlingar översänds samtidigt till Europaparlamentet och rådet och att detta sker så snabbt som möjligt och på lämpligt sätt.

och på lämpligt sätt.

Or. en

## Ändringsförslag 99 Françoise Castex

### Förslag till förordning Skäl 130

#### *Kommissionens förslag*

(130) För att säkra enhetliga villkor för genomförandet av denna förordning bör kommissionen tilldelas genomförandebefogenheter för att: specificera standardformulär för behandling av barns personuppgifter, standardförfaranden och formulär för utövandet av den registrerades rättigheter, standardformulär för information till den registrerade, standardformulär och förfaranden för rätten till tillgång, **rätten till uppgiftsportabilitet**, standardformulär avseende den registeransvariges ansvar för inbyggt uppgiftsskydd och uppgiftsskydd som standard samt dokumentation,

#### *Ändringsförslag*

(130) För att säkra enhetliga villkor för genomförandet av denna förordning bör kommissionen tilldelas genomförandebefogenheter för att: specificera standardformulär för behandling av barns personuppgifter, standardförfaranden och formulär för utövandet av den registrerades rättigheter, standardformulär för information till den registrerade, standardformulär och förfaranden för rätten till tillgång, standardformulär avseende den registeransvariges ansvar för inbyggt uppgiftsskydd och uppgiftsskydd som standard samt dokumentation, särskilda

särskilda krav på säkerhet vid behandling, **standardformat och förfaranden för anmälan av personuppgiftsbrott till tillsynsmyndigheten och meddelanden om personuppgiftsbrott till den registrerade, standarder och förfaranden för konsekvensbedömning avseende uppgiftsskydd**, formulär och förfaranden för förhandstillstånd och förhandssamråd, tekniska standarder och mekanismer för certifiering, adekvat nivå på det skydd som lämnas av ett tredjeland eller ett territorium eller av en behandlande sektor inom detta tredjeland eller en internationell organisation, utlämnande som inte har stöd i unionslagstiftningen, ömsesidigt bistånd, gemensamma insatser och beslut enligt mekanismen för enhetlighet. Dessa befogenheter bör utövas i enlighet med Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 182/2011 av den 16 februari 2011 om fastställande av allmänna regler och principer för medlemsstaternas kontroll av kommissionens utövande av sina genomförandebefogenheter<sup>46</sup>. Kommissionen bör därvid överväga särskilda åtgärder för mikroföretag och små och medelstora företag.

krav på säkerhet vid behandling, formulär och förfaranden för förhandstillstånd och förhandssamråd, tekniska standarder och mekanismer för certifiering, adekvat nivå på det skydd som lämnas av ett tredjeland eller ett territorium eller av en behandlande sektor inom detta tredjeland eller en internationell organisation, utlämnande som inte har stöd i unionslagstiftningen, ömsesidigt bistånd, gemensamma insatser och beslut enligt mekanismen för enhetlighet. Dessa befogenheter bör utövas i enlighet med Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 182/2011 av den 16 februari 2011 om fastställande av allmänna regler och principer för medlemsstaternas kontroll av kommissionens utövande av sina genomförandebefogenheter<sup>46</sup>. Kommissionen bör därvid överväga särskilda åtgärder för mikroföretag och små och medelstora företag.

Or. en

## **Ändringsförslag 100** **Antonio López-Istúriz White**

### **Förslag till förordning** **Artikel 2 – punkt 2 – led b**

*Kommissionens förslag*

***b) som utförs av unionens institutioner, organ och byråer,***

*Ändringsförslag*

***utgår***

Or. es

## Motivering

*Entendemos, sin embargo, que a través del proyecto de Directiva (2012/0010 (COD)) deberían establecerse las oportunas salvaguardas para asegurar que las garantías asociadas al tratamiento de datos en relación con el terrorismo y el crimen organizado no puedan utilizarse en contra de los intereses del Estado democrático de derecho. De esta manera todo lo relativo al crimen organizado y terrorismo sería objeto de un tratamiento especial en el que se incluirían los mecanismos de seguridad necesarios. Por otro lado, las instituciones y organismos de la Unión no deberían quedar completamente al margen del Reglamento. Si lo que se pretende con este instrumento es establecer con carácter uniforme para toda la Unión el núcleo de los principios y garantías asociados al tratamiento de datos de carácter personal, la exclusión de las instituciones europeas alienta, por lo menos formalmente, la idea de que existen dos regímenes jurídicos separados: el de los Estados Miembros y el de la Unión; y siendo así que no existe razón alguna por la cual los principios básicos no sean aplicables a ambos, estimamos que sería más pertinente establecer una regulación uniforme tanto para unos como para los otros, sin perjuicio de que pueda subsistir un marco jurídico parcial, separado, destinado únicamente a regular aquellas especificidades estrictamente necesarias para las instituciones europeas; especificidades que en todo caso deberían respetar el núcleo esencial de derechos y garantías que constituyen una de las razones de ser del sistema de protección de datos personales, contenidos en la propuesta de Reglamento.*

### Ändringsförslag 101

**Antonio López-Istúriz White**

#### Förslag till förordning

**Artikel 2 – punkt 2 – led ea (nytt)**

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

***ea) som behöriga myndigheter utför i syfte att fullgöra sin uppgift att framställa och sprida relevant officiell statistik.***

Or. es

## Motivering

*Syftet är att minska bördan när det gäller svar till respondenterna. De nationella statistikinstitutionen och kommissionen kommer att ha fri tillgång till och ha rätt att använda de offentliga förvaltningarnas administrativa register när det är nödvändigt för att framställa, utarbeta och sprida europeisk statistik.*

**Ändringsförslag 102**  
**Sajjad Karim**

**Förslag till förordning**  
**Artikel 2 – punkt 2 – led ea (nytt)**

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

***ea) som har anonymiserats,***

Or. en

*Motivering*

*Per definition utgör inte anonymiserade uppgifter personuppgifter.*

**Ändringsförslag 103**  
**Antonio López-Istúriz White**

**Förslag till förordning**  
**Artikel 2 – punkt 2 – led eb (nytt)**

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

***eb) som behöriga myndigheter utför i syfte att framställa röstlängder.***

Or. es

*Motivering*

*Syftet är att minska bördan när det gäller svar till respondenterna. De nationella statistikinstitutionen och kommissionen kommer att ha fri tillgång till och ha rätt att använda de offentliga förvaltningarnas administrativa register när det är nödvändigt för att framställa, utarbeta och sprida europeisk statistik.*

**Ändringsförslag 104**  
**Françoise Castex, Arlene McCarthy, Evelyn Regner**

**Förslag till förordning**  
**Artikel 3a (ny)**

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

*Artikel 3a*

***Denna förordning ska tillämpas på behandling av personuppgifter som avser registrerade personer som inte är bosatta i unionen och som utförs av en registeransvarig eller registerförare som är etablerad i unionen, genom dennes ekonomiska verksamhet i ett eller flera tredjeländer.***

Or. en

*Motivering*

*Företag eller arbetsgivare i EU bör inte tillåtas få olaglig tillgång till de anställdas personuppgifter för att därigenom övervaka deras beteende, svartlista dem på grund av medlemskap i fackföreningar etc., detta oavsett om den anställda är baserad i EU eller inte.*

**Ändringsförslag 105**  
**Sajjad Karim**

**Förslag till förordning**  
**Artikel 4 – led 1**

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

(1) den registrerade: en fysisk person som är direkt eller indirekt identifierad eller identifierbar, med medel som rimligen kan komma att användas av den registeransvarige eller av någon annan fysisk eller juridisk person, framför allt med hänvisning till ett identifikationsnummer, en lokaliseringssuppgift eller online-identifikatorer, eller till en eller fler faktorer som är specifika för personens

(1) den registrerade: en fysisk person som är direkt eller indirekt identifierad eller ***unikt*** identifierbar, med medel som rimligen kan komma att användas av den registeransvarige eller av någon annan fysisk eller juridisk person, framför allt med hänvisning till ***ett namn***, ett identifikationsnummer, en lokaliseringssuppgift eller nätidentifierare, eller till en eller fler faktorer som är specifika för personens fysiska,

fysiska, fysiologiska, genetiska, psykiska, ekonomiska, kulturella eller sociala identitet.

fysiologiska, genetiska, psykiska, ekonomiska, kulturella eller sociala identitet. **Om identifieringen tar oproportionerligt mycket tid, arbete eller materiella resurser i anspråk ska en levande fysisk person inte anses vara identifierbar.**

Or. en

### Motivering

*Detta är en del av en omgång med ändringsförslag som möjliggör användning av pseudonymiserade och anonymiserade personuppgifter och kommer att uppmuntra till god företagssed som slår vakt om registrerade personers intressen. Om man ser till att personuppgifter inte kan kopplas till en registrerad person (genom att de inte kan spåras tillbaka till den registrerade utan ytterligare uppgifter) kommer det att stimulera företags användning av personuppgifter samtidigt som man säkerställer en hög konsumentskyddsnivå.*

## Ändringsförslag 106 Lidia Joanna Geringer de Oedenberg

### Förslag till förordning Artikel 4 – led 1

#### *Kommissionens förslag*

(1) den registrerade: en fysisk person som är direkt eller indirekt identifierad **eller identifierbar**, med medel som rimligen kan komma att användas av den registeransvarige eller av någon annan fysisk **eller juridisk** person, **framför allt med hänvisning till ett identifikationsnummer, en lokaliseringssuppgift eller nätidentifierare, eller till en eller fler faktorer som är specifika för personens fysiska, fysiologiska, genetiska, psykiska, ekonomiska, kulturella eller sociala identitet.**

#### *Ändringsförslag*

(1) den registrerade: en fysisk **eller juridisk** person som är direkt eller indirekt identifierad. **Den identifierade personen är en person vars identitet kan fastställas** med medel som rimligen kan komma att användas av den registeransvarige eller av någon annan fysisk person **och som inte kräver höga kostnader, lång handläggningstid eller omfattande åtgärder.**

Or. pl

**Ändringsförslag 107**  
**Eva Lichtenberger**  
för Verts/ALE-gruppen  
**Evelyn Regner, Françoise Castex**

**Förslag till förordning**  
**Artikel 4 – led 1**

*Kommissionens förslag*

(1) den registrerade: en fysisk person som är **direkt eller indirekt** identifierad eller identifierbar, med medel som rimligen kan komma att användas av den registeransvarige eller av någon annan fysisk eller juridisk person, framför allt med hänvisning till ett identifikationsnummer, en lokaliseringssuppgift eller nätidentifierare, eller till en eller fler faktorer som är specifika för personens fysiska, fysiologiska, genetiska, psykiska, ekonomiska, kulturella eller sociala identitet.

*Ändringsförslag*

(1) den registrerade: en fysisk person som är identifierad eller identifierbar, **eller som direkt eller indirekt kan identifieras eller särskiljas**, med medel som rimligen kan komma att användas av den registeransvarige eller av någon annan fysisk eller juridisk person, framför allt med hänvisning till ett identifikationsnummer **eller annan unik identifierare**, en lokaliseringssuppgift eller nätidentifierare, eller till en eller fler faktorer som är specifika för personens fysiska, fysiologiska, genetiska, psykiska, ekonomiska, kulturella eller sociala identitet **eller könsidentitet eller sexuella läggning**.

Or. en

*Motivering*

*För att säkerställa ett gott skydd är det viktigt att begreppen personuppgifter och den registrerade inte definieras för snävt. Förordningen ska uppenbart tillämpas enbart på sådana uppgifter som gör det möjligt att särskilja och det bör göras klart att nätidentifierare i de flesta fall bör betraktas som personuppgifter. Eftersom tekniken ständigt utvecklas kommer avanonymiseringsattacker att bli mer sofistikerade. Det är viktigt att ha breda definitioner av "personuppgifter" och "den registrerade" för att få ett framtidssäkrat skydd.*



**Ändringsförslag 108**  
**Klaus-Heiner Lehne**

**Förslag till förordning**  
**Artikel 4 – led 2a (nytt)**

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

***(2a) pseudonymiserade uppgifter: alla personuppgifter som samlats in, ändrats eller på något annat sätt behandlats så att de inte i sig själva går att koppla till den registrerade utan att kompletterande uppgifter används, vilka ska omfattas av separata och tydliga tekniska och organisatoriska kontroller för att garantera att ingen sådan koppling är möjlig.***

Or. en

**Ändringsförslag 109**  
**Marielle Gallo**

**Förslag till förordning**  
**Artikel 4 – led 2a (nytt)**

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

***(2a) pseudonymiserade uppgifter: alla personuppgifter som samlats in, ändrats eller på något annat sätt behandlats så att de inte av sig själva går att koppla till den registrerade utan att kompletterande uppgifter används, vilka ska omfattas av separata och tydliga tekniska och organisatoriska kontroller för att garantera att ingen sådan koppling är möjlig.***

Or. fr

**Ändringsförslag 110**  
**Sajjad Karim**

**Förslag till förordning**  
**Artikel 4 – led 3**

*Kommissionens förslag*

**(3) *behandling: varje åtgärd eller kombination av åtgärder beträffande personuppgifter eller uppsättningar av personuppgifter, oberoende av om de utförs automatiserat eller ej, såsom insamling, registrering, organisering, strukturering, lagring, bearbetning eller ändring, framtagning, läsning, användning, utlämning genom överföring, spridning eller tillhandahållande på annat sätt, justering eller sammanförande, radering eller förstöring.***

*Ändringsförslag*

**(3) *anonymiserade uppgifter: information som aldrig har avsett någon registrerad person eller som har insamlats, ändrats eller på annat sätt behandlats så att den inte kan kopplas till någon registrerad person.***

Or. en

*Motivering*

*Detta är en del av en omgång med ändringsförslag som möjliggör användning av pseudonymiserade och anonymiserade personuppgifter och kommer att uppmuntra till god företagssed som slår vakt om registrerade personers intressen. Om man ser till att personuppgifter inte kan kopplas till en registrerad person (genom att de inte kan spåras tillbaka till den registrerade utan ytterligare uppgifter) kommer det att stimulera företags användning av personuppgifter samtidigt som man säkerställer en hög konsumentskyddsnivå.*

**Ändringsförslag 111**  
**Sajjad Karim**

**Förslag till förordning**  
**Artikel 4 – led 3a (nytt)**

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

**(3a) *pseudonymiserade uppgifter: alla personuppgifter som har insamlats, ändrats eller på annat sätt behandlats så att de i sig inte kan kopplas till en***

*registrerad person utan ytterligare uppgifter som omfattas av fristående och åtskilda tekniska och organisatoriska kontroller för att säkerställa att det inte finns någon koppling till en registrerad person, eller att en sådan koppling skulle ta oproportionerligt mycket tid, pengar och arbete i anspråk.*

Or. en

### *Motivering*

*Detta är en del av en omgång med ändringsförslag som möjliggör användning av pseudonymiserade och anonymiserade personuppgifter och kommer att uppmuntra till god företags sed som slår vakt om registrerade personers intressen. Om man ser till att personuppgifter inte kan kopplas till en registrerad person (genom att de inte kan spåras tillbaka till den registrerade utan ytterligare uppgifter) kommer det att stimulera företags användning av personuppgifter samtidigt som man säkerställer en hög konsumentskyddsnivå.*

**Ändringsförslag 112**  
**Eva Lichtenberger**  
för Verts/ALE-gruppen  
**Evelyn Regner, Françoise Castex**

**Förslag till förordning**  
**Artikel 4 – led 3a (nytt)**

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

*(3a) profilering: varje form av automatisk behandling av personuppgifter som syftar till att utvärdera eller generera uppgifter om vissa personliga egenskaper hos en fysisk person eller att analysera eller förutsäga i synnerhet vederbörandes arbetsprestationer, ekonomiska situation, vistelseort, hälsa, personliga preferenser, pålitlighet, beteende eller personlighet.*

Or. en

## Motivering

*Profiling can entail serious risks for data subjects. It is prone to reinforcing discriminations, making decisions less transparent and carries an unavoidable risk of wrong decisions. For these reasons, it should be tightly regulated: its use should be clearly limited, and in those cases where it can be used, there should be safeguards against discrimination and data subjects should be able to receive clear and meaningful information on the logic of the profiling and its consequences. While some circles see profiling as a panacea for many problems, it should be noted that there is a significant body of research addressing its limitations. Notably, profiling tends to be useless for very rare characteristics, due to the risk of false positives. Also, profiles can be hard or impossible to verify. Profiles are based on complex and dynamic algorithms that evolve constantly and that are hard to explain to data subjects. Often, these algorithms qualify as commercial secrets and will not be easily provided to data subjects. However, when natural persons are subject to profiling, they should be entitled to information about the logic used in the measure, as well as an explanation of the final decision if human intervention has been obtained. This helps to reduce intransparency, which could undermine trust in data processing and may lead to loss or trust in especially online services. There is also a serious risk of unreliable and (in effect) discriminatory profiles being widely used, in matters of real importance to individuals and groups, which is the motivation behind several suggested changes in this Article that aim to improve the protection of data subjects against discrimination. In relation to this, the use of sensitive data in generating profiles should also be restricted.*

### Ändringsförslag 113 Marielle Gallo

#### Förslag till förordning Artikel 4 – led 5

##### *Kommissionens förslag*

(5) registeransvarig: en fysisk eller juridisk person, myndighet, institution eller annat organ som ensamt eller tillsammans med andra bestämmer ändamålen, **villkoren och medlen** för behandlingen av personuppgifter; om ändamålen, villkoren och medlen för behandlingen bestäms av unionslagstiftningen eller medlemsstaternas lagstiftning kan den registeransvarige eller de särskilda kriterierna för hur denne ska utses anges i unionslagstiftningen eller i medlemsstaternas lagstiftning.

##### *Ändringsförslag*

(5) registeransvarig: en fysisk eller juridisk person, myndighet, institution eller annat organ som ensamt eller tillsammans med andra bestämmer ändamålen för behandlingen av personuppgifter; om ändamålen, villkoren och medlen för behandlingen bestäms av unionslagstiftningen eller medlemsstaternas lagstiftning kan den registeransvarige eller de särskilda kriterierna för hur denne ska utses anges i unionslagstiftningen eller i medlemsstaternas lagstiftning.

Or. fr

**Ändringsförslag 114**  
**Sajjad Karim**

**Förslag till förordning**  
**Artikel 4 – led 8**

*Kommissionens förslag*

(8) den registrerades samtycke: varje slag av *frivillig, specifik, informerad och uttrycklig viljeyttring, genom vilken* den registrerade, *antingen genom ett uttalande eller en entydig affirmativ handling godtar behandling av personuppgifter som rör honom eller henne.*

*Ändringsförslag*

(8) den registrerades samtycke: varje slag av *uttalande eller handling* av den registrerade *som ger uttryck åt bifall för den föreslagna uppgiftsbehandlingen. Tystnad eller passivitet ska i sig inte anses uttrycka ett godkännande.*

Or. en

*Motivering*

*Sjelva erhållandet av samtycke, det vill säga den mekanism genom vilken den registrerade får sin information och därefter reagerar på informationen, är den grundläggande mekanismen för att forma ett avtal, i detta fall beträffande behandling av personuppgifter. Genom att använda hävdvunnen terminologi för detta som återspeglas i den gemensamma europeiska köplagen, skulle texten förenklas och säkerhet om rättslig förutsebarhet skapas genom att man skulle ge samtycket en stabil och etablerad grund och man skulle undvika distinktioner som skulle visa sig vara mycket svåra att tillämpa i praktiken.*

**Ändringsförslag 115**  
**Lidia Joanna Geringer de Oedenberg**

**Förslag till förordning**  
**Artikel 4 – led 8**

*Kommissionens förslag*

(8) den registrerades samtycke: varje slag av frivillig, *specifik*, informerad och uttrycklig viljeyttring, genom vilken den registrerade, antingen genom ett uttalande eller en entydig affirmativ handling godtar behandling av personuppgifter som rör honom eller henne.

*Ändringsförslag*

(8) den registrerades samtycke: varje slag av frivillig, *konkret*, informerad och uttrycklig viljeyttring, genom vilken den registrerade, antingen genom ett uttalande eller en entydig affirmativ handling godtar behandling av personuppgifter som rör honom eller henne.

**Ändringsförslag 116**  
**Sajjad Karim**

**Förslag till förordning**  
**Artikel 4 – led 9**

*Kommissionens förslag*

(9) personuppgiftsbrott: ett säkerhetsbrott som leder till förstöring, förlust eller ändringar genom olyckshändelse eller otillåtna handlingar eller till obehörigt röjande av eller obehörig åtkomst till de personuppgifter som överförts, lagrats eller på annat sätt behandlats.

*Ändringsförslag*

(9) personuppgiftsbrott: ett säkerhetsbrott som leder till förstöring, förlust eller ändringar genom olyckshändelse eller otillåtna handlingar eller till obehörigt röjande av eller obehörig åtkomst till de personuppgifter som överförts, lagrats eller på annat sätt behandlats, ***vilket sannolikt kommer att påverka skyddet av den registrerades personuppgifter eller integritet.***

Or. en

*Motivering*

*Denna ändring bidrar till att undvika dels onödiga skyldigheter för de registeransvariga och registerförarna, dels eventuell informationströtthet hos den registrerade. Genom en lägsta tröskel för skyldigheten att informera, vilken bör utgå från den registrerades risknivå, skulle skyddet för den registrerade förbättras utan att bli en börda. Denna ändring är förenlig med direktiv 2009/136/EG.*

**Ändringsförslag 117**  
**Rebecca Taylor**

**Förslag till förordning**  
**Artikel 4 – led 10**

*Kommissionens förslag*

(10) genetiska uppgifter: ***alla uppgifter, oavsett typ, som rör sådana kännetecken för en enskild person som är nedärvda eller har erhållits under tidig prenatal***

*Ändringsförslag*

(10) genetiska uppgifter: ***information om en identifierad eller identifierbar persons ärftliga egenskaper, eller förändringar av dessa, som erhållits genom***

*Motivering*

*Den föreslagna definitionen är för bred och skulle göra ärvda egenskaper som hår- och ögonfärg till känsliga uppgifter som behöver högre skydd. Den föreslagna ändringen bygger på befintliga internationella standarder.*

**Ändringsförslag 118**  
**Tadeusz Zwiefka****Förslag till förordning**  
**Artikel 4 – led 13***Kommissionens förslag*

(13) huvudsakligt verksamhetsställe: när det gäller den registeransvarige, den plats i unionen där *denne är etablerad, där de huvudsakliga besluten om syftena, villkoren och medlen för behandlingen av personuppgifter fattas*; om inga beslut om syftena, villkoren och metoderna för behandlingen av personuppgifter fattas i unionen är det huvudsakliga verksamhetsstället den plats där den huvudsakliga behandlingen inom ramen för den verksamhet som bedrivs vid en registeransvarigs verksamhetsställe i unionen äger rum. När det gäller registerföraren avses med huvudsakligt verksamhetsställe den plats i unionen där vederbörande har sin centrala förvaltning.

*Ändringsförslag*

(13) huvudsakligt verksamhetsställe: när det gäller den registeransvarige, *inbegripet en registeransvarig som också är registerförare*, den plats i unionen där *policyen för skydd av personuppgifter bestäms, med beaktande av den registeransvariges bestämmande inflytande gentemot övriga företag – särskilt i företagsgrupper – över genomförandet av regler om personuppgiftsskydd eller regler av betydelse för skyddet*; om inga beslut om syftena, villkoren och metoderna för behandlingen av personuppgifter fattas i unionen är det huvudsakliga verksamhetsstället den plats där den huvudsakliga behandlingen inom ramen för den verksamhet som bedrivs vid en registeransvarigs verksamhetsställe i unionen äger rum. När det gäller registerföraren, *i de fall då denne inte också är registeransvarig*, avses med huvudsakligt verksamhetsställe den plats i unionen där vederbörande har sin centrala förvaltning. *Den behöriga myndigheten ska av företaget eller företagsgruppen informeras om vilket som är det*

**Ändringsförslag 119**  
**Sajjad Karim**

**Förslag till förordning**  
**Artikel 4 – led 13**

*Kommissionens förslag*

(13) huvudsakligt verksamhetsställe: *när det gäller den registeransvarige, den plats i unionen där denne är etablerad, där de huvudsakliga besluten om syftena, villkoren och medlen för behandlingen av personuppgifter fattas; om inga beslut om syftena, villkoren och metoderna för behandlingen av personuppgifter fattas i unionen är det huvudsakliga verksamhetsstället den plats där den huvudsakliga behandlingen inom ramen för den verksamhet som bedrivs vid en registeransvarigs verksamhetsställe i unionen äger rum. När det gäller registerföraren avses med huvudsakligt verksamhetsställe den plats i unionen där vederbörande har sin centrala förvaltning.*

*Ändringsförslag*

(13) huvudsakligt verksamhetsställe: den plats *som fastställs av den registeransvariges eller registerförarens företag eller företagsgrupp, och som ska omfattas av den mekanism för enhetlighet som föreskrivs i artikel 57 utifrån bland annat, men inte endast, följande alternativa och objektiva kriterier:*

*(1) Den plats där företagsgruppens europeiska huvudkontor är beläget.*

*(2) Den plats där den enhet inom företagsgruppen är belägen som har ett delegerat ansvar för uppgiftsskydd.*

*(3) Den plats där den enhet inom gruppen är belägen som med hänsyn till lednings- och förvaltningsansvar är bäst lämpad att hantera och verkställa bestämmelserna i denna förordning.*

*(4) Den plats där den verkliga ledningsverksamheten bedrivs som genom stabila strukturer är avgörande för uppgiftsbehandlingen.*



*Den behöriga myndigheten ska av företaget eller företagsgruppen informeras om vilket som är det huvudsakliga verksamhetsstället.*

Or. en

#### Motivering

*Den föreslagna definitionen av huvudsakligt verksamhetsställe är för vag och lämnar alltför stort tolkningsutrymme. Det måste finnas ett enhetligt test för att fastställa en organisations huvudsakliga verksamhetsställe, som kan tillämpas på företag och företagsgrupper som referenspunkt utifrån relevanta objektiva kriterier. Dessa kriterier används för att fastställa lämpliga dataskyddsmyndigheter för bindande företagsbestämmelser och har därför redan visat sig vara användbara.*

### Ändringsförslag 120 Marielle Gallo

#### Förslag till förordning Artikel 4 – led 13

##### *Kommissionens förslag*

(13) huvudsakligt verksamhetsställe: ***när det gäller den registeransvarige***, den plats i unionen där denne är etablerad, ***där de huvudsakliga besluten om syftena, villkoren och medlen för behandlingen av personuppgifter fattas***; om inga beslut om syftena, villkoren och metoderna för behandlingen av personuppgifter fattas i unionen är det huvudsakliga verksamhetsstället den plats där den huvudsakliga behandlingen inom ramen för den verksamhet som bedrivs vid en registeransvarigs verksamhetsställe i unionen äger rum. ***När det gäller registerföraren avses med huvudsakligt verksamhetsställe den plats i unionen där vederbörande har sin centrala förvaltning.***

##### *Ändringsförslag*

(13) huvudsakligt verksamhetsställe ***för en registeransvarig eller registerförare***: den plats i unionen där denne är etablerad ***eller där policyn för skydd av personuppgifter bestäms, med beaktande av den registeransvariges eller registerförarens dominerande inflytande gentemot övriga företag – särskilt i företagskoncerner – över genomförandet av regler om personuppgiftsskydd eller relevanta regler för uppgiftsskydd***; om inga beslut om syftena, villkoren och metoderna för behandlingen av personuppgifter fattas i unionen är det huvudsakliga verksamhetsstället den plats där den huvudsakliga behandlingen inom ramen för den verksamhet som bedrivs vid en registeransvarigs ***eller en registerförares*** verksamhetsställe i unionen äger rum.

Or. fr

Ändringsförslag 121  
Rebecca Taylor

Förslag till förordning  
Artikel 4 – led 13

*Kommissionens förslag*

(13) huvudsakligt verksamhetsställe: ***när det gäller den registeransvarige***, den plats i unionen där ***denne*** är etablerad, där de huvudsakliga besluten om syftena, villkoren och medlen för behandlingen av personuppgifter fattas; ***om inga beslut om syftena, villkoren och metoderna för behandlingen av personuppgifter fattas i unionen är det huvudsakliga verksamhetsstället den plats där den huvudsakliga behandlingen inom ramen för den verksamhet som bedrivs vid en registeransvarigs verksamhetsställe i unionen äger rum. När det gäller registerföraren avses med huvudsakligt verksamhetsställe den plats i unionen där vederbörande har sin centrala förvaltning.***

*Ändringsförslag*

(13) huvudsakligt verksamhetsställe: den plats i unionen där ***den registeransvarige eller registerföraren eller företagsgruppen*** är etablerad, där de huvudsakliga besluten om syftena, villkoren och medlen för behandlingen av personuppgifter fattas. ***Den registeransvarige, registerföraren eller företagsgruppen ska bestämma det huvudsakliga verksamhetsstället när det gäller efterlevnaden av bestämmelserna om skydd av personuppgifter och informera den berörda nationella tillsynsmyndigheten om detta. Om det råder oenighet om utseendet av huvudsakligt verksamhetsställe får den nationella tillsynsmyndigheten begära råd och vägledning av Europeiska dataskyddsstyrelsen.***

Or. en

*Motivering*

*Definitionen måste i samma grad gälla den registeransvarige, registerföraren och företagsgruppen för att garantera rättssäkerheten. I många fall är företag verksamma i olika medlemsstater och det bör vara deras ansvar att bestämma sitt huvudsakliga verksamhetsställe när det gäller efterlevnaden av bestämmelser om skydd av personuppgifter.*

**Ändringsförslag 122**  
**Antonio López-Istúriz White**

**Förslag till förordning**  
**Artikel 4 – led 13**

*Kommissionens förslag*

13) huvudsakligt verksamhetsställe: när det gäller den registeransvarige, den plats i unionen där denne *är etablerad, där de huvudsakliga besluten om syftena, villkoren och medlen för behandlingen av personuppgifter fattas; om inga beslut om syftena, villkoren och metoderna för behandlingen av personuppgifter fattas i unionen är det huvudsakliga verksamhetsstället den plats där den huvudsakliga behandlingen inom ramen för den verksamhet som bedrivs vid en registeransvarigs verksamhetsställe i unionen äger rum. När det gäller registerföraren avses med huvudsakligt verksamhetsställe den plats i unionen där vederbörande har sin centrala förvaltning.*

*Ändringsförslag*

13) huvudsakligt verksamhetsställe: när det gäller den registeransvarige, den plats i unionen där denne *har sitt officiella säte, på villkor att detta säte är den plats där institutionens, företags eller företagsgruppens huvudsakliga beslut fattas; i annat fall ska den platsen vara det huvudsakliga verksamhetsstället.*

Or. es

*Motivering*

*Kriterierna för att fastställa huvudsakligt verksamhetsställe är inte helt lämpliga eftersom begreppet "huvudsakliga beslut" kopplas till syftena, villkoren och metoderna för behandlingen av personuppgifter. Vi föredrar i stället begreppet "officiellt säte" för en institution eller ledningen för ett företag eller en företagsgrupp, dvs. den plats där institutionens, företags eller företagsgruppens huvudsakliga beslut fattas.*

**Ändringsförslag 123**  
**Antonio López-Istúriz White**

**Förslag till förordning**  
**Artikel 4 – led 19a (nytt)**

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

***(19a) officiell statistik: kvantitativ och kvalitativ samlad och representativ information som kännetecknar en kollektiv företeelse på en viss plats.***

Or. es

**Ändringsförslag 124**  
**Marielle Gallo**

**Förslag till förordning**  
**Artikel 4 – led 19a (nytt)**

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

***(19a) behörig tillsynsmyndighet: en tillsynsmyndighet som har exklusiv behörighet att utöva tillsyn över den behandling som utförs av den registeransvarige eller registerföraren i enlighet med artikel 51.2.***

Or. fr

**Ändringsförslag 125**  
**Antonio López-Istúriz White**

**Förslag till förordning**  
**Artikel 4 – led 19b (nytt)**

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

***(19b) röstlängd: personuppgifter, inklusive bostadsadress, för personer som har rösträtt.***

**Ändringsförslag 126**  
**Antonio López-Istúriz White**

**Förslag till förordning**  
**Artikel 4 – led 19c (nytt)**

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

*(19c) innehåll och tjänster i informationssamhället: innehåll och tjänster som utförs på distans, på elektronisk väg och på individuell begäran av en tjänstemottagare, vilket innebär att informationen sänds vid utgångspunkten och tas emot vid slutpunkten med hjälp av elektronisk utrustning för behandling (inbegripet digital signalkomprimering) och lagring av uppgifter, och i sin helhet sänds, befordras och tas emot genom tråd, radio, optiska medel eller andra elektromagnetiska medel.*

**Ändringsförslag 127**  
**Sajjad Karim**

**Förslag till förordning**  
**Artikel 5 – led c**

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

c) De ska vara adekvata, relevanta och **begränsade till ett strikt minimum** när det gäller de syften för vilka de behandlas; de ska bara behandlas om, och så länge som, syftena inte kan uppnås genom att man behandlar information som inte rör personuppgifter.

c) De ska vara adekvata, relevanta och **inte alltför omfattande** när det gäller de syften för vilka de behandlas; de ska bara behandlas om, och så länge som, syftena inte kan uppnås genom att man behandlar information som inte rör personuppgifter.

### Motivering

Denna ändring möjliggör behandling av ”inte alltför omfattande” personuppgifter och är lämpligare. Den hänför sig till formuleringen i det ursprungliga dataskyddsdirektivet 95/46/EG och syftar till att undvika inkonsekvens med andra EU-bestämmelser, såsom konsumentkreditdirektivet och kapitalkravspaketet, som också kräver att exempelvis kreditinstitut behandlar personuppgifter.

### Ändringsförslag 128 Antonio López-Istúriz White

#### Förslag till förordning Artikel 5 – led c

##### *Kommissionens förslag*

c) De ska vara adekvata, relevanta och **begränsade till ett strikt minimum** när det gäller de syften för vilka de behandlas; de ska bara behandlas om, och så länge som, syftena inte kan uppnås genom att man behandlar information som inte rör personuppgifter.

##### *Ändringsförslag*

c) De ska vara adekvata, relevanta och **inte alltför omfattande** när det gäller de syften för vilka de behandlas, de ska bara behandlas om, och så länge som, syftena inte kan uppnås genom att man behandlar information som inte rör personuppgifter.

Or. es

### Motivering

*Avsikten är att öka tydligheten, förenklingen och effektiviteten.*

### Ändringsförslag 129 Antonio López-Istúriz White

#### Förslag till förordning Artikel 5 – led d

##### *Kommissionens förslag*

d) De ska vara riktiga och aktuella; alla rimliga åtgärder måste vidtas för att säkerställa att personuppgifter som är felaktiga i förhållande till de ändamål för vilka de behandlas raderas eller rättas utan

##### *Ändringsförslag*

d) De ska vara riktiga och **ska vid behov hållas** aktuella; alla rimliga åtgärder måste vidtas för att säkerställa att personuppgifter som är felaktiga i förhållande till de ändamål för vilka de behandlas raderas

dröjsmål.

eller rättas utan dröjsmål.

Or. es

### *Motivering*

*Avsikten är att öka tydligheten, förenklingen och effektiviteten.*

## **Ändringsförslag 130** **Sajjad Karim**

### **Förslag till förordning** **Artikel 5 – led e**

#### *Kommissionens förslag*

e) De ska förvaras i en form som förhindrar identifiering av den registrerade under en längre tid än vad som är nödvändigt för de ändamål för vilka personuppgifterna behandlas; personuppgifter får lagras under längre perioder i den mån som uppgifterna endast behandlas för historiska, statistiska eller vetenskapliga forskningsändamål i enlighet med bestämmelserna och villkoren i **artikel 83** och om en periodisk översyn genomförs för att bedöma behovet av fortsatt lagring.

#### *Ändringsförslag*

e) De ska förvaras i en form som förhindrar identifiering av den registrerade under en längre tid än vad som är nödvändigt för de ändamål för vilka personuppgifterna behandlas; personuppgifter får lagras under längre perioder i den mån som uppgifterna endast behandlas för historiska, statistiska eller vetenskapliga forskningsändamål i enlighet med bestämmelserna och villkoren i **artiklarna 81 och 83** och om en periodisk översyn genomförs för att bedöma behovet av fortsatt lagring.

Or. en

### *Motivering*

*Det bör också vara möjligt att lagra personuppgifter under längre perioder för hälsorelaterade ändamål (artikel 81) och för historiska, statistiska och vetenskapliga forskningsändamål (artikel 83), vilket redan anges i kommissionens text. På så sätt säkras att alla relevanta uppgifter finns tillgängliga så att den registrerade kan få lämplig vård.*

**Ändringsförslag 131**  
**Rebecca Taylor**

**Förslag till förordning**  
**Artikel 5 – led e**

*Kommissionens förslag*

e) De ska förvaras i en form som förhindrar identifiering av den registrerade under en längre tid än vad som är nödvändigt för de ändamål för vilka personuppgifterna behandlas; personuppgifter får lagras under längre perioder i den mån som uppgifterna endast behandlas för historiska, statistiska eller vetenskapliga forskningsändamål i enlighet med bestämmelserna och villkoren i **artikel 83** och om en periodisk översyn genomförs för att bedöma behovet av fortsatt lagring.

*Ändringsförslag*

e) De ska förvaras i en form som förhindrar identifiering av den registrerade under en längre tid än vad som är nödvändigt för de ändamål för vilka personuppgifterna behandlas; personuppgifter får lagras under längre perioder i den mån som uppgifterna endast behandlas för historiska, statistiska, **aggregerade** eller vetenskapliga forskningsändamål i enlighet med bestämmelserna och villkoren i **artiklarna 81 och 83** och om en periodisk översyn genomförs för att bedöma behovet av fortsatt lagring.

Or. en

*Motivering*

*Det bör också vara möjligt att lagra personuppgifter för längre perioder för ändamål som rör hälso- och sjukvård enligt villkoren i artikel 81.*

**Ändringsförslag 132**  
**Antonio López-Istúriz White**

**Förslag till förordning**  
**Artikel 5 – led e**

*Kommissionens förslag*

e) De ska förvaras i en form som förhindrar identifiering av den registrerade under en längre tid än vad som är nödvändigt för de ändamål för vilka personuppgifterna behandlas; **personuppgifter får lagras under längre perioder i den mån som uppgifterna endast behandlas för historiska, statistiska eller vetenskapliga**

*Ändringsförslag*

e) De ska förvaras i en form som förhindrar identifiering av den registrerade under en längre tid än vad som är nödvändigt för de ändamål för vilka personuppgifterna behandlas, **utan att det påverkar bestämmelserna** i artikel 83.



*forskningsändamål i enlighet med bestämmelserna och villkoren i artikel 83 och om en periodisk översyn genomförs för att bedöma behovet av fortsatt lagring.*

Or. es

*Motivering*

*Frågor som rör behandling av personuppgifter för historiska, statistiska eller vetenskapliga forskningsändamål hör hemma i artikel 83.*

**Ändringsförslag 133**  
**Antonio López-Istúriz White**

**Förslag till förordning**  
**Artikel 5 – led f**

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

*f) Den registeransvarige ska ansvara för behandlingen av personuppgifterna, och ska se till och visa att bestämmelserna i denna förordning efterlevs vid varje behandling.*

*utgår*

Or. es

*Motivering*

*Den registeransvariges ansvar är snarare en konsekvens av behandlingen, inte en princip för behandling i sig.*

**Ändringsförslag 134**  
**Francesco Enrico Speroni**

**Förslag till förordning**  
**Artikel 6 – punkt 1 – led a**

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

a) Den registrerade har lämnat sitt samtycke till att vederbörandes

a) Den registrerade har **fritt och medvetet** lämnat sitt samtycke till att vederbörandes

personuppgifter behandlas för ett eller flera specifika ändamål.

personuppgifter behandlas för ett eller flera specifika ändamål.

Or. it

**Ändringsförslag 135**  
**Eva Lichtenberger**  
för Verts/ALE-gruppen  
**Evelyn Regner, Françoise Castex**

**Förslag till förordning**  
**Artikel 6 – punkt 1 – led f**

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

***f) Behandlingen är nödvändig för ändamål som rör den registeransvariges berättigade intressen, utom när sådana intressen uppvägs av den registrerades intressen eller dennes grundläggande fri- och rättigheter som kräver skydd av personuppgifter, särskilt när den registrerade är ett barn. Detta ska inte gälla för behandling som utförs av myndigheter i deras myndighetsutövning.***

***utgår***

Or. en

*Motivering*

*As drafted, this provision could offer controllers a way to avoid many restrictions, since experience suggests that few data subjects will test reliance on this ground in court. Moreover, the broadness of the term creates legal uncertainty. This is also likely to lead to divergences in practice between Member States and therefore fail to achieve harmonisation. Points (a) to (e) already offer ample grounds for lawfulness, so "legitimate interest" should be removed as a ground for processing. The vagueness of the term "legitimate interests" would encourage controllers to try to cover as much processing as possible under this ground, even though it could be covered under other grounds, notably consent, as well. This in turn would make it harder for data subjects to enforce their rights – while consent can easily be revoked, objecting to processing based on "legitimate interest" requires more effort on part of the data subject. Having such an ill-defined term be one of the grounds for lawfulness could also contribute to legal uncertainty, as it is quite likely that interpretations by supervisory authorities and courts will differ between Member States.*

**Ändringsförslag 136**  
**Françoise Castex**

**Förslag till förordning**  
**Artikel 6 – punkt 1 – led f**

*Kommissionens förslag*

f) Behandlingen är nödvändig för ändamål som rör den registeransvariges berättigade intressen, utom när sådana intressen uppvägs av den registrerades intressen eller dennes grundläggande fri- och rättigheter som kräver skydd av personuppgifter, särskilt när den registrerade är ett barn. Detta ska inte gälla för behandling som utförs av myndigheter i deras myndighetsutövning.

*Ändringsförslag*

f) Behandlingen är nödvändig för ändamål som rör den registeransvariges berättigade intressen, utom när sådana intressen uppvägs av den registrerades intressen eller dennes grundläggande fri- och rättigheter som kräver skydd av personuppgifter, särskilt när den registrerade är ett barn. Detta ska inte gälla för behandling som utförs av myndigheter i deras myndighetsutövning. ***Det ska inte heller gälla behandling som kan baseras på en eller flera av de övriga grunderna i denna punkt.***

Or. en

**Ändringsförslag 137**  
**Antonio López-Istúriz White**

**Förslag till förordning**  
**Artikel 6 – punkt 1 – led f**

*Kommissionens förslag*

f) Behandlingen är nödvändig för ändamål som rör ***den registeransvariges*** berättigade intressen, utom när sådana intressen uppvägs av den registrerades intressen eller dennes grundläggande fri- och rättigheter som kräver skydd av personuppgifter, särskilt när den registrerade är ett barn. Detta ska inte gälla för behandling som utförs av myndigheter i deras myndighetsutövning.

*Ändringsförslag*

f) Behandlingen är nödvändig för ändamål som rör berättigade intressen ***för den registeransvarige eller den eller de tredje parter till vilka uppgifterna har lämnats ut***, utom när sådana intressen uppvägs av den registrerades intressen eller dennes grundläggande fri- och rättigheter som kräver skydd av personuppgifter, särskilt när den registrerade är ett barn. Detta ska inte gälla för behandling som utförs av myndigheter i deras myndighetsutövning.

Or. es

**Ändringsförslag 138**  
**Lidia Joanna Geringer de Oedenberg**

**Förslag till förordning**  
**Artikel 6 – punkt 1 – led f**

*Kommissionens förslag*

f) Behandlingen är nödvändig för ändamål som rör den registeransvariges berättigade intressen, utom när sådana intressen uppvägs av den registrerades intressen eller dennes grundläggande fri- och rättigheter som kräver skydd av personuppgifter, särskilt när den registrerade är ett barn. Detta ska inte gälla för behandling som utförs av myndigheter i deras myndighetsutövning.

*Ändringsförslag*

f) Behandlingen är nödvändig för ändamål som rör den registeransvariges berättigade intressen, utom när sådana intressen uppvägs av den registrerades intressen eller dennes grundläggande fri- och rättigheter som kräver skydd av personuppgifter, särskilt när den registrerade är ett barn. Detta ska inte gälla för behandling som utförs av myndigheter i deras myndighetsutövning. ***Denna bestämmelse bör inte tillämpas på behandling som kan ha sin grund i en eller flera av de andra grundsatser som anges i denna punkt.***

Or. pl

**Ändringsförslag 139**  
**Sajjad Karim**

**Förslag till förordning**  
**Artikel 6 – punkt 1 – led fa (nytt)**

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

***fa) Behandlingen är nödvändig för att upptäcka och förebygga bedrägerier i enlighet med den tillämpliga finansiella regleringen eller näringslivets eller branschorganisationers fastställda uppförandekoder.***

Or. en

### *Motivering*

*Erfarenheter har i praktiken visat att en ”rättslig förpliktelse” inte omfattar den inhemska finansiella regleringen eller uppförandekoder som är av avgörande betydelse för att förebygga och upptäcka bedrägerier, vilket är av yttersta vikt för registeransvariga och för att skydda registrerade personer.*

### **Ändringsförslag 140** **Sajjad Karim**

#### **Förslag till förordning** **Artikel 6 – punkt 1 – led fb (nytt)**

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

***fb) Endast pseudonymiserade uppgifter behandlas.***

Or. en

### *Motivering*

*Detta är en del av en omgång med ändringsförslag som möjliggör användning av pseudonymiserade och anonymiserade personuppgifter och kommer att uppmuntra till god företagssed som slår vakt om registrerade personers intressen. Om man ser till att personuppgifter inte kan kopplas till en registrerad person (genom att de inte kan spåras tillbaka till den registrerade utan ytterligare uppgifter) kommer det att stimulera företags användning av personuppgifter samtidigt som man säkerställer en hög konsumentskyddsnivå.*

### **Ändringsförslag 141** **Françoise Castex**

#### **Förslag till förordning** **Artikel 6 – punkt 1 – stycke 1a (nytt)**

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

***Europeiska dataskyddsstyrelsen ska upprätta en förteckning över gemensamma kriterier som ska vara uppfyllda för att ytterligare behandling ska anses vara förenlig med det ändamål för vilket personuppgifter ursprungligen***

*samlades in.*

Or. en

**Ändringsförslag 142**  
**Antonio López-Istúriz White**

**Förslag till förordning**  
**Artikel 6 – punkt 3 – stycke 2**

*Kommissionens förslag*

Lagstiftningen i medlemsstaten måste uppfylla ett mål av allmänt intresse eller vara nödvändig för att skydda andras fri- och rättigheter, respektera det väsentliga innehållet i rätten till skydd av personuppgifter och vara proportionell mot det legitima mål som eftersträvas.

*Ändringsförslag*

Lagstiftningen ***i unionen och*** i medlemsstaten måste uppfylla ett mål av allmänt intresse eller vara nödvändig för att skydda andras fri- och rättigheter, respektera det väsentliga innehållet i rätten till skydd av personuppgifter och vara proportionell mot det legitima mål som eftersträvas.

Or. es

*Motivering*

*Det är inte bara medlemsstaternas utan även unionens lagstiftning som måste uppfylla ett mål.*

**Ändringsförslag 143**  
**Lidia Joanna Geringer de Oedenberg**

**Förslag till förordning**  
**Artikel 6 – punkt 3 – stycke 2a (nytt)**

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

***I det fall som avses i punkt 1f ska den registeransvarige informera den registrerade om behandlingen enskilt och tydligt. Den registeransvarige ska även ange och offentliggöra vilka skäl som fick honom att anse att hans berättigade intressen ska väga tyngre än den***

**Ändringsförslag 144**  
**Klaus-Heiner Lehne**

**Förslag till förordning**  
**Artikel 6 – punkt 4**

*Kommissionens förslag*

4. När ändamålet med ytterligare behandling inte är förenligt med det ändamål för vilket personuppgifterna har samlats in, måste behandlingen ha en rättslig grund i minst en av de grunder som anges i **punkt 1 a–e**. Detta ska särskilt gälla eventuella ändringar av förutsättningarna och de allmänna villkoren för ett avtal.

*Ändringsförslag*

4. När ändamålet med ytterligare behandling inte är förenligt med det ändamål för vilket personuppgifterna har samlats in, måste behandlingen ha en rättslig grund i minst en av de grunder som anges i **punkt 1 a–f**. Detta ska särskilt gälla eventuella ändringar av förutsättningarna och de allmänna villkoren för ett avtal.

*Motivering*

*Hänvisningen bör innefatta punkt 1f eftersom striktare villkor annars skulle gälla för ytterligare behandling än för insamling av personuppgifter.*

**Ändringsförslag 145**  
**Antonio López-Istúriz White**

**Förslag till förordning**  
**Artikel 6 – punkt 5**

*Kommissionens förslag*

**5. Kommissionen ska ha befogenhet att anta delegerade akter enligt artikel 86 i syfte att närmare precisera de villkor som avses i punkt 1 f för olika sektorer och situationer vid behandlingen av personuppgifter, bland annat när det**

*Ändringsförslag*

**utgår**

***gäller behandlingen av personuppgifter  
som rör barn.***

Or. es

*Motivering*

*Delegeringen till kommissionen i punkt 5 är för långtgående, eftersom den berör väsentliga delar av förordningen. Dessa delar bör i stället behandlas i förordningen.*

**Ändringsförslag 146**  
**Françoise Castex, Arlene McCarthy, Evelyn Regner**

**Förslag till förordning**  
**Artikel 6a (ny)**

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

***Artikel 6a***

***Uppgifterna får inte användas mot registrerade personer i disciplinära utfrågningar eller i syfte att svartlista dem, genomföra personkontroller eller utestänga dem från anställning.***

Or. en

*Motivering*

*En mer ingående bestämmelse behövs för att se till att personuppgifter aldrig används mot den registrerade inom ett anställningsförhållande.*

**Ändringsförslag 147**  
**Evelyn Regner**

**Förslag till förordning**  
**Artikel 7 – punkt 1**

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

1. Den registeransvarige ska bära bevisbördan när det gäller den registrerades

1. Den registeransvarige ska bära bevisbördan när det gäller den registrerades



samtycke till behandlingen av hans eller hennes personuppgifter för bestämda ändamål.

**uttryckliga** samtycke till behandlingen av hans eller hennes personuppgifter för bestämda ändamål.

Or. de

**Ändringsförslag 148**  
**Lidia Joanna Geringer de Oedenberg**

**Förslag till förordning**  
**Artikel 7 – punkt 2**

*Kommissionens förslag*

2. Om den registrerades samtycke ska lämnas inom ramen för en skriftlig deklARATION som också rör en annan fråga, måste kravet att lämna samtycke läggas fram i en sådan form att det kan särskiljas från denna andra fråga.

*Ändringsförslag*

2. Om den registrerades samtycke ska lämnas inom ramen för en skriftlig deklARATION som också rör en annan fråga, måste kravet att lämna samtycke läggas fram i en sådan form att det kan särskiljas från denna andra fråga. **Den registrerades samtycke får inhämtas elektroniskt, särskilt när det handlar om informationssamhällets tjänster.**

Or. pl

**Ändringsförslag 149**  
**Sajjad Karim**

**Förslag till förordning**  
**Artikel 7 – punkt 3**

*Kommissionens förslag*

3. De registrerade ska ha rätt att när som helst återkalla sitt samtycke. Återkallandet av samtycket ska inte påverka lagligheten hos behandling som grundar sig på samtycke, innan detta återkallas.

*Ändringsförslag*

3. De registrerade ska ha rätt att när som helst återkalla sitt samtycke. Återkallandet av samtycket ska inte påverka lagligheten hos behandling som grundar sig på samtycke, innan detta återkallas. **Om behandlingen av personuppgifter är nödvändig för att den registeransvarige ska kunna erbjuda vederbörlig säkerhet i samband med tillhandahållandet av en tjänst till den registrerade, kan ett**

**återkallande av samtycke leda till att tjänsten upphör.**

Or. en

*Motivering*

*När ett återkallande av samtycke äventyrar en tjänsteleverantörs förmåga att vederbörligen skydda den registrerades personuppgifter bör tjänsteleverantören inte vara skyldig att tillhandahålla nämnda tjänst. En bank bör exempelvis inte vara skyldig att fortsätta erbjuda ett kreditkort om den registrerade har återkallat sitt samtycke för behandling av sina personuppgifter, i syfte att förebygga bedräglig verksamhet.*

**Ändringsförslag 150**  
**Tadeusz Zwiefka**

**Förslag till förordning**  
**Artikel 7 – punkt 3a (ny)**

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

***3a. Om den registrerade återkallar sitt samtycke får den registeransvarige vägra att fortsätta tillhandahålla tjänster till den registrerade, om behandlingen av personuppgifter är nödvändig för att utföra tjänsten eller säkerställa tjänstens egenskaper.***

Or. pl

**Ändringsförslag 151**  
**Antonio López-Istúriz White**

**Förslag till förordning**  
**Artikel 7 – punkt 4**

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

***4. Samtycke ska inte utgöra en rättslig grund för behandlingen, om det föreligger en betydande obalans mellan den registrerades och den registeransvariges utgår***

**ställning.**

Or. es

*Motivering*

*Det är självklart att samtycke kan ge rättsliga effekter, så det behövs inte en särskild punkt för att påpeka detta. En hänvisning till principen om avsikt att ingå avtal är fullt tillräcklig.*

**Ändringsförslag 152**  
**Sajjad Karim**

**Förslag till förordning**  
**Artikel 7 – punkt 4**

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

**4. Samtycke ska inte utgöra en rättslig grund för behandlingen, om det föreligger en betydande obalans mellan den registrerades och den registeransvariges ställning.**

**utgår**

Or. en

*Motivering*

*Formuleringar såsom ”betydande obalans” skapar sannolikt ett osäkert rättsläge. Dessutom är det onödigt eftersom avtalsrätten, inbegripet konsumentskyddslagstiftningen, föreskriver ett tillräckligt skydd mot bedrägerier, hot, otillbörligt utnyttjande etc., och detta skydd bör även gälla avtal om behandling av personuppgifter.*

**Ändringsförslag 153**  
**Rebecca Taylor**

**Förslag till förordning**  
**Artikel 7 – punkt 4**

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

4. Samtycke ska inte utgöra en rättslig grund för behandlingen, om det föreligger en betydande obalans mellan den

4. Samtycke ska inte utgöra en rättslig grund för behandlingen, om det föreligger en betydande obalans mellan den

registrerades och den registeransvariges ställning.

registrerades och den registeransvariges ställning *som leder till avsaknad av valfrihet i fråga om lämnandet av samtycke.*

Or. en

#### *Motivering*

*Ytterligare rättslig klarhet behövs eftersom det finns en rad situationer då det råder en betydande obalans mellan den registrerade och den registeransvarige, t.ex. i ett anställningsförhållande, i relationen mellan läkare och patient osv. Det som är av betydelse här och som bör betonas är avsaknaden av valfrihet vid lämnandet av samtycket.*

#### **Ändringsförslag 154 Francesco Enrico Speroni**

#### **Förslag till förordning Artikel 7 – punkt 4 – stycke 1a (nytt)**

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

*Om insamlingen och behandlingen av personuppgifter enbart har kommersiella syften måste den registrerade ges rätt till en ekonomisk ersättning för att ha gett sitt samtycke. Rätten till en sådan ersättning får inte utgöra föremål för avstående från den registrerades sida.*

Or. it

#### **Ändringsförslag 155 Francesco Enrico Speroni**

#### **Förslag till förordning Artikel 7 – punkt 4 – stycke 1b (nytt)**

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

*Kommissionen ges befogenhet att anta delegerade akter i enlighet med artikel 86 i syfte att precisera hur stor den*

*ekonomiska ersättningen för den registrerades samtycke till behandling av personuppgifter i kommersiellt syfte ska vara samt hur den ska erläggas.*

Or. it

**Ändringsförslag 156**  
**Rebecca Taylor**

**Förslag till förordning**  
**Artikel 8 – punkt 1**

*Kommissionens förslag*

1. Vid tillämpningen av denna förordning och när det gäller erbjudande av informationssamhällets tjänster direkt till ett barn, ska det **endast vara tillåtet att** behandla personuppgifter som rör ett barn som är under 13 år **om och i den mån som** samtycket ges eller godkänns av barnets förälder eller förmyndare. Den registeransvarige ska göra rimliga ansträngningar för att erhålla ett kontrollerbart samtycke, med hänsyn tagen till tillgänglig teknik.

*Ändringsförslag*

1. Vid tillämpningen av denna förordning och när det gäller erbjudande av informationssamhällets tjänster direkt till ett barn, ska det **för att** behandla personuppgifter som rör ett barn som är under 13 år **normalt krävas att** samtycket ges eller godkänns av barnets förälder eller förmyndare. **Den lämpliga formen för att erhålla samtycke ska grundas på den risk som barnet utsätts för genom mängden av uppgifter, uppgifternas art och behandlingens karaktär.** Den registeransvarige ska göra rimliga ansträngningar för att erhålla ett kontrollerbart samtycke, med hänsyn tagen till tillgänglig teknik.

Or. en

*Motivering*

*En balans behöver övervägas mellan omfattningen av de uppgifter som samlas in och risken för barnet, t.ex. om det gäller ett enkelt informationsutbyte för att prenumerera på ett nyhetsbrev. Kommissionens nuvarande förslag kan leda till att en rad barn utestängs från informationssamhället eftersom det förutsätter att alla föräldrar kommunicerar fullt ut med sina barn, vilket inte alltid är fallet. Föräldrakontroll är viktigt när det föreligger en hög grad av interaktion med barnet men en successiv uppläggning behöver övervägas.*

**Ändringsförslag 157**  
**Françoise Castex**

**Förslag till förordning**  
**Artikel 8 – punkt 1**

*Kommissionens förslag*

1. Vid tillämpningen av denna förordning **och när det gäller erbjudande av informationssamhällets tjänster direkt till ett barn**, ska det endast vara tillåtet att behandla personuppgifter som rör ett barn som är under 13 år om och i den mån som samtycket ges eller godkänns av barnets förälder eller förmyndare. Den registeransvarige ska göra rimliga ansträngningar för att erhålla ett kontrollerbart samtycke, med hänsyn tagen till tillgänglig teknik.

*Ändringsförslag*

1. Vid tillämpningen av denna förordning ska det endast vara tillåtet att behandla personuppgifter som rör ett barn som är under 13 år om och i den mån som samtycket ges eller godkänns av barnets förälder eller förmyndare. Den registeransvarige ska göra rimliga ansträngningar för att erhålla ett kontrollerbart samtycke, med hänsyn tagen till tillgänglig teknik. **Metoderna för att erhålla ett kontrollerbart samtycke får inte leda till ytterligare behandling av personuppgifter som inte annars skulle ha varit nödvändig.**

Or. en

**Ändringsförslag 158**  
**Sajjad Karim**

**Förslag till förordning**  
**Artikel 8 – punkt 4a (ny)**

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

**4a. Punkterna 1, 2 och 3 ska inte gälla om behandlingen av ett barns personuppgifter avser hälsoinformation och om medlemsstatens lagstiftning på området för hälso- och socialvård prioriterar en enskild persons förmåga framför fysisk ålder.**

Or. en

### Motivering

*När det gäller hälso- och socialvård bör det inte vara nödvändigt att erhålla tillstånd från ett barns förälder eller förmyndare om barnet kan fatta egna beslut. När det gäller ärenden om skydd av barn är det inte alltid i den registrerades intresse att dennes föräldrar eller förmyndare har tillgång till personens uppgifter och detta måste återspeglas i lagstiftningen.*

### **Ändringsförslag 159** **Rebecca Taylor**

#### **Förslag till förordning** **Artikel 8 – punkt 4a (ny)**

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

***4a. Punkterna 1, 2 och 3 ska inte gälla om behandlingen av ett barns personuppgifter avser hälsoinformation och om medlemsstatens lagstiftning på området för hälso- och socialvård prioriterar en enskild persons mognad och förmåga framför fysisk ålder.***

Or. en

### Motivering

*När det gäller ärenden om skydd av barn är det inte alltid i den registrerades intresse att dennes föräldrar eller förmyndare har tillgång till personens uppgifter och detta måste återspeglas i lagstiftningen. I en del medlemsstater kan personer som är under 13 år ge sitt samtycke till medicinsk behandling efter en bedömning av att de har förmåga att göra det.*

### **Ändringsförslag 160** **Françoise Castex, Arlene McCarthy, Evelyn Regner**

#### **Förslag till förordning** **Artikel 9 – punkt 1**

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

1. Behandling av personuppgifter som avslöjar ras eller etniskt ursprung, politiska åsikter, religion eller övertygelse eller medlemskap i fackförening, och

1. Behandling av personuppgifter som avslöjar ras eller etniskt ursprung, politiska åsikter, religion eller övertygelse eller medlemskap **och verksamhet i en**

behandling av genetiska uppgifter eller uppgifter om hälsa eller sexualliv eller fällande domar i brottmål eller därmed sammanhängande säkerhetsåtgärder är förbjuden.

fackförening, och behandling av genetiska uppgifter eller uppgifter om hälsa eller sexualliv eller fällande domar i brottmål eller därmed sammanhängande säkerhetsåtgärder är förbjuden. **Detta inbegriper särskilt skyddsåtgärder för att förebygga svartlistning av anställda, exempelvis vad gäller deras fackföreningsverksamhet eller deras roll som hälso- och skyddsombud.**

Or. en

#### *Motivering*

*En mer ingående bestämmelse behövs för att se till att personuppgifter aldrig används mot den registrerade i ett anställningsförhållande. Vidare är det viktigt att belysa att tillgång till anställdas personuppgifter bör förbjudas i fråga om både deras medlemskap i fackföreningar och den fackföreningsverksamhet som de deltar i.*

#### **Ändringsförslag 161 Antonio López-Istúriz White**

#### **Förslag till förordning Artikel 9 – punkt 2 – led f**

##### *Kommissionens förslag*

f) Behandlingen är nödvändig för att kunna fastslå, göra gällande eller försvara rättsliga anspråk.

##### *Ändringsförslag*

f) Behandlingen är nödvändig för att kunna fastslå, göra gällande eller försvara rättsliga **eller administrativa** anspråk.

Or. es

#### *Motivering*

*Det krävs en mer allmän hänvisning så att det tydligt framgår att detta slags uppgifter får behandlas för att kunna fastslå, göra gällande eller försvara rättsliga eller administrativa anspråk av alla slag.*



**Ändringsförslag 162**  
**József Szájer**

**Förslag till förordning**  
**Artikel 9 – punkt 2 – led g**

*Kommissionens förslag*

g) Behandlingen är nödvändig för att genomföra en arbetsuppgift som utförs i allmänhetens intresse, på grundval av unionslagstiftningen eller en medlemsstats lagstiftning som ska innehålla bestämmelser om lämpliga åtgärder för att säkerställa den registrerades berättigade *intressen*.

*Ändringsförslag*

g) Behandlingen är nödvändig för att genomföra en arbetsuppgift som utförs i allmänhetens intresse, på grundval av ***internationella konventioner som unionen eller en medlemsstat är part i***, unionslagstiftningen, en medlemsstats lagstiftning som ska innehålla bestämmelser om lämpliga åtgärder för att säkerställa den registrerades berättigade *intresse*.

Or. en

**Ändringsförslag 163**  
**Antonio López-Istúriz White**

**Förslag till förordning**  
**Artikel 9 – punkt 2 – led i**

*Kommissionens förslag*

i) Behandlingen är nödvändig för historiska, statistiska eller vetenskapliga forskningsändamål med förbehåll för de villkor och skyddsåtgärder som avses i artikel 83.

*Ändringsförslag*

i) Behandlingen är nödvändig för historiska, statistiska eller vetenskapliga forskningsändamål ***samt officiella eller administrativa rättsliga förundersökningar för att fastställa biologiskt föräldraskap*** med förbehåll för de villkor och skyddsåtgärder som avses i artikel 83.

Or. es

**Ändringsförslag 164**  
**Antonio López-Istúriz White**

**Förslag till förordning**  
**Artikel 9 – punkt 2 – led j**

*Kommissionens förslag*

j) Behandlingen av uppgifter som rör fällande domar i brottmål eller därmed sammanhängande säkerhetsåtgärder utförs antingen under kontroll av en officiell myndighet eller behandlingen är nödvändig för att fullgöra en förpliktelse i lagstiftning eller bestämmelser som den registeransvarige omfattas av, eller för att genomföra en arbetsuppgift som utförs för viktiga ändamål av allmänt intresse, i den mån som den bemyndigas av unionslagstiftningen eller en medlemsstats lagstiftning som föreskriver lämpliga skyddsåtgärder. Ett fullständigt register över brottmålsdomar ska föras endast under kontroll av en myndighet.

*Ändringsförslag*

j) Behandlingen av uppgifter som rör fällande domar i brottmål eller därmed sammanhängande säkerhetsåtgärder utförs antingen under kontroll av en officiell myndighet eller behandlingen är nödvändig för att fullgöra en förpliktelse i lagstiftning eller bestämmelser som den registeransvarige omfattas av, eller för att genomföra en arbetsuppgift som utförs för viktiga ändamål av allmänt intresse, i den mån som den bemyndigas av unionslagstiftningen eller en medlemsstats lagstiftning som föreskriver lämpliga skyddsåtgärder. Ett fullständigt **eller partiellt** register över brottmålsdomar ska föras endast under kontroll av en myndighet.

Or. es

*Motivering*

*Alla register av denna typ, vare sig de är fullständiga eller partiella, bör stå under myndigheternas kontroll.*

**Ändringsförslag 165**  
**Antonio López-Istúriz White**

**Förslag till förordning**  
**Artikel 9 – punkt 3**

*Kommissionens förslag*

***3. Kommissionen ska ha befogenhet att anta delegerade akter enligt artikel 86 i syfte att närmare precisera kriterierna, villkoren och de lämpliga***

*Ändringsförslag*

***utgår***

*skyddsåtgärderna för behandlingen av de särskilda kategorier av personuppgifter som avses i punkt 1 och de undantag som fastställs i punkt 2.*

Or. es

### *Motivering*

*Delegeringen till kommissionen i punkt 3 är för långtgående, eftersom den berör väsentliga delar av förordningen, och dessutom rör ett särskilt känsligt område när det gäller den uppgiftstyp som förordningen avser. Dessa aspekter bör därför behandlas i förordningen.*

### **Ändringsförslag 166 Marielle Gallo**

#### **Förslag till förordning Artikel 10**

##### *Kommissionens förslag*

Om de uppgifter som behandlas av en registeransvarig inte gör det möjligt för den registeransvarige att identifiera en fysisk person, ska den registeransvarige inte vara tvungen att **erhålla** ytterligare information för att identifiera den registrerade endast i syfte att iaktta någon av bestämmelserna i denna förordning.

##### *Ändringsförslag*

Om de uppgifter som behandlas av en registeransvarig inte gör det möjligt för den registeransvarige att identifiera en fysisk person, ska den registeransvarige inte vara tvungen att **använda sig av** ytterligare information för att identifiera den registrerade endast i syfte att iaktta någon av bestämmelserna i denna förordning.

Or. fr

### **Ändringsförslag 167 Antonio López-Istúriz White**

#### **Förslag till förordning Artikel 11 – punkt 1**

##### *Kommissionens förslag*

1. Den registeransvarige ska **ha en klar och tydlig och lätt tillgänglig policy** för behandlingen av personuppgifter och för

##### *Ändringsförslag*

1. Den registeransvarige ska **tillämpa kriterier för insyn och tillgång** för behandlingen av personuppgifter och för

utövandet av den registrerades rättigheter.

utövandet av den registrerades rättigheter.

***Den registeransvarige ska genom en policy informera alla registeransvariga om dessa kriterier.***

Or. es

#### *Motivering*

*Principerna om insyn och tillgång bekräftas, samtidigt som möjligheten att utforma konkreta policyer inom ramen för förordningen lämnas öppen.*

### **Ändringsförslag 168 Antonio López-Istúriz White**

#### **Förslag till förordning Artikel 11 – punkt 2**

##### *Kommissionens förslag*

2. Den registeransvarige ska tillhandahålla all information och kommunikation som rör behandlingen av personuppgifter till den registrerade i en begriplig form, med användning av klart och tydligt språk, ***anpassat till den registrerade, i synnerhet för*** eventuell information särskilt riktad till barn.

##### *Ändringsförslag*

2. Den registeransvarige ska tillhandahålla all information och kommunikation som rör behandlingen av personuppgifter till den registrerade i en begriplig form, ***i så stor utsträckning som möjligt*** med användning av klart och tydligt språk, ***och med särskild hänsyn till*** eventuell information särskilt riktad till barn.

Or. es

#### *Motivering*

*Vi håller med om att informationen till de registrerade bör vara i en begriplig form med användning av klart och tydligt språk. Det är däremot överdrivet att språket ska behöva anpassas till den registrerade, eftersom detta kan vara svårt i praktiken.*

**Ändringsförslag 169**  
**Antonio López-Istúriz White**

**Förslag till förordning**  
**Artikel 12 – punkt 1**

*Kommissionens förslag*

1. Den registeransvarige ska **inrätta förfaranden för att** tillhandahålla den information som avses i artikel 14 och för de registrerades utövande av sina rättigheter i enlighet med artikel 13 och artiklarna 15–19. Den registeransvarige ska särskilt skapa rutiner för att underlätta begäran om de åtgärder som avses i artikel 13 och artiklarna 15–19. **Om personuppgifter behandlas på automatisk väg ska den registeransvarige också skapa förutsättningar för att begäran ska kunna göras elektroniskt.**

*Ändringsförslag*

1. Den registeransvarige ska tillhandahålla den information som avses i artikel 14 och för de registrerades utövande av sina rättigheter i enlighet med artikel 13 och artiklarna 15–19. Den registeransvarige ska särskilt skapa rutiner för att underlätta begäran om de åtgärder som avses i artikel 13 och artiklarna 15–19. **Vid behov kan all information dokumenteras via policydokument och handledningar så att den blir lättare att sprida och hantera.**

Or. es

*Motivering*

*Det viktiga är att informationen finns tillgänglig och att de registrerade kan utöva sina rättigheter. I detta avseende bör stora eller komplexa enheter ges möjligheten att fastställa tydliga förfaranden för utövandet av de berörda rättigheterna. Mindre eller mycket enkelt utformade enheter behöver däremot inte sådana förfaranden, och i deras fall räcker det därför med mycket kortfattad information till de registrerade om hur de ska gå till väga.*

**Ändringsförslag 170**  
**Rebecca Taylor**

**Förslag till förordning**  
**Artikel 12 – punkt 2**

*Kommissionens förslag*

2. Den registeransvarige ska utan dröjsmål och senast **en månad** efter att ha mottagit begäran underrätta den registrerade om huruvida åtgärder har vidtagits i enlighet med artikel 13 och artiklarna 15–19 samt

*Ändringsförslag*

2. Den registeransvarige ska utan dröjsmål och senast **40 dagar** efter att ha mottagit begäran underrätta den registrerade om huruvida åtgärder har vidtagits i enlighet med artikel 13 och artiklarna 15–19 samt

tillhandahålla den information som begärts. Denna period får förlängas **med ytterligare en månad**, om flera registrerade utövar sina rättigheter och deras samarbete i rimlig utsträckning är nödvändigt för att förhindra en onödig och oproportionell ansträngning från den registeransvariges sida. Information ska ges skriftligt. Om den registrerade gör begäran i elektronisk form ska informationen tillhandahållas i elektronisk form, om den registrerade inte begär något annat.

tillhandahålla den information som begärts. Denna period får förlängas, om flera registrerade utövar sina rättigheter **och detta leder till ett stort och exceptionellt antal ärenden** och deras samarbete i rimlig utsträckning är nödvändigt för att förhindra en onödig och oproportionell ansträngning från den registeransvariges sida. **Den registeransvarige måste dock uppfylla önskemålen så snart som är praktiskt möjligt och ska på begäran motivera förlängningen för tillsynsmyndigheten.** Information ska ges skriftligt **eller, om så är möjligt, får den registeransvarige ge åtkomst till en säker nätplattform där den registrerade får direkttillgång till sina personuppgifter.** Om den registrerade gör begäran i elektronisk form ska informationen tillhandahållas i elektronisk form, om den registrerade inte begär något annat **eller om den inte är tillgänglig i den formen.**

Or. en

#### *Motivering*

*Avskaffandet av avgiften kan leda till ett ökat antal önskemål om att få tillgång till uppgifter, vilket tillsammans med en kort tidsfrist medför en stor belastning för såväl företag som olika organisationer och offentliga organ. Uppgiftsposter är inte alltid tillgängliga i elektronisk kopia och att lägga till denna skyldighet skulle öka den administrativa bördan. De registeransvariga bör tillåtas och uppmuntras att tillhandahålla uppgifter på säkra nätplattformar som ger de registrerade direkt och enkel åtkomst till en mycket låg kostnad för de registeransvariga.*

#### **Ändringsförslag 171** **Sajjad Karim**

#### **Förslag till förordning** **Artikel 12 – punkt 4**

##### *Kommissionens förslag*

4. Den information och de åtgärder som vidtas på sådan begäran som avses i

##### *Ändringsförslag*

4. Den information och de åtgärder som vidtas på sådan begäran som avses i

punkt 1 ska vara gratis. Om begäran är uppenbart orimlig, särskilt på grund av *dess repetitiva karaktär*, får den registeransvarige ta ut en avgift för att tillhandahålla den information eller vidta den åtgärd som begärts, och får om denna avgift inte betalas *avstå från* att vidta åtgärden. I så fall ska det åligga den registeransvarige att visa att begäran är uppenbart orimlig.

punkt 1 ska vara gratis. Om begäran är uppenbart orimlig, särskilt på grund av *att den avser en stor mängd uppgifter eller är komplex eller repetitiv*, får den registeransvarige ta ut en *lämplig* avgift *utan vinstsyfte* för att tillhandahålla den information eller vidta den åtgärd som begärts, och får om denna avgift inte betalas *vägra* att vidta åtgärden. I så fall ska det åligga den registeransvarige att visa att begäran är uppenbart orimlig.

Or. en

### *Motivering*

*Det kostar pengar att inneha och tillhandahålla uppgifter från en databas. Genom att begära att registrerade personer betalar en lämplig avgift utan vinstsyfte för att få tillgång till uppgifter kan man begränsa antalet ogrundade ansökningar och det är även ett viktigt medel för att hindra bedragare från att erhålla stora mängder kreditupplysningar om konsumenter för bedrägliga ändamål.*

## **Ändringsförslag 172** **Antonio López-Istúriz White**

### **Förslag till förordning** **Artikel 14 – punkt 1 – led a**

#### *Kommissionens förslag*

a) *Identitet och* kontaktuppgifter för den registeransvarige och, i förekommande fall, för dennes företrädare samt för uppgiftsskyddsombudet.

#### *Ändringsförslag*

a) Kontaktuppgifter för den registeransvarige och, i förekommande fall, för dennes företrädare samt för uppgiftsskyddsombudet.

Or. es

**Ändringsförslag 173**  
**Klaus-Heiner Lehne**

**Förslag till förordning**  
**Artikel 14 – punkt 1 – led b**

*Kommissionens förslag*

b) Ändamålen med den behandling för vilken personuppgifterna är avsedda, ***inbegripet förutsättningarna och de allmänna villkoren för avtalet när behandlingen grundar sig på artikel 6.1 b*** och den registeransvariges berättigade intressen när behandlingen grundar sig på artikel 6.1 f.

*Ändringsförslag*

b) Ändamålen med den behandling för vilken personuppgifterna är avsedda och den registeransvariges berättigade intressen när behandlingen grundar sig på artikel 6.1 f.

Or. en

**Ändringsförslag 174**  
**Antonio López-Istúriz White**

**Förslag till förordning**  
**Artikel 14 – punkt 1 – led b**

*Kommissionens förslag*

b) Ändamålen med den behandling för vilken personuppgifterna är avsedda, ***inbegripet förutsättningarna och de allmänna villkoren för avtalet när behandlingen grundar sig på artikel 6.1 b*** och den registeransvariges berättigade intressen när behandlingen grundar sig på artikel 6.1 f.

*Ändringsförslag*

b) Ändamålen med den behandling för vilken personuppgifterna är avsedda.

Or. es

*Motivering*

*Det räcker med en tydlig hänvisning till ändamålen med behandlingen för att ge de registrerade tillräckligt med information. Om något är oklart kan de be att få kompletterande information. Det är onödigt att dessutom lägga till artikelangivelser, allmänna avtalsvillkor eller närmare förklaringar av berättigade intressen.*



**Ändringsförslag 175**  
**Francesco Enrico Speroni**

**Förslag till förordning**  
**Artikel 14 – punkt 1 – led b**

*Kommissionens förslag*

b) Ändamålen med den behandling för vilken personuppgifterna är avsedda, inbegripet förutsättningarna och de allmänna villkoren för avtalet när behandlingen grundar sig på artikel 6.1 b och den registeransvariges berättigade intressen när behandlingen grundar sig på artikel 6.1 f.

*Ändringsförslag*

b) Ändamålen med den behandling för vilken personuppgifterna är avsedda, inbegripet förutsättningarna och de allmänna villkoren för avtalet när behandlingen grundar sig på artikel 6.1 b och den registeransvariges berättigade intressen när behandlingen grundar sig på artikel 6.1 f.

***Om syftet med behandlingen av personuppgifter enbart är kommersiellt hur stor den ekonomiska ersättningen för den registrerades samtycke till behandling av personuppgifter ska vara samt hur den ska erläggas.***

Or. it

**Ändringsförslag 176**  
**Antonio López-Istúriz White**

**Förslag till förordning**  
**Artikel 14 – punkt 1 – led c**

*Kommissionens förslag*

c) Den period under vilken personuppgifterna kommer att lagras.

*Ändringsförslag*

c) ***När så är möjligt***, den period under vilken personuppgifterna kommer att lagras.

Or. es

**Ändringsförslag 177**  
**Tadeusz Zwiefka**

**Förslag till förordning**  
**Artikel 14 – punkt 1 – led c**

*Kommissionens förslag*

c) Den period under vilken personuppgifterna kommer att lagras.

*Ändringsförslag*

c) Den period under vilken personuppgifterna kommer att lagras **eller, om det inte går att bestämma detta, de kriterier som gäller för att fastställa denna period.**

Or. pl

**Ändringsförslag 178**  
**Klaus-Heiner Lehne**

**Förslag till förordning**  
**Artikel 14 – punkt 1 – led e**

*Kommissionens förslag*

e) Rätten att inge klagomål till tillsynsmyndigheten **och tillsynsmyndighetens kontaktuppgifter.**

*Ändringsförslag*

e) Rätten att inge klagomål till tillsynsmyndigheten.

Or. en

*Motivering*

*En skyldighet att specificera tillsynsmyndighetens kontaktuppgifter kopplad till ett skadeståndsansvar avseende varje slags felaktig information skulle göra det nödvändigt att kontinuerligt se över den relevanta informationen, vilket vore oproportionellt, särskilt för små och medelstora företag.*

**Ändringsförslag 179**  
**Antonio López-Istúriz White**

**Förslag till förordning**  
**Artikel 14 – punkt 1 – led e**

*Kommissionens förslag*

e) Rätten att inge klagomål till tillsynsmyndigheten *och tillsynsmyndighetens kontaktuppgifter.*

*Ändringsförslag*

e) Rätten att inge klagomål till tillsynsmyndigheten.

Or. es

**Ändringsförslag 180**  
**Klaus-Heiner Lehne**

**Förslag till förordning**  
**Artikel 14 – punkt 3**

*Kommissionens förslag*

3. Om personuppgifterna inte samlas in från den registrerade ska den registeransvarige, utöver den information som anges i punkt 1, till den registrerade också lämna information om var personuppgifterna har sitt ursprung.

*Ändringsförslag*

3. Om personuppgifterna inte samlas in från den registrerade ska den registeransvarige, utöver den information som anges i punkt 1, till den registrerade också lämna information om var personuppgifterna har sitt ursprung, *med undantag för om uppgifterna har sitt ursprung i en offentligt tillgänglig källa eller om överföringen tillhandahålls genom lagstiftning eller om behandlingen används för ändamål som hänger samman med den berörda personens yrkesverksamhet.*

Or. en

**Ändringsförslag 181**  
**Françoise Castex, Arlene McCarthy, Evelyn Regner**

**Förslag till förordning**  
**Artikel 14 – punkt 3**

*Kommissionens förslag*

3. Om personuppgifterna inte samlas in från den registrerade ska den registeransvarige, utöver den information som anges i punkt 1, till den registrerade också lämna information om var personuppgifterna har sitt ursprung.

*Ändringsförslag*

3. Om personuppgifterna inte samlas in från den registrerade ska den registeransvarige, utöver den information som anges i punkt 1, till den registrerade också lämna information om var personuppgifterna har sitt ursprung. ***Detta inbegriper uppgifter som olagligen hämtats från en tredje part och vidarebefordrats till den registeransvarige.***

Or. en

*Motivering*

*De registrerade har rätt att genast informeras om man har kunnat konstatera att någon otillbörligen har använt deras personuppgifter (till exempel för att svartlista fackföreningsverksamhet och utestänga dem från anställning).*

**Ändringsförslag 182**  
**Antonio López-Istúriz White**

**Förslag till förordning**  
**Artikel 14 – punkt 4 – led a**

*Kommissionens förslag*

a) vid den tidpunkt när personuppgifterna erhålls från den registrerade, eller

*Ändringsförslag*

a) ***i allmänhet*** vid den tidpunkt när personuppgifterna erhålls från den registrerade, eller ***så snart som möjligt när detta inte är möjligt, kräver en alltför stor insats eller begränsar garantierna för den registrerade, eller***

Or. es

## Motivering

Det krävs ett minimum av flexibilitet i vissa situationer. Detta är dessutom lätt att kontrollera för tillsynsmyndigheterna. Garantierna för den registrerade ökas om uppgifterna skickas omedelbart efter insamlingen, antingen skriftligt eller elektroniskt, så att den registrerade informeras om situationen.

### Ändringsförslag 183 Klaus-Heiner Lehne

#### Förslag till förordning Artikel 14 – punkt 4 – led b

##### *Kommissionens förslag*

b) om personuppgifterna inte samlas in från den registrerade, vid tidpunkten för registreringen eller inom en rimlig period efter insamlingen, med hänsyn tagen till de särskilda omständigheter under vilka uppgifterna samlas in eller på annat sätt behandlas, eller, om det planeras att lämna ut uppgifterna till en annan mottagare, och senast när uppgifterna lämnas ut för första gången.

##### *Ändringsförslag*

b) om personuppgifterna inte samlas in från den registrerade, vid tidpunkten för registreringen eller inom en rimlig period efter insamlingen, med hänsyn tagen till de särskilda omständigheter under vilka uppgifterna samlas in eller på annat sätt behandlas, eller, om det planeras att lämna ut uppgifterna till en annan mottagare, och senast när uppgifterna lämnas ut för första gången, **eller, om uppgifterna ska användas för kontakter med den berörda personen, senast vid tidpunkten för den första kontakten med denna person.**

Or. en

### Ändringsförslag 184 Françoise Castex, Arlene McCarthy, Evelyn Regner

#### Förslag till förordning Artikel 14 – punkt 5 – led b

##### *Kommissionens förslag*

**b) Uppgifterna samlas inte in från den registrerade och tillhandahållandet av sådan information visar sig vara omöjligt eller skulle innebära en oproportionell ansträngning. eller**

##### *Ändringsförslag*

**utgår**

*Motivering*

*Registrerade personer måste alltid ha rätt att få veta om någon olagligen har fått tillgång till deras personuppgifter, särskilt om uppgifterna kommer att användas emot dem, till exempel för att svartlista fackföreningsverksamhet och utestänga dem från anställning, eftersom det finns omfattande bevis på att detta har skett (ref. ICO UK 2009, Consultancy Association-målet om svartlistning).*

**Ändringsförslag 185**  
**Sajjad Karim**

**Förslag till förordning**  
**Artikel 14 – punkt 5 – led b**

*Kommissionens förslag*

b) Uppgifterna samlas inte in från den registrerade och tillhandahållandet av sådan information visar sig vara omöjligt eller skulle innebära en oproportionell ansträngning.

*Ändringsförslag*

b) Uppgifterna samlas inte in från den registrerade och tillhandahållandet av sådan information visar sig vara omöjligt eller skulle innebära en oproportionell ansträngning **och innebära en alltför stor administrativ börda, särskilt när behandlingen utförs av ett litet eller medelstort företag i enlighet med EU:s rekommendation 2003/361 av den 6 maj 2003 om definitionen av mikroföretag samt små och medelstora företag<sup>1</sup>.**

---

<sup>1</sup> EUT L 124, 20.5.2003, s. 36.

*Motivering*

*Denna ändring syftar till att garantera att små och medelstora företag inte belastas alltför mycket på grund av förordningen.*

**Ändringsförslag 186**  
**Antonio López-Istúriz White**

**Förslag till förordning**  
**Artikel 14 – punkt 7**

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

**7. Kommissionen ska ha befogenhet att anta delegerade akter enligt artikel 86 i syfte att närmare precisera kriterierna för de kategorier av mottagare som anges i punkt 1 f, de krav på meddelandet om möjlig tillgång som anges i punkt 1 g, kriterierna för den ytterligare nödvändiga information som anges i punkt 1 h för särskilda sektorer och situationer samt villkoren och de lämpliga skyddsåtgärderna vid undantag enligt punkt 5 b. Kommissionen ska därvid vidta lämpliga åtgärder för mikroföretag och små och medelstora företag.**

**utgår**

Or. es

*Motivering*

*De delegerade akter som anges i punkt 7 överskrider de allmänna begränsningarna för tillämpningen av detta förfarande, eftersom de rör frågor som bör behandlas i förordningstexten.*

**Ändringsförslag 187**  
**Antonio López-Istúriz White**

**Förslag till förordning**  
**Artikel 15 – punkt 1 – inledningen**

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

1. Den registrerade ska ha rätt att av den registeransvarige när som helst på begäran få bekräftelse på huruvida personuppgifter som rör den registrerade håller på att behandlas. Om sådana personuppgifter håller på att behandlas ska den

1. Den registrerade ska ha rätt att av den registeransvarige när som helst på begäran få bekräftelse på huruvida personuppgifter som rör den registrerade håller på att behandlas. ***Om den registeransvarige behandlar ett stort antal akter som berör***

registeransvarige tillhandahålla följande information:

*den registrerade får den registrerade begära att den registeransvarige på lämpligt sätt före överlämnandet av informationen anger det konkreta syftet eller syftena med behandlingen.* Om sådana personuppgifter håller på att behandlas ska den registeransvarige tillhandahålla följande information:

Or. es

**Ändringsförslag 188**  
**Tadeusz Zwiefka**

**Förslag till förordning**  
**Artikel 15 – punkt 1 – led d**

*Kommissionens förslag*

d) Den period under vilken personuppgifterna kommer att lagras.

*Ändringsförslag*

d) Den period under vilken personuppgifterna kommer att lagras *eller, om det inte går att bestämma detta, de kriterier som gäller för att fastställa denna period.*

Or. pl

**Ändringsförslag 189**  
**Antonio López-Istúriz White**

**Förslag till förordning**  
**Artikel 15 – punkt 1 – led h**

*Kommissionens förslag*

h) *Betydelsen och* de förutsedda följderna av sådan behandling, åtminstone när det rör sig om de åtgärder som anges i artikel 20.

*Ändringsförslag*

h) De förutsedda följderna av sådan behandling, åtminstone när det rör sig om de åtgärder som anges i artikel 20.

Or. es



**Ändringsförslag 190**  
**Sajjad Karim**

**Förslag till förordning**  
**Artikel 15 – punkt 1 – led ha (nytt)**

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

***ha) I tillämpliga fall, om uppgifter samlas in och behandlas i utbyte mot tillhandahållande av kostnadsfria tjänster, den registeransvariges uppskattning av värdet på den registrerades behandlade uppgifter.***

Or. en

*Motivering*

*Personuppgifter är en vara som man kan bedriva handel med och registrerade personer är i stor utsträckning omedvetna om vad deras uppgifter är värda för registeransvariga och registerförare. Genom att på den registrerades begäran tillhandahålla den registeransvariges uppskattning av värdet skulle registrerade personer kunna fatta ett väl underbyggt beslut om användningen av uppgifterna och det skulle också bidra till att göra marknaden mindre ensidig genom att ge konsumenterna större makt.*

**Ändringsförslag 191**  
**Eva Lichtenberger**  
för Verts/ALE-gruppen  
**Evelyn Regner, Françoise Castex**

**Förslag till förordning**  
**Artikel 15 – punkt 1 – led ha (nytt)**

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

***ha) För åtgärder som grundas på profiler, meningsfull information om den logik som används för profileringen.***

Or. en

## Motivering

*De registrerades rättigheter är oundgängliga för att ge dem möjlighet att själva skydda sina uppgifter och öka deras rättigheter gentemot de registeransvariga. Det är ett av huvudmedlen att hålla de registeransvariga ansvariga. Därför bör rätten till information, tillgång, rättelse, radering och uppgiftsportalitet förstärkas så att användare förstår vad som händer med deras uppgifter och kan utöva kontroll över dem. Undantagen och befrielserna bör vara mycket begränsade.*

### **Ändringsförslag 192** **Antonio López-Istúriz White**

#### **Förslag till förordning** **Artikel 15 – punkt 2**

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

**2. Den registrerade ska ha rätt att av den registeransvarige erhålla information om de personuppgifter som håller på att behandlas. Om den registrerade gör begäran i elektronisk form ska informationen tillhandahållas i elektronisk form, om den registrerade inte begär något annat.**

**utgår**

Or. es

## Motivering

*Detta stycke är överflödigt eftersom kommunikationen av den berörda informationen behandlas i den föregående punkten. I punkt 2 behandlas återigen teknisk neutralitet. Detta strider mot våra åsikter, enligt vad som redan angetts.*

### **Ändringsförslag 193** **Françoise Castex**

#### **Förslag till förordning** **Artikel 15 – punkt 2**

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

**2. Den registrerade ska ha rätt att av den registeransvarige erhålla information om**

**2. Den registrerade ska ha rätt att av den registeransvarige erhålla information om**

de personuppgifter som håller på att behandlas. Om den registrerade gör begäran i elektronisk form ska informationen tillhandahållas i elektronisk form, om den registrerade inte begär något annat.

de personuppgifter som håller på att behandlas. Om den registrerade gör begäran i elektronisk form ska informationen tillhandahållas i elektronisk form, om den registrerade inte begär något annat. ***Den registeransvarige ska kontrollera identiteten på en registrerad som begär tillgång till uppgifter inom de gränser som anges i artiklarna 5–10 i denna förordning.***

Or. en

## Ändringsförslag 194 Sajjad Karim

### Förslag till förordning Artikel 16 – punkt 1a (ny)

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

***1a. Punkt 1 ska inte tillämpas på pseudonymiserade uppgifter.***

Or. en

### *Motivering*

*Detta är en del av en omgång med ändringsförslag som möjliggör användning av pseudonymiserade och anonymiserade personuppgifter och kommer att uppmuntra till god företagssed som slår vakt om registrerade personers intressen. Om man ser till att personuppgifter inte kan kopplas till en registrerad person (genom att de inte kan spåras tillbaka till den registrerade utan ytterligare uppgifter) kommer det att stimulera företags användning av personuppgifter samtidigt som man säkerställer en hög konsumentskyddsnivå.*

**Ändringsförslag 195**  
**Sajjad Karim**

**Förslag till förordning**  
**Artikel 17 – rubriken**

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

Rätt **att bli bortglömd och** till radering

Rätt till radering

Or. en

*Motivering*

*Rätten att bli bortglömd är ett begrepp som till stor del är oförenligt med hur personuppgifter om registrerade är i omlopp på internet. Att erkänna den registrerades rätt att bli bortglömd skulle kräva en orimlig byråkrati för kontroll av efterlevnaden, och sannolikt skulle denna rättighet bli omöjlig att verkställa och garantera. Under ett visst antal omständigheter kan dock rätten till radering upprätthållas.*

**Ändringsförslag 196**  
**Sajjad Karim**

**Förslag till förordning**  
**Artikel 17 – punkt 1 – led a**

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

**a) Uppgifterna är inte längre nödvändiga  
för de ändamål för vilka de samlats in  
eller på annat sätt behandlats.**      **utgår**

Or. en

*Motivering*

*Det är svårt att entydigt avgöra när personuppgifter slutgiltigt upphör att vara nödvändiga för affärsändamål. En systematisk radering av uppgifter om de inte omedelbart ska användas igen skulle innebära oproportionerligt stora kostnader.*

**Ändringsförslag 197**  
**Sajjad Karim**

**Förslag till förordning**  
**Artikel 17 – punkt 1 – led b**

*Kommissionens förslag*

b) Den registrerade återkallar det samtycke på vilket behandlingen grundar sig enligt artikel 6.1 a, eller om en lagringsperiod för vilken samtycke har lämnats har löpt ut, **och om det inte finns någon annan rättslig grund för behandlingen av uppgifterna.**

*Ändringsförslag*

b) Den registrerade återkallar det samtycke på vilket behandlingen grundar sig enligt artikel 6.1 a, eller om en lagringsperiod för vilken samtycke har lämnats har löpt ut.

Or. en

*Motivering*

*Detta krav är för brett och skulle leda till höga kostnader för kontroll av efterlevnaden, eftersom uppgifter systematiskt skulle behöva raderas om det inte finns någon rättslig grund för att behålla dem.*

**Ändringsförslag 198**  
**Sajjad Karim**

**Förslag till förordning**  
**Artikel 17 – punkt 1 – led d**

*Kommissionens förslag*

**d) Behandlingen av uppgifterna uppfyller inte villkoren i denna förordning av andra skäl.**

*Ändringsförslag*

**utgår**

Or. en

*Motivering*

*De potentiella följderna av denna bestämmelse är oklara och skulle behöva förklaras.*

**Ändringsförslag 199**  
**Lidia Joanna Geringer de Oedenberg**

**Förslag till förordning**  
**Artikel 17 – punkt 1 – led da (nytt)**

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

**da) Det finns ingen annan giltig rättslig grund för behandling av personuppgifter än den registrerades samtycke.**

Or. pl

**Ändringsförslag 200**  
**Sajjad Karim**

**Förslag till förordning**  
**Artikel 17 – punkt 1a (ny)**

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

**1a. Rätten till radering ska inte tillämpas om det är nödvändigt att lagra personuppgifterna för verkställande av ett avtal mellan en organisation och den registrerade, om det finns ett lagkrav på att uppgifterna ska bevaras eller om syftet är att förhindra bedrägerier.**

Or. en

*Motivering*

*I detta ändringsförslag anges de omständigheter när den registrerades rätt till radering bör begränsas med hänsyn till vad som är lämpligt för affärs- och lagstiftningsändamål.*

**Ändringsförslag 201**  
**Arlene McCarthy**

**Förslag till förordning**  
**Artikel 17 – punkt 1a (ny)**

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

**1a. Kreditinstitut som bevarar uppgifter av följande skäl ska undantas från kraven i denna artikel:**

- Riskhanteringsändamål.**
- Efterlevnad av EU:s och internationella bestämmelser och tillsynskrav.**
- Ändamål som rör marknadsmissbruk.**

Or. en

**Ändringsförslag 202**  
**Klaus-Heiner Lehne**

**Förslag till förordning**  
**Artikel 17 – punkt 2**

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

**2. Om den registeransvarige som avses i punkt 1 har offentliggjort personuppgifterna ska vederbörande vidta alla rimliga åtgärder, inbegripet tekniska åtgärder, avseende uppgifter för vars offentliggörande den registeransvarige är ansvarig, för att underrätta tredje parter som håller på att behandla sådana uppgifter om att en registrerad begär att de ska radera eventuella länkar till, eller kopior eller reproduktioner av dessa personuppgifter. Om den registeransvarige har gett en tredje part befogenhet att offentliggöra personuppgifter ska den registeransvarige anses vara ansvarig för detta offentliggörande.**

**utgår**

*Motivering*

*Med tanke på hur internet fungerar och möjligheterna att lägga ut information på olika webbplatser över hela världen är denna bestämmelse ogörlig.*

**Ändringsförslag 203**  
**Eva Lichtenberger**  
för Verts/ALE-gruppen  
**Evelyn Regner, Françoise Castex**

**Förslag till förordning**  
**Artikel 17 – punkt 2**

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

**2. Om den registeransvarige som avses i punkt 1 har offentliggjort personuppgifterna ska vederbörande vidta alla rimliga åtgärder, inbegripet tekniska åtgärder, avseende uppgifter för vars offentliggörande den registeransvarige är ansvarig, för att underrätta tredje parter som håller på att behandla sådana uppgifter om att en registrerad begär att de ska radera eventuella länkar till, eller kopior eller reproduktioner av dessa personuppgifter. Om den registeransvarige har gett en tredje part befogenhet att offentliggöra personuppgifter ska den registeransvarige anses vara ansvarig för detta offentliggörande.** **utgår**

*Motivering*

*De registrerades rättigheter är oundgängliga för att ge dem möjlighet att själva skydda sina uppgifter och öka deras rättigheter gentemot de registeransvariga. Det är ett av huvudmedlen för att hålla de registeransvariga ansvariga. Därför bör rätten till information, tillgång, rättelse, radering och uppgiftsportalitet förstärkas så att användare förstår vad som händer med deras uppgifter och kan utöva kontroll över dem. Undantagen och befrielseerna bör vara mycket begränsade.*



**Ändringsförslag 204**  
**Antonio López-Istúriz White**

**Förslag till förordning**  
**Artikel 17 – punkt 2**

*Kommissionens förslag*

2. Om den registeransvarige som avses i punkt 1 **har offentliggjort** personuppgifterna ska vederbörande vidta alla rimliga åtgärder, inbegripet tekniska åtgärder, avseende uppgifter för vars offentliggörande den registeransvarige är ansvarig, för att underrätta tredje parter som håller på att behandla sådana uppgifter om att en registrerad begär att de ska radera eventuella länkar till, eller kopior eller reproduktioner av dessa personuppgifter. **Om den registeransvarige har gett en tredje part befogenhet att offentliggöra personuppgifter ska den registeransvarige anses vara ansvarig för detta offentliggörande.**

*Ändringsförslag*

2. Om den registeransvarige som avses i punkt 1 **uttryckligen eller underförstått har gett samtycke till att tredje parter ska få tillgång till** personuppgifterna ska vederbörande vidta alla rimliga **och proportionerliga** åtgärder, inbegripet tekniska åtgärder, avseende uppgifter för vars offentliggörande den registeransvarige är ansvarig, för att underrätta tredje parter som håller på att behandla sådana uppgifter om att en registrerad begär att de ska radera eventuella länkar till, eller kopior eller reproduktioner av dessa personuppgifter.

**När den registeransvarige som har gett tillstånd till tillgång till personuppgifter inte kan påträffas, har upphört med sin verksamhet eller inte kan kontaktas har den registrerade rätt att begära att tredje parter som håller på att behandla sådana uppgifter ska radera eventuella länkar till, eller kopior eller reproduktioner av dessa personuppgifter.**

Or. es

*Motivering*

*Frågan om huruvida den person som överlåter personuppgifter har ansvar för överlåtagandet eller ej bör avgöras från fall till fall med hänsyn till fakta och omständigheter, vilket är en helt annan sak än att godtyckligt lägga över det strikta ansvaret för rätten att bli bortglömd.*

**Ändringsförslag 205**  
**Rebecca Taylor**

**Förslag till förordning**  
**Artikel 17 – punkt 3 – led a**

*Kommissionens förslag*

(a) För att utöva rätten till yttrandefrihet enligt artikel 80.

*Ändringsförslag*

(a) För att utöva rätten till yttrandefrihet enligt artikel 80, **eller vid tillhandahållande av informationssamhällets tjänster för att underlätta tillgången till denna yttrandefrihet.**

Or. en

*Motivering*

*Den bestämmelse som kommissionen föreslår ger medierna tillräckligt för att de ska kunna tillvarata mediernas rättigheter i en digital tidsålder.*

**Ändringsförslag 206**  
**Rebecca Taylor**

**Förslag till förordning**  
**Artikel 17 – punkt 3 – led b**

*Kommissionens förslag*

(b) Av viktiga **skäl** av allmänt intresse på folkhälsoområdet enligt artikel 81.

*Ändringsförslag*

(b) Av viktiga **hälso- och sjukvårdsskäl eller** av allmänt intresse på folkhälsoområdet enligt artikel 81.

Or. en

*Motivering*

*Det är av väsentligt intresse för de registrerade att en fullständig patientjournal förs över deras hälsotillstånd så att de kan få den bästa vården och behandlingen under hela livet. Rätten att bli bortglömd bör inte gälla om uppgifter behandlas för hälso- och sjukvårdsändamål i enlighet med artikel 81a.*

**Ändringsförslag 207**  
**Antonio López-Istúriz White**

**Förslag till förordning**  
**Artikel 17 – punkt 3 – led d**

*Kommissionens förslag*

(d) För att iaktta en rättslig förpliktelse att bevara personuppgifter enligt unionslagstiftningen eller enligt en medlemsstats lagstiftning som den registeransvarige lyder under; medlemsstaternas lagstiftning ska uppfylla ett mål av allmänt intresse, respektera det väsentliga innehållet i rätten till skydd av personuppgifter och vara proportionell mot det legitima mål som eftersträvas.

*Ändringsförslag*

(d) För att iaktta en rättslig förpliktelse att bevara personuppgifter enligt unionslagstiftningen eller enligt en medlemsstats lagstiftning som den registeransvarige lyder under **enligt unionslagstiftningen**; medlemsstaternas lagstiftning ska uppfylla ett mål av allmänt intresse, respektera det väsentliga innehållet i rätten till skydd av personuppgifter och vara proportionell mot det legitima mål som eftersträvas.

Or. es

**Ändringsförslag 208**  
**Antonio López-Istúriz White**

**Förslag till förordning**  
**Artikel 17 – punkt 3 – led e**

*Kommissionens förslag*

(e) I de fall som avses i punkt 4.

*Ändringsförslag*

(e) I de fall som avses i punkt 4.

***I de fall som avses i leden a–d har den registrerade rätt att när som helst göra invändningar mot länkar till och kopior eller reproduktioner av dessa personuppgifter. Frågan om en sådan begäran är berättigad ska avgöras mot bakgrund av omständigheterna i fallet, utan att åsidosätta det konkreta skälet till att bevara uppgifterna.***

Or. es

**Ändringsförslag 209**  
**Antonio López-Istúriz White**

**Förslag till förordning**  
**Artikel 17 – punkt 9**

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

**9. Kommissionen ska ha befogenhet att anta delegerade akter i enlighet med artikel 86 i syfte att närmare precisera**

**utgår**

**a) kriterierna och kraven för tillämpningen av punkt 1 i fråga om särskilda sektorer och i särskilda situationer vid behandlingen av personuppgifter,**

**b) de villkor för att stryka länkar, kopior eller reproduktioner av personuppgifter från allmänt tillgängliga kommunikationstjänster enligt punkt 2,**

**c) de kriterier och villkor för att begränsa behandlingen av personuppgifter som anges i punkt 4.**

Or. es

*Motivering*

*När det gäller de delegerade akterna kan vi inte godta punkt 9 i denna artikel eftersom den medför reglering av aspekter som är väsentliga för att förordningen ska kunna förstås ordentligt. Om dessa aspekter nödvändigtvis måste behandlas bör detta ske i förordningen.*

**Ändringsförslag 210**  
**Antonio López-Istúriz White**

**Förslag till förordning**  
**Artikel 18 – punkt 1**

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

1. Om personuppgifter behandlas på elektronisk väg och i ett strukturerat **och allmänt använt** format, ska den registrerade ha rätt att av den

1. Om personuppgifter behandlas på elektronisk väg och i ett strukturerat format, ska den registrerade ha rätt att av den registeransvarige erhålla en kopia av

registeransvarige erhålla en kopia av de uppgifter som håller på att behandlas i ett elektroniskt och strukturerat format som är allmänt använt och som den registrerade kan fortsätta att använda.

de uppgifter som håller på att behandlas i ett elektroniskt och strukturerat format som är allmänt använt och som den registrerade kan fortsätta att använda.

***Om det format som begärts av den registrerade är ett annat format än behandlingsformat får den registeransvarige ta ut en avgift för omvandlingen. Avgiften får inte vara högre än kostnaden för den tillhandahållna tjänsten till marknadspriser.***

Or. es

### *Motivering*

*Detta ändringsförslag är berättigat, eftersom en begäran om att uppgifter ska lämnas i ett annat format än behandlingsformatet utgör en ny tjänst, som den registeransvarige måste få ersättning för. Om den registrerade har rätt att få uppgifterna i ett visst format är det logiskt att kostnaden för omvandlingen inte läggs på den registeransvarige. Det är därför rimligt att den registeransvarige har rätt att ta ut en avgift för att omvandla uppgifterna till det begärda formatet.*

**Ändringsförslag 211**  
**Eva Lichtenberger**  
för Verts/ALE-gruppen  
**Evelyn Regner, Françoise Castex**

### **Förslag till förordning** **Artikel 18 – punkt 1**

#### *Kommissionens förslag*

1. Om personuppgifter behandlas på elektronisk väg ***och i ett strukturerat och allmänt använt format***, ska den registrerade ha rätt att av den registeransvarige erhålla en kopia av de uppgifter som håller på att behandlas i ett elektroniskt och strukturerat format som är allmänt använt och som den registrerade kan fortsätta att använda.

#### *Ändringsförslag*

1. Om personuppgifter behandlas på elektronisk väg ska den registrerade ha rätt att av den registeransvarige erhålla en kopia av de uppgifter som håller på att behandlas i ett elektroniskt, ***driftskompatibelt*** och strukturerat format som är allmänt använt och som den registrerade kan fortsätta att använda.

*Motivering*

*Data subject rights are indispensable for empowering data subjects to take the protection of their data into their own hands and enforce their rights against controllers. They are one of the main levers to hold controllers accountable. For this reason, the rights to information, access, rectification, deletion, and data portability should be strengthened to allow users to understand what happens to their data and to exercise control over it. Exceptions and exemptions should be very limited as the right to data portability is a corollary to the right of access. When replying to access requests, controllers must not provide data in formats which limits further use by the data subject. The right to data portability may contribute to a more competitive environment, especially for social networks and other online services, by allowing people to change service providers without difficulty.*

**Ändringsförslag 212**  
**Antonio López-Istúriz White**

**Förslag till förordning**  
**Artikel 18 – punkt 2 – stycke 1a (nytt)**

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

***Den registeransvarige från vilken uppgifterna återkallas ska radera uppgifterna om inte en fortsatt behandling är tillåten enligt annan gällande lagstiftning. De fall där det finns en rättslig skyldighet att lagra uppgifter kan regleras av unionslagstiftningen och medlemsstaternas lagstiftning, på grundval av mål av allmänt samhällsintresse som är proportionerliga till ändamålet och är förenliga med rätten till skydd av personuppgifter.***

Or. es

*Motivering*

*När det gäller kopior av uppgifter medför inte rätten till uppgiftsportabilitet nödvändigtvis att uppgifterna ska raderas. Om uppgiftsportabilitet betraktas i strikt bemärkelse, det vill säga att uppgifterna överförs från en registeransvarig till en annan, är radering emellertid relevant. I alla händelser krävs det garantier för de fall där lagring är nödvändig.*

**Ändringsförslag 213**  
**Sajjad Karim**

**Förslag till förordning**  
**Artikel 18 – punkt 3**

*Kommissionens förslag*

3. **Kommissionen får specificera det** elektroniska format som avses i punkt 1 samt de tekniska standarderna, villkoren och förfarandena för överföringen av personuppgifter enligt punkt 2. **Dessa genomförandeakter ska antas i enlighet med det granskningsförfarande som avses i artikel 87.**

*Ändringsförslag*

3. **Det** elektroniska format som avses i punkt 1 samt de tekniska standarderna, villkoren och förfarandena för överföringen av personuppgifter enligt punkt 2 **ska bestämmas av den registeransvarige genom hänvisning till harmoniserade branschstandarder eller, där sådana ännu inte har definierats, utvecklas av branschens intressenter genom standardiseringsorgan.**

Or. en

*Motivering*

*Kommissionen bör inte vara beslutsfattande organ för att etablera ett harmoniserat format för överföring av elektroniska uppgifter. Den metod som föreslås i ändringsförslaget är också mer teknikneutral och lämpligare med tanke på de många olika sektorer som omfattas av förordningen.*

**Ändringsförslag 214**  
**Klaus-Heiner Lehne**

**Förslag till förordning**  
**Artikel 19 – punkt 1**

*Kommissionens förslag*

1. Den registrerade ska, **av** skäl som hänför sig till vederbörandes specifika situation, ha rätt att när som helst göra invändningar **mot behandling av personuppgifter som grundar sig på** artikel 6.1 d, e och f, **om inte den registeransvarige visar på avgörande och berättigade skäl för behandlingen som väger tyngre än den**

*Ändringsförslag*

1. Den registrerade ska, **vid tungt vägande och skyddsvärda** skäl som hänför sig till vederbörandes specifika situation, ha rätt att när som helst göra invändningar **när det gäller** artikel 6.1 d, e och f **mot behandling av vederbörandes personuppgifter. Om invändningen är berättigad får den registeransvariges behandling inte längre**

*registrerades intressen eller grundläggande fri- och rättigheter.*

*avse dessa uppgifter.*

Or. en

**Ändringsförslag 215**  
**Francesco Enrico Speroni**

**Förslag till förordning**  
**Artikel 19 – punkt 2**

*Kommissionens förslag*

2. Om personuppgifterna behandlas för **direkt** marknadsföring, ska den registrerade ha rätt att kostnadsfritt invända mot behandlingen av sina personuppgifter för sådan marknadsföring. Denna rätt ska uttryckligen erbjudas den registrerade på ett begripligt sätt och ska vara tydligt åtskiljbar från övrig information.

*Ändringsförslag*

2. Om personuppgifterna behandlas för marknadsföring, ska den registrerade ha rätt att kostnadsfritt invända mot behandlingen av sina personuppgifter för sådan marknadsföring. Denna rätt ska uttryckligen erbjudas den registrerade på ett begripligt sätt och ska vara tydligt åtskiljbar från övrig information.

Or. it

**Ändringsförslag 216**  
**Antonio López-Istúriz White**

**Förslag till förordning**  
**Artikel 19 – punkt 3**

*Kommissionens förslag*

3. Om en invändning godtas enligt **punkt 1 och 2**, ska den registeransvarige inte längre använda eller på annat sätt behandla de berörda personuppgifterna.

*Ändringsförslag*

3. Om en invändning godtas enligt **punkt 1**, ska den registeransvarige **informera den registrerade om de tvingande och berättigade skäl som föreligger enligt punkt 1. Om invändningen godtas enligt punkt 2, ska den registeransvarige** inte längre använda eller på annat sätt behandla de berörda personuppgifterna.

Or. es



### Motivering

*Om den registeransvarige kan anföra tvingande och berättigade skäl för att rätten till invändning inte ska gälla i ett visst fall finns det ingen anledning till att godtagandet av en invändning ska leda till de följder som avses i punkt 3.*

#### **Ändringsförslag 217** **Sajjad Karim**

#### **Förslag till förordning** **Artikel 19 – punkt 3a (ny)**

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

***3a. Om pseudonymiserade personuppgifter behandlas med stöd av artikel 6.1g ska den registrerade ha rätt att kostnadsfritt invända mot behandlingen. Denna rätt ska uttryckligen erbjudas den registrerade på ett begripligt sätt och ska vara tydligt åtskiljbar från övrig information.***

Or. en

### Motivering

*Detta är en del av en omgång med ändringsförslag som möjliggör användning av pseudonymiserade och anonymiserade personuppgifter och kommer att uppmuntra till god företagssed som slår vakt om registrerade personers intressen. Om man ser till att personuppgifter inte kan kopplas till en registrerad person (genom att de inte kan spåras tillbaka till den registrerade utan ytterligare uppgifter) kommer det att stimulera företags användning av personuppgifter samtidigt som man säkerställer en hög konsumentskyddsnivå.*

#### **Ändringsförslag 218** **Sajjad Karim**

#### **Förslag till förordning** **Artikel 20 – rubriken**

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

Åtgärder på grundval av ***profilering***

Åtgärder på grundval av ***automatisk***

## *behandling*

Or. en

### *Motivering*

*Artikel 20 rör automatisk behandling snarare än profilering. Rubriken på denna artikel bör därför ändras till "Åtgärder på grundval av automatisk behandling".*

### **Ändringsförslag 219** **Sajjad Karim**

#### **Förslag till förordning** **Artikel 20 – punkt 1**

##### *Kommissionens förslag*

**1. Varje fysisk person ska ha rätt att inte omfattas av en åtgärd som har rättsliga följder för vederbörande eller märkbart påverkar vederbörande, och som enbart grundas på automatisk behandling som är avsedd att bedöma vissa personliga egenskaper hos vederbörande eller att analysera eller förutsäga i synnerhet vederbörandes arbetsprestationer, ekonomiska situation, vistelseort, hälsa, personliga preferenser, pålitlighet eller beteende.**

##### *Ändringsförslag*

**1. Den registrerade ska inte omfattas av ett beslut som är orättvist eller diskriminerande och som enbart grundas på automatisk behandling som är avsedd att bedöma vissa personliga egenskaper hos den registrerade.**

Or. en

### *Motivering*

*I artikel 20 i dess nuvarande utformning erkänns inte den positiva användningen av profilering och beaktas inte heller de varierande risknivåerna eller följderna för den personliga integriteten för de personer som är föremål för profileringen. Genom att betona tekniker som är antingen "orättvisa" eller "diskriminerande" enligt definitionen i direktiv 2005/29/EG är strategin i detta förslag mer teknikneutral och betonar den negativa användningen av profilering snarare än på tekniken i sig.*

**Ändringsförslag 220**  
**Rebecca Taylor**

**Förslag till förordning**  
**Artikel 20 – punkt 1**

*Kommissionens förslag*

1. Varje **fysisk person** ska ha rätt att inte omfattas av **en åtgärd** som har rättsliga följder för vederbörande eller märkbart påverkar vederbörande, och som enbart grundas på automatisk behandling som är avsedd att bedöma vissa personliga egenskaper hos vederbörande eller att analysera eller förutsäga i synnerhet vederbörandes arbetsprestationer, ekonomiska situation, vistelseort, hälsa, personliga preferenser, pålitlighet eller beteende.

*Ändringsförslag*

1. Varje **registrerad** ska ha rätt att inte omfattas av **ett beslut** som har rättsliga följder för vederbörande eller märkbart påverkar vederbörande **negativt**, och som enbart grundas på automatisk behandling som är avsedd att bedöma vissa personliga egenskaper hos vederbörande eller att analysera eller förutsäga i synnerhet vederbörandes arbetsprestationer, ekonomiska situation, vistelseort, hälsa, personliga preferenser, pålitlighet eller beteende.

Or. en

*Motivering*

*Det är viktigt att beakta att vissa profileringsverksamheter har betydande fördelar för konsumenterna och kan vara en bra grund för bra kundservice. I den breda definitionen av profilering görs ingen åtskillnad mellan rutinmässig databehandling som är av positiv natur och mer negativ profilering. Positiv profilering används ofta till att skraddarsy tjänster till konsumenterna genom att registrera deras behov och preferenser.*

**Ändringsförslag 221**  
**Eva Lichtenberger**  
för Verts/ALE-gruppen  
**Evelyn Regner, Françoise Castex**

**Förslag till förordning**  
**Artikel 20 – punkt 1**

*Kommissionens förslag*

1. Varje fysisk person ska ha rätt att inte omfattas av en åtgärd som har rättsliga följder för vederbörande eller märkbart påverkar vederbörande, och som enbart

*Ändringsförslag*

1. Varje fysisk person ska **både på och utanför internet** ha rätt att inte omfattas av en åtgärd som har rättsliga följder för vederbörande eller märkbart påverkar

grundas på automatisk behandling som är avsedd att bedöma vissa personliga egenskaper hos vederbörande eller att analysera eller förutsäga i synnerhet vederbörandes arbetsprestationer, ekonomiska situation, vistelseort, hälsa, personliga preferenser, pålitlighet eller beteende.

vederbörande, och som enbart grundas på automatisk behandling som är avsedd att bedöma vissa personliga egenskaper hos vederbörande eller att analysera eller förutsäga i synnerhet vederbörandes arbetsprestationer, ekonomiska situation, vistelseort, hälsa, personliga preferenser, pålitlighet eller beteende.

Or. en

### *Motivering*

*Profiling can entail serious risks for data subjects. It is prone to reinforcing discriminations, making decisions less transparent and carries an unavoidable risk of wrong decisions. For these reasons, it should be tightly regulated: its use should be clearly limited, and in those cases where it can be used, there should be safeguards against discrimination and data subjects should be able to receive clear and meaningful information on the logic of the profiling and its consequences. While some circles see profiling as a panacea for many problems, it should be noted that there is a significant body of research addressing its limitations. Notably, profiling tends to be useless for very rare characteristics, due to the risk of false positives. Also, profiles can be hard or impossible to verify. Profiles are based on complex and dynamic algorithms that evolve constantly and that are hard to explain to data subjects. Often, these algorithms qualify as commercial secrets and will not be easily provided to data subjects. However, when natural persons are subject to profiling, they should be entitled to information about the logic used in the measure, as well as an explanation of the final decision if human intervention has been obtained. This helps to reduce intransparency, which could undermine trust in data processing and may lead to loss or trust in especially online services. There is also a serious risk of unreliable and (in effect) discriminatory profiles being widely used, in matters of real importance to individuals and groups, which is the motivation behind several suggested changes in this Article that aim to improve the protection of data subjects against discrimination. In relation to this, the use of sensitive data in generating profiles should also be restricted.*

### **Ändringsförslag 222** **Sajjad Karim**

#### **Förslag till förordning** **Artikel 20 – punkt 2**

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

**2. Om inte annat följer av övriga bestämmelser i denna förordning får en person omfattas av en åtgärd av den typ**

**utgår**

*som avses i punkt 1 endast om behandlingen*

*a) utförs som ett led i ingåendet eller fullgörandet av ett avtal, om den registrerades begäran om ingående eller fullgörande av avtalet har bifallits eller om lämpliga åtgärder för att skydda den registrerades berättigade intressen, exempelvis rätten att få till stånd mänsklig medverkan, har vidtagits, eller*

*b) uttryckligen tillåts enligt unionslagstiftningen eller en medlemsstats lagstiftning där det också fastställs lämpliga åtgärder till skydd för den registrerades berättigade intressen, eller*

*c) grundar sig på den registrerades samtycke, på de villkor som fastställs i artikel 7 och under förutsättning att lämpliga skyddsåtgärder har införts.*

Or. en

#### *Motivering*

*Strykning till följd av ändringsförslaget till punkt 1.*

**Ändringsförslag 223**  
**Eva Lichtenberger**  
för Verts/ALE-gruppen  
**Evelyn Regner, Françoise Castex**

**Förslag till förordning**  
**Artikel 20 – punkt 2 – inledningen**

#### *Kommissionens förslag*

2. Om inte annat följer av övriga bestämmelser i denna förordning får en person omfattas av en åtgärd av den typ som avses i punkt 1 endast om behandlingen

#### *Ändringsförslag*

2. Om inte annat följer av övriga bestämmelser i denna förordning, **inklusive punkterna 3 och 4**, får en person omfattas av en åtgärd av den typ som avses i punkt 1 endast om behandlingen

Or. en

## Motivering

*Profiling can entail serious risks for data subjects. It is prone to reinforcing discriminations, making decisions less transparent and carries an unavoidable risk of wrong decisions. For these reasons, it should be tightly regulated: its use should be clearly limited, and in those cases where it can be used, there should be safeguards against discrimination and data subjects should be able to receive clear and meaningful information on the logic of the profiling and its consequences. While some circles see profiling as a panacea for many problems, it should be noted that there is a significant body of research addressing its limitations. Notably, profiling tends to be useless for very rare characteristics, due to the risk of false positives. Also, profiles can be hard or impossible to verify. Profiles are based on complex and dynamic algorithms that evolve constantly and that are hard to explain to data subjects. Often, these algorithms qualify as commercial secrets and will not be easily provided to data subjects. However, when natural persons are subject to profiling, they should be entitled to information about the logic used in the measure, as well as an explanation of the final decision if human intervention has been obtained. This helps to reduce intransparency, which could undermine trust in data processing and may lead to loss or trust in especially online services. There is also a serious risk of unreliable and (in effect) discriminatory profiles being widely used, in matters of real importance to individuals and groups, which is the motivation behind several suggested changes in this Article that aim to improve the protection of data subjects against discrimination. In relation to this, the use of sensitive data in generating profiles should also be restricted.*

### Ändringsförslag 224

Eva Lichtenberger

för Verts/ALE-gruppen

Evelyn Regner, Françoise Castex

### Förslag till förordning

#### Artikel 20 – punkt 2 – led a

##### *Kommissionens förslag*

a) **utförs som ett led i** ingåendet eller fullgörandet av ett avtal, om den registrerades begäran om ingående eller fullgörande av avtalet har bifallits eller om lämpliga åtgärder för att skydda den registrerades berättigade intressen, **exempelvis** rätten att få till stånd mänsklig medverkan, har vidtagits, eller

##### *Ändringsförslag*

a) **är nödvändig för** ingåendet eller fullgörandet av ett avtal, om den registrerades begäran om ingående eller fullgörande av avtalet har bifallits eller om lämpliga åtgärder för att skydda den registrerades berättigade intressen – **inklusive rätten att få meningsfull information om vilka logiska funktioner som används i profileringen och** rätten att få till stånd mänsklig medverkan, **inklusive en förklaring av det beslut som fattas efter sådan medverkan** – har vidtagits, eller

### Motivering

*Profiling can entail serious risks for data subjects. It is prone to reinforcing discriminations, making decisions less transparent and carries an unavoidable risk of wrong decisions. For these reasons, it should be tightly regulated: its use should be clearly limited, and in those cases where it can be used, there should be safeguards against discrimination and data subjects should be able to receive clear and meaningful information on the logic of the profiling and its consequences. While some circles see profiling as a panacea for many problems, it should be noted that there is a significant body of research addressing its limitations. Notably, profiling tends to be useless for very rare characteristics, due to the risk of false positives. Also, profiles can be hard or impossible to verify. Profiles are based on complex and dynamic algorithms that evolve constantly and that are hard to explain to data subjects. Often, these algorithms qualify as commercial secrets and will not be easily provided to data subjects. However, when natural persons are subject to profiling, they should be entitled to information about the logic used in the measure, as well as an explanation of the final decision if human intervention has been obtained. This helps to reduce intransparency, which could undermine trust in data processing and may lead to loss or trust in especially online services. There is also a serious risk of unreliable and (in effect) discriminatory profiles being widely used, in matters of real importance to individuals and groups, which is the motivation behind several suggested changes in this Article that aim to improve the protection of data subjects against discrimination. In relation to this, the use of sensitive data in generating profiles should also be restricted.*

**Ändringsförslag 225**  
**Eva Lichtenberger**  
 för Verts/ALE-gruppen  
**Evelyn Regner, Françoise Castex**

**Förslag till förordning**  
**Artikel 20 – punkt 2 – led b**

#### *Kommissionens förslag*

b) uttryckligen tillåts enligt unionslagstiftningen eller en medlemsstats lagstiftning där det också fastställs lämpliga åtgärder till skydd för den registrerades berättigade intressen, eller

#### *Ändringsförslag*

b) uttryckligen tillåts enligt unionslagstiftningen eller en medlemsstats lagstiftning där det också fastställs lämpliga åtgärder till skydd för den registrerades berättigade intressen **och tillhandahålls skydd för registrerade mot eventuell diskriminering till följd av de åtgärder som beskrivs i punkt 1**, eller

## Motivering

*Profiling can entail serious risks for data subjects. It is prone to reinforcing discriminations, making decisions less transparent and carries an unavoidable risk of wrong decisions. For these reasons, it should be tightly regulated: its use should be clearly limited, and in those cases where it can be used, there should be safeguards against discrimination and data subjects should be able to receive clear and meaningful information on the logic of the profiling and its consequences. While some circles see profiling as a panacea for many problems, it should be noted that there is a significant body of research addressing its limitations. Notably, profiling tends to be useless for very rare characteristics, due to the risk of false positives. Also, profiles can be hard or impossible to verify. Profiles are based on complex and dynamic algorithms that evolve constantly and that are hard to explain to data subjects. Often, these algorithms qualify as commercial secrets and will not be easily provided to data subjects. However, when natural persons are subject to profiling, they should be entitled to information about the logic used in the measure, as well as an explanation of the final decision if human intervention has been obtained. This helps to reduce intransparency, which could undermine trust in data processing and may lead to loss or trust in especially online services. There is also a serious risk of unreliable and (in effect) discriminatory profiles being widely used, in matters of real importance to individuals and groups, which is the motivation behind several suggested changes in this Article that aim to improve the protection of data subjects against discrimination. In relation to this, the use of sensitive data in generating profiles should also be restricted.*

### **Ändringsförslag 226** **Marielle Gallo**

#### **Förslag till förordning** **Artikel 20 – punkt 2 – led b**

##### *Kommissionens förslag*

b) **uttryckligen** tillåts enligt unionslagstiftningen eller en medlemsstats lagstiftning där det också fastställs lämpliga åtgärder till skydd för den registrerades berättigade intressen, eller

##### *Ändringsförslag*

b) tillåts enligt unionslagstiftningen eller en medlemsstats lagstiftning där det också fastställs lämpliga åtgärder till skydd för den registrerades berättigade intressen, eller

Or. fr



**Ändringsförslag 227**  
**Klaus-Heiner Lehne**

**Förslag till förordning**  
**Artikel 20 – punkt 2 – led c**

*Kommissionens förslag*

c) grundar sig på den registrerades samtycke, på de villkor som fastställs i artikel 7 och under förutsättning att lämpliga skyddsåtgärder har införts.

*Ändringsförslag*

c) är laglig enligt artikel 6.1 a–f i denna förordning.

Or. en

**Ändringsförslag 228**  
**Eva Lichtenberger**  
för Verts/ALE-gruppen  
**Evelyn Regner, Françoise Castex**

**Förslag till förordning**  
**Artikel 20 – punkt 2 – led c**

*Kommissionens förslag*

c) grundar sig på den registrerades samtycke, på de villkor som fastställs i artikel 7 och under förutsättning att lämpliga skyddsåtgärder har införts.

*Ändringsförslag*

c) grundar sig på den registrerades samtycke, på de villkor som fastställs i artikel 7 och under förutsättning att lämpliga skyddsåtgärder har införts, **däribland ett verkningsfullt skydd mot eventuell diskriminering till följd av de åtgärder som beskrivs i punkt 1.**

Or. en

*Motivering*

*Profiling can entail serious risks for data subjects. It is prone to reinforcing discriminations, making decisions less transparent and carries an unavoidable risk of wrong decisions. For these reasons, it should be tightly regulated: its use should be clearly limited, and in those cases where it can be used, there should be safeguards against discrimination and data subjects should be able to receive clear and meaningful information on the logic of the profiling and its consequences. While some circles see profiling as a panacea for many problems, it should be noted that there is a significant body of research addressing its limitations. Notably, profiling tends to be useless for very rare characteristics, due to the risk*

*of false positives. Also, profiles can be hard or impossible to verify. Profiles are based on complex and dynamic algorithms that evolve constantly and that are hard to explain to data subjects. Often, these algorithms qualify as commercial secrets and will not be easily provided to data subjects. However, when natural persons are subject to profiling, they should be entitled to information about the logic used in the measure, as well as an explanation of the final decision if human intervention has been obtained. This helps to reduce intransparency, which could undermine trust in data processing and may lead to loss or trust in especially online services. There is also a serious risk of unreliable and (in effect) discriminatory profiles being widely used, in matters of real importance to individuals and groups, which is the motivation behind several suggested changes in this Article that aim to improve the protection of data subjects against discrimination. In relation to this, the use of sensitive data in generating profiles should also be restricted.*

**Ändringsförslag 229**  
**Marielle Gallo**

**Förslag till förordning**  
**Artikel 20 – punkt 2 – led c**

*Kommissionens förslag*

*c) grundar sig på **den registrerades samtycke, på de villkor som fastställs i artikel 7 och under förutsättning att lämpliga skyddsåtgärder har införts.***

*Ändringsförslag*

*c) grundar sig på **någon av de situationer som avses i artikel 6.1 a–f.***

Or. fr

**Ändringsförslag 230**  
**Sajjad Karim**

**Förslag till förordning**  
**Artikel 20 – punkt 3**

*Kommissionens förslag*

***3. Automatisk behandling av personuppgifter i syfte att bedöma vissa personliga aspekter hos en fysisk person får inte enbart grunda sig på de särskilda kategorier av personuppgifter som avses i artikel 9.***

*Ändringsförslag*

***utgår***

Or. en

## Motivering

Strykning till följd av ändringsförslaget till punkt 1.

**Ändringsförslag 231**  
**Eva Lichtenberger**  
för Verts/ALE-gruppen  
**Evelyn Regner, Françoise Castex**

**Förslag till förordning**  
**Artikel 20 – punkt 3**

### *Kommissionens förslag*

3. Automatisk behandling av personuppgifter i syfte att bedöma vissa personliga aspekter hos en fysisk person får inte **enbart grunda sig på** de särskilda kategorier av personuppgifter som avses i artikel 9.

### *Ändringsförslag*

3. Automatisk behandling av personuppgifter i syfte att bedöma vissa personliga aspekter hos en fysisk person får inte **omfatta eller generera uppgifter som ingår i** de särskilda kategorier av personuppgifter som avses i artikel 9, **utom när dessa omfattas av de undantag som förtecknas i artikel 9.2.**

Or. en

## Motivering

*Profiling can entail serious risks for data subjects. It is prone to reinforcing discriminations, making decisions less transparent and carries an unavoidable risk of wrong decisions. For these reasons, it should be tightly regulated: its use should be clearly limited, and in those cases where it can be used, there should be safeguards against discrimination and data subjects should be able to receive clear and meaningful information on the logic of the profiling and its consequences. While some circles see profiling as a panacea for many problems, it should be noted that there is a significant body of research addressing its limitations. Notably, profiling tends to be useless for very rare characteristics, due to the risk of false positives. Also, profiles can be hard or impossible to verify. Profiles are based on complex and dynamic algorithms that evolve constantly and that are hard to explain to data subjects. Often, these algorithms qualify as commercial secrets and will not be easily provided to data subjects. However, when natural persons are subject to profiling, they should be entitled to information about the logic used in the measure, as well as an explanation of the final decision if human intervention has been obtained. This helps to reduce intransparency, which could undermine trust in data processing and may lead to loss or trust in especially online services. There is also a serious risk of unreliable and (in effect) discriminatory profiles being widely used, in matters of real importance to individuals and groups, which is the motivation behind several suggested changes in this Article that aim to*

*improve the protection of data subjects against discrimination. In relation to this, the use of sensitive data in generating profiles should also be restricted.*

**Ändringsförslag 232**  
**Eva Lichtenberger**  
för Verts/ALE-gruppen  
**Evelyn Regner, Françoise Castex**

**Förslag till förordning**  
**Artikel 20 – punkt 3a (ny)**

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

***3a. Profilering som (avsiktligt eller inte) innebär diskriminering mot enskilda personer på grund av ras eller etniskt ursprung, politiska åsikter, religion eller övertygelse, medlemskap i fackföreningar eller sexuell läggning, eller som (avsiktligt eller inte) leder till åtgärder med denna verkan, är förbjudna.***

Or. en

*Motivering*

*Profiling can entail serious risks for data subjects. It is prone to reinforcing discriminations, making decisions less transparent and carries an unavoidable risk of wrong decisions. For these reasons, it should be tightly regulated: its use should be clearly limited, and in those cases where it can be used, there should be safeguards against discrimination and data subjects should be able to receive clear and meaningful information on the logic of the profiling and its consequences. While some circles see profiling as a panacea for many problems, it should be noted that there is a significant body of research addressing its limitations. Notably, profiling tends to be useless for very rare characteristics, due to the risk of false positives. Also, profiles can be hard or impossible to verify. Profiles are based on complex and dynamic algorithms that evolve constantly and that are hard to explain to data subjects. Often, these algorithms qualify as commercial secrets and will not be easily provided to data subjects. However, when natural persons are subject to profiling, they should be entitled to information about the logic used in the measure, as well as an explanation of the final decision if human intervention has been obtained. This helps to reduce intransparency, which could undermine trust in data processing and may lead to loss or trust in especially online services. There is also a serious risk of unreliable and (in effect) discriminatory profiles being widely used, in matters of real importance to individuals and groups, which is the motivation behind several suggested changes in this Article that aim to*

*improve the protection of data subjects against discrimination. In relation to this, the use of sensitive data in generating profiles should also be restricted.*

**Ändringsförslag 233**  
**Eva Lichtenberger**  
för Verts/ALE-gruppen  
**Evelyn Regner, Françoise Castex**

**Förslag till förordning**  
**Artikel 20 – punkt 3b (ny)**

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

***3b. Automatisk behandling av personuppgifter i syfte att bedöma vissa personliga aspekter hos en fysisk person får inte användas för att identifiera eller särskilja barn.***

Or. en

*Motivering*

*Profiling can entail serious risks for data subjects. It is prone to reinforcing discriminations, making decisions less transparent and carries an unavoidable risk of wrong decisions. For these reasons, it should be tightly regulated: its use should be clearly limited, and in those cases where it can be used, there should be safeguards against discrimination and data subjects should be able to receive clear and meaningful information on the logic of the profiling and its consequences. While some circles see profiling as a panacea for many problems, it should be noted that there is a significant body of research addressing its limitations. Notably, profiling tends to be useless for very rare characteristics, due to the risk of false positives. Also, profiles can be hard or impossible to verify. Profiles are based on complex and dynamic algorithms that evolve constantly and that are hard to explain to data subjects. Often, these algorithms qualify as commercial secrets and will not be easily provided to data subjects. However, when natural persons are subject to profiling, they should be entitled to information about the logic used in the measure, as well as an explanation of the final decision if human intervention has been obtained. This helps to reduce intransparency, which could undermine trust in data processing and may lead to loss or trust in especially online services. There is also a serious risk of unreliable and (in effect) discriminatory profiles being widely used, in matters of real importance to individuals and groups, which is the motivation behind several suggested changes in this Article that aim to improve the protection of data subjects against discrimination. In relation to this, the use of sensitive data in generating profiles should also be restricted.*

**Ändringsförslag 234**  
**Sajjad Karim**

**Förslag till förordning**  
**Artikel 20 – punkt 4**

*Kommissionens förslag*

**4. I de fall som anges i punkt 2 ska den information som ska lämnas av den registeransvarige enligt artikel 14 inbegripa information om förekomsten av behandling för en åtgärd av den typ som anges i punkt 1 och de förutsedda effekterna av sådan behandling på den registrerade.**

**utgår**

*Ändringsförslag*

Or. en

*Motivering*

*Strykning till följd av ändringsförslaget till punkt 1.*

**Ändringsförslag 235**  
**Eva Lichtenberger**  
för Verts/ALE-gruppen  
**Evelyn Regner, Françoise Castex**

**Förslag till förordning**  
**Artikel 20 – punkt 4**

*Kommissionens förslag*

4. I de fall som anges i punkt 2 ska den information som ska lämnas av den registeransvarige enligt **artikel 14** inbegripa information om förekomsten av behandling för en åtgärd av den typ som anges i punkt 1 och de förutsedda effekterna av sådan behandling på den registrerade.

*Ändringsförslag*

4. I de fall som anges i punkt 2 ska den information som ska lämnas av den registeransvarige enligt **artiklarna 14 och 15** inbegripa information om förekomsten av behandling för en åtgärd av den typ som anges i punkt 1 och de förutsedda effekterna av sådan behandling på den registrerade, **liksom tillgång till de logiska funktioner som används för behandlingen av personuppgifterna.**

Or. en

## Motivering

*Profiling can entail serious risks for data subjects. It is prone to reinforcing discriminations, making decisions less transparent and carries an unavoidable risk of wrong decisions. For these reasons, it should be tightly regulated: its use should be clearly limited, and in those cases where it can be used, there should be safeguards against discrimination and data subjects should be able to receive clear and meaningful information on the logic of the profiling and its consequences. While some circles see profiling as a panacea for many problems, it should be noted that there is a significant body of research addressing its limitations. Notably, profiling tends to be useless for very rare characteristics, due to the risk of false positives. Also, profiles can be hard or impossible to verify. Profiles are based on complex and dynamic algorithms that evolve constantly and that are hard to explain to data subjects. Often, these algorithms qualify as commercial secrets and will not be easily provided to data subjects. However, when natural persons are subject to profiling, they should be entitled to information about the logic used in the measure, as well as an explanation of the final decision if human intervention has been obtained. This helps to reduce intransparency, which could undermine trust in data processing and may lead to loss or trust in especially online services. There is also a serious risk of unreliable and (in effect) discriminatory profiles being widely used, in matters of real importance to individuals and groups, which is the motivation behind several suggested changes in this Article that aim to improve the protection of data subjects against discrimination. In relation to this, the use of sensitive data in generating profiles should also be restricted.*

### Ändringsförslag 236

Antonio López-Istúriz White

### Förslag till förordning

### Artikel 20 – punkt 5

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

**5. Kommissionen ska ha befogenhet att anta delegerade akter enligt artikel 86 i syfte att närmare precisera kriterierna och villkoren för sådana lämpliga åtgärder för att skydda den registrerades berättigade intressen som avses i punkt 2.**

**utgår**

Or. es

**Ändringsförslag 237**  
**Sajjad Karim**

**Förslag till förordning**  
**Artikel 20 – punkt 5**

*Kommissionens förslag*

**5. Kommissionen ska ha befogenhet att anta delegerade akter enligt artikel 86 i syfte att närmare precisera kriterierna och villkoren för sådana lämpliga åtgärder för att skydda den registrerades berättigade intressen som avses i punkt 2.**

*Ändringsförslag*

**utgår**

Or. en

*Motivering*

*Strykning till följd av ändringsförslaget till punkt 1.*

**Ändringsförslag 238**  
**Eva Lichtenberger**  
för Verts/ALE-gruppen  
**Evelyn Regner, Françoise Castex**

**Förslag till förordning**  
**Artikel 20 – punkt 5**

*Kommissionens förslag*

**5. Kommissionen ska ha befogenhet att anta delegerade akter enligt artikel 86 i syfte att närmare precisera kriterierna och villkoren för sådana lämpliga åtgärder för att skydda den registrerades berättigade intressen som avses i punkt 2.**

*Ändringsförslag*

**5. Inom sex månader efter ikraftträdandet av denna förordning ska kommissionen anta delegerade akter enligt artikel 86, i syfte att närmare precisera kriterierna och villkoren för sådana lämpliga åtgärder för att skydda de registrerades berättigade intressen som avses i punkt 2.**  
**Kommissionen ska rådfråga företrädare för registrerade personer och dataskyddsstyrelsen om sina förslag innan den utfärdar dem.**

Or. en



## Motivering

*Profiling can entail serious risks for data subjects. It is prone to reinforcing discriminations, making decisions less transparent and carries an unavoidable risk of wrong decisions. For these reasons, it should be tightly regulated: its use should be clearly limited, and in those cases where it can be used, there should be safeguards against discrimination and data subjects should be able to receive clear and meaningful information on the logic of the profiling and its consequences. While some circles see profiling as a panacea for many problems, it should be noted that there is a significant body of research addressing its limitations. Notably, profiling tends to be useless for very rare characteristics, due to the risk of false positives. Also, profiles can be hard or impossible to verify. Profiles are based on complex and dynamic algorithms that evolve constantly and that are hard to explain to data subjects. Often, these algorithms qualify as commercial secrets and will not be easily provided to data subjects. However, when natural persons are subject to profiling, they should be entitled to information about the logic used in the measure, as well as an explanation of the final decision if human intervention has been obtained. This helps to reduce intransparency, which could undermine trust in data processing and may lead to loss or trust in especially online services. There is also a serious risk of unreliable and (in effect) discriminatory profiles being widely used, in matters of real importance to individuals and groups, which is the motivation behind several suggested changes in this Article that aim to improve the protection of data subjects against discrimination. In relation to this, the use of sensitive data in generating profiles should also be restricted.*

### Ändringsförslag 239 Antonio López-Istúriz White

#### Förslag till förordning Artikel 22 – punkt 1

##### *Kommissionens förslag*

1. Den registeransvarige **ska** anta policyer och genomföra lämpliga åtgärder för att säkerställa och kunna visa att behandlingen av personuppgifter utförs i enlighet med denna förordning.

##### *Ändringsförslag*

1. Den registeransvarige **får** anta policyer och genomföra lämpliga åtgärder för att säkerställa och kunna visa att behandlingen av personuppgifter utförs i enlighet med denna förordning.

Or. es

**Ändringsförslag 240**  
**Antonio López-Istúriz White**

**Förslag till förordning**  
**Artikel 22 – punkt 2 – inledningen**

*Kommissionens förslag*

2. De åtgärder som nämns i punkt 1 ska *särskilt* avse att

*Ändringsförslag*

2. De åtgärder som nämns i punkt 1 ska, *i de fall och enligt de bestämmelser som anges i detta kapitel*, avse att

Or. es

**Ändringsförslag 241**  
**Rebecca Taylor**

**Förslag till förordning**  
**Artikel 22 – punkt 2 – inledningen**

*Kommissionens förslag*

2. De åtgärder som nämns i punkt 1 *ska* särskilt avse att

*Ändringsförslag*

2. De åtgärder som nämns i punkt 1 *kan* särskilt avse att

Or. en

*Motivering*

*Det är bättre att främja dess åtgärder som bra praxis, särskilt som detta annars skapar en orealistisk skyldighet i regleringsperspektiv.*

**Ändringsförslag 242**  
**Antonio López-Istúriz White**

**Förslag till förordning**  
**Artikel 22 – punkt 2 – led e**

*Kommissionens förslag*

(e) utse en datatillsynsman enligt artikel 35.1.

*Ändringsförslag*

(e) utse en datatillsynsman enligt artikel 35.1 *eller uppfylla skyldigheten att inneha ett tillstånd enligt kommissionens*

**Ändringsförslag 243**  
**Antonio López-Istúriz White**

**Förslag till förordning**  
**Artikel 22 – punkt 4**

*Kommissionens förslag*

**4. Kommissionen ska ha befogenhet att anta delegerade akter enligt artikel 86 i syfte att precisera eventuella ytterligare kriterier och krav för de lämpliga åtgärder som avses i punkt 1 utöver dem som redan angetts i punkt 2, villkoren för de kontroll- och granskningsrutiner som avses i punkt 3 och när det gäller kriterierna för proportionalitet enligt punkt 3, samt med hänsyn till särskilda åtgärder för mikroföretag och små och medelstora företag.**

*Ändringsförslag*

**utgår**

**Ändringsförslag 244**  
**Antonio López-Istúriz White**

**Förslag till förordning**  
**Artikel 23 – punkt 1**

*Kommissionens förslag*

1. Med beaktande av dagens tillgängliga teknik och genomförandekostnaden ska den registeransvarige, både vid tidpunkten för fastställandet av behandlingsmetoden och vid tidpunkten för själva behandlingen, genomföra **lämpliga** tekniska och organisatoriska åtgärder och förfaranden på ett sådant sätt att behandlingen uppfyller kraven i denna förordning och säkerställa

*Ändringsförslag*

1. Med beaktande av dagens tillgängliga teknik och genomförandekostnaden ska den registeransvarige, både vid tidpunkten för fastställandet av behandlingsmetoden och vid tidpunkten för själva behandlingen, genomföra tekniska och organisatoriska åtgärder och förfaranden **som är lämpliga i förhållande till verksamheten och dess mål** på ett sådant sätt att behandlingen

skyddet av den registrerades rättigheter.

uppfyller kraven i denna förordning och säkerställa skyddet av den registrerades rättigheter.

Or. es

## Ändringsförslag 245 Sajjad Karim

### Förslag till förordning Artikel 23 – punkt 1

#### *Kommissionens förslag*

**1. Med beaktande av dagens tillgängliga teknik och genomförandekostnaden ska den registeransvarige, både vid tidpunkten för fastställandet av behandlingsmetoden och vid tidpunkten för själva behandlingen, genomföra lämpliga tekniska och organisatoriska åtgärder och förfaranden på ett sådant sätt att behandlingen uppfyller kraven i denna förordning och säkerställa skyddet av den registrerades rättigheter.**

#### *Ändringsförslag*

**1. När så krävs får bindande åtgärder antas för att se till att kategorier av varor eller tjänster tas fram med standardinställningar som uppfyller denna förordnings krav på skydd för enskilda personer med avseende på behandling av personuppgifter. Sådana åtgärder ska grunda sig på standardisering i enlighet med [Europaparlamentets och rådets förordning .../2012 om europeisk standardisering, om ändring av rådets direktiv 89/686/EEG respektive 93/15/EEG och Europaparlamentets och rådets direktiv 94/9/EG, 94/25/EG, 95/16/EG, 97/23/EG, 98/34/EG, 2004/22/EG, 2007/23/EG, 2009/23/EG respektive 2009/105/EG samt om upphävande av beslut 87/95/EEG och beslut 2006/1673/EG].**

Or. en

#### *Motivering*

*Detta är en del av en omgång med ändringsförslag som syftar till att lyfta fram att kommissionens förslag inte ger tillräcklig rättssäkerhet och samtidigt skapar en risk för begränsningar av den fria rörligheten, även om inbyggt uppgiftsskydd och uppgiftsskydd som standard är lovvärda som begrepp. Därför bör den etablerade mekanismen att använda*

*standardisering, som den sammanställts i "standardiseringspaketet", i stället användas för att samordna de tillämpliga kraven och möjliggöra fri rörlighet.*

**Ändringsförslag 246**  
**Lidia Joanna Geringer de Oedenberg**

**Förslag till förordning**  
**Artikel 23 – punkt 1**

*Kommissionens förslag*

1. Med beaktande av dagens tillgängliga teknik och genomförandekostnaden ska den registeransvarige, både vid tidpunkten för fastställandet av behandlingsmetoden och vid tidpunkten för själva behandlingen, genomföra lämpliga tekniska och organisatoriska åtgärder och förfaranden på ett sådant sätt att behandlingen uppfyller kraven i denna förordning och säkerställa skyddet av den registrerades rättigheter.

*Ändringsförslag*

1. Med beaktande av dagens tillgängliga teknik, **nuvarande teknisk kunskap** och genomförandekostnaden ska den registeransvarige, både vid tidpunkten för fastställandet av behandlingsmetoden och vid tidpunkten för själva behandlingen, genomföra lämpliga tekniska och organisatoriska åtgärder och förfaranden på ett sådant sätt att behandlingen uppfyller kraven i denna förordning och säkerställa skyddet av den registrerades rättigheter.

Or. pl

**Ändringsförslag 247**  
**Antonio López-Istúriz White**

**Förslag till förordning**  
**Artikel 23 – punkt 2**

*Kommissionens förslag*

2. Den registeransvarige ska införa rutiner för att se till att, i standardfallet, endast de personuppgifter behandlas som är nödvändiga för varje specifikt ändamål med behandlingen, och särskilt att de inte samlas in eller bevaras utöver vad som är strikt nödvändigt för dessa ändamål, både i fråga om antalet uppgifter och tidpunkten för deras lagring. Dessa rutiner ska i synnerhet säkerställa att personuppgifter i standardfallet inte görs tillgängliga till ett

*Ändringsförslag*

2. Den registeransvarige ska införa rutiner för att se till att, i standardfallet, endast de personuppgifter behandlas som är nödvändiga för varje specifikt ändamål med behandlingen **och att behandlingen följaktligen inte omfattar alltför detaljerade uppgifter**, och särskilt att de inte samlas in eller bevaras utöver vad som är strikt nödvändigt för dessa ändamål **proportionellt sett**, både i fråga om antalet uppgifter och tidpunkten för deras lagring.

obegränsat antal enskilda.

Dessa rutiner ska i synnerhet säkerställa att personuppgifter i standardfallet inte görs tillgängliga till ett obegränsat antal enskilda.

Or. es

## **Ändringsförslag 248 Sajjad Karim**

### **Förslag till förordning Artikel 23 – punkt 2**

#### *Kommissionens förslag*

***2. Den registeransvarige ska införa rutiner för att se till att, i standardfallet, endast de personuppgifter behandlas som är nödvändiga för varje specifikt ändamål med behandlingen, och särskilt att de inte samlas in eller bevaras utöver vad som är strikt nödvändigt för dessa ändamål, både i fråga om antalet uppgifter och tidpunkten för deras lagring. Dessa rutiner ska i synnerhet säkerställa att personuppgifter i standardfallet inte görs tillgängliga till ett obegränsat antal enskilda.***

#### *Ändringsförslag*

***2. Till dess att bindande åtgärder har antagits i enlighet med punkt 1 ska medlemsstaterna se till att inga bindande krav på inbyggt uppgiftsskydd eller uppgiftsskydd som standard ställs på varor eller tjänster som rör skyddet för enskilda personer med avseende på behandling av personuppgifter, om sådana krav skulle kunna hindra utsläppandet på marknaden av utrustning och den fria rörligheten för sådana varor och tjänster i och mellan medlemsstaterna.***

Or. en

#### *Motivering*

*Detta är en del av en omgång med ändringsförslag som syftar till att lyfta fram att kommissionens förslag inte ger tillräcklig rättssäkerhet och samtidigt skapar en risk för begränsningar av den fria rörligheten, även om inbyggt uppgiftsskydd och uppgiftsskydd som standard är lovvärda som begrepp. Därför bör den etablerade mekanismen att använda standardisering för att samordna de tillämpliga kraven och möjliggöra fri rörlighet i stället användas.*

**Ändringsförslag 249**  
**Antonio López-Istúriz White**

**Förslag till förordning**  
**Artikel 23 – punkt 3**

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

**3. Kommissionen ska ha befogenhet att anta delegerade akter enligt artikel 86 för att precisera eventuella ytterligare kriterier och krav för sådana lämpliga åtgärder och rutiner som avses i punkt 1 och 2, särskilt när det gäller krav på inbyggt uppgiftsskydd som är tillämpliga över sektorer, produkter och tjänster.** **utgår**

Or. es

*Motivering*

*Denna punkt är inte nödvändig. Vi instämmer i den allmänna inriktningen som grundas på principen om ansvarsskyldighet, vilken innebär att myndigheterna snarare bör koncentrera sig på målen och resultaten än medlen för att uppnå dessa. Dessa syften kan uppnås genom utarbetande av god praxis som kan ställas till de registrerades förfogande, i stället för en strikt rättslig inställning till frågan.*

**Ändringsförslag 250**  
**Sajjad Karim**

**Förslag till förordning**  
**Artikel 23 – punkt 3**

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

**3. Kommissionen ska ha befogenhet att anta delegerade akter enligt artikel 86 för att precisera eventuella ytterligare kriterier och krav för sådana lämpliga åtgärder och rutiner som avses i punkt 1 och 2, särskilt när det gäller krav på inbyggt uppgiftsskydd som är tillämpliga över sektorer, produkter och tjänster.** **utgår**

Or. en

*Motivering*

*Detta ändringsförslag hör ihop med den föreslagna ändringen av artikel 23.1.*

**Ändringsförslag 251**  
**Antonio López-Istúriz White**

**Förslag till förordning**  
**Artikel 23 – punkt 4**

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

**4. Kommissionen får fastställa tekniska standarder för de krav som fastställs i punkterna 1 och 2. Dessa genomförandeakter ska antas i enlighet med det granskningsförfarande som avses i artikel 87.2.** **utgår**

Or. es

*Motivering*

*Se motiveringen till föregående ändringsförslag.*

**Ändringsförslag 252**  
**Sajjad Karim**

**Förslag till förordning**  
**Artikel 23 – punkt 4**

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

**4. Kommissionen får fastställa tekniska standarder för de krav som fastställs i punkterna 1 och 2. Dessa genomförandeakter ska antas i enlighet med det granskningsförfarande som avses i artikel 87.2.** **utgår**

Or. en



## Motivering

Detta ändringsförslag hör ihop med den föreslagna ändringen av artikel 23.1.

### Ändringsförslag 253 Antonio López-Istúriz White

#### Förslag till förordning Artikel 24

##### *Kommissionens förslag*

Om en registeransvarig fastställer ändamålen, villkoren och medlen för behandlingen av personuppgifter tillsammans med andra ska de gemensamma registeransvariga fastställa sitt respektive ansvar för att fullgöra skyldigheterna enligt denna förordning, särskilt avseende förfarandena och rutinerna för den registrerades utövande av sina rättigheter, genom ett arrangemang som de enas om sinsemellan.

##### *Ändringsförslag*

Om en registeransvarig fastställer ändamålen, villkoren och medlen för behandlingen av personuppgifter tillsammans med andra ska de gemensamma registeransvariga fastställa sitt respektive ansvar för att fullgöra skyldigheterna enligt denna förordning, särskilt avseende förfarandena och rutinerna för den registrerades utövande av sina rättigheter, genom ett arrangemang som de enas om sinsemellan. **Dessa överenskommelser måste dokumenteras och de registrerade måste informeras för att de ska kunna göra invändningar. I annat fall kan rättigheterna utövas gentemot alla registeransvariga som har ansvar för att garantera att de tjänster som fastställs i lagstiftningen tillhandahålls.**

Or. es

### Ändringsförslag 254 Marielle Gallo

#### Förslag till förordning Artikel 24

##### *Kommissionens förslag*

Om en registeransvarig fastställer ändamålen, **villkoren och medlen** för

##### *Ändringsförslag*

Om en registeransvarig fastställer ändamålen för behandlingen av

behandlingen av personuppgifter tillsammans med andra ska de gemensamma registeransvariga fastställa sitt respektive ansvar för att fullgöra skyldigheterna enligt denna förordning, särskilt avseende förfarandena och rutinerna för den registrerades utövande av sina rättigheter, genom ett arrangemang som de enas om sinsemellan.

personuppgifter tillsammans med andra ska de gemensamma registeransvariga fastställa sitt respektive ansvar för att fullgöra skyldigheterna enligt denna förordning, särskilt avseende förfarandena och rutinerna för den registrerades utövande av sina rättigheter, genom ett arrangemang som de enas om sinsemellan.

Or. fr

**Ändringsförslag 255**  
**Francesco Enrico Speroni**

**Förslag till förordning**  
**Artikel 25 – punkt 2 – led a**

*Kommissionens förslag*

*a) en registeransvarig som är etablerad i ett tredjeland om kommissionen har beslutat att tredjelandet garanterar en adekvat skyddsnivå i enlighet med artikel 41, eller*

*Ändringsförslag*

*utgår*

Or. it

**Ändringsförslag 256**  
**Francesco Enrico Speroni**

**Förslag till förordning**  
**Artikel 25 – punkt 2 – led b**

*Kommissionens förslag*

*b) ett företag med färre än 250 anställda, eller*

*Ändringsförslag*

*utgår*

Or. it

**Ändringsförslag 257**  
**Antonio López-Istúriz White**

**Förslag till förordning**  
**Artikel 25 – punkt 2 – led b**

*Kommissionens förslag*

b) ett företag med färre än 250 anställda,  
eller

*Ändringsförslag*

b) ett företag med färre än 250 anställda,  
**om inte tillsynsmyndigheterna anser att  
behandlingen på grund av sin karaktär,  
typen av uppgifter eller antalet berörda  
medför höggradiga risker,** eller

Or. es

**Ändringsförslag 258**  
**Francesco Enrico Speroni**

**Förslag till förordning**  
**Artikel 25 – punkt 2 – led d**

*Kommissionens förslag*

**d) en registeransvarig som endast  
sporadiskt erbjuder varor eller tjänster till  
registrerade som är bosatta i unionen.**

*Ändringsförslag*

**utgår**

Or. it

**Ändringsförslag 259**  
**Sajjad Karim**

**Förslag till förordning**  
**Artikel 26 – punkt 1**

*Kommissionens förslag*

1. Om en behandling ska utföras på en  
registeransvarigs vägnar ska den  
registeransvarige välja en registerförare  
som ger tillräckliga garantier för att  
genomföra lämpliga tekniska och  
organisatoriska åtgärder och förfaranden på

*Ändringsförslag*

1. Om en behandling ska utföras på en  
registeransvarigs vägnar, **och om den  
inbegriper behandling av personuppgifter  
som rimligen skulle göra det möjligt för  
registerföraren att identifiera den  
registrerade,** ska den registeransvarige

ett sådant sätt att behandlingen uppfyller kraven i denna förordning och säkerställa skyddet av den registrerades rättigheter, särskilt respekten för de tekniska säkerhetsåtgärder och de organisatoriska åtgärder som reglerar den behandling som ska utföras och se till att dessa åtgärder efterlevs.

välja en registerförare som ger tillräckliga garantier för att genomföra lämpliga tekniska och organisatoriska åtgärder och förfaranden på ett sådant sätt att behandlingen uppfyller kraven i denna förordning och säkerställa skyddet av den registrerades rättigheter, särskilt respekten för de tekniska säkerhetsåtgärder och de organisatoriska åtgärder som reglerar den behandling som ska utföras och se till att dessa åtgärder efterlevs. **Den registeransvarige har det fulla ansvaret för att säkerställa att kraven i denna förordning uppfylls.**

Or. en

#### *Motivering*

*Om det på grund av korrekt anonymiseringsteknik inte är tekniskt möjligt för registerföraren att identifiera en registrerad person bör artikel 26 inte gälla. Om de administrativa bördorna minskas kommer det att ge incitament till investeringar i ändamålsenlig anonymiseringsteknik och användning av ett robust system för begränsad tillgång. Den grundläggande principen om att det primära och direkta ansvaret för behandlingen ligger hos den registeransvarige bör anges tydligt i denna artikel.*

#### **Ändringsförslag 260** **Antonio López-Istúriz White**

#### **Förslag till förordning** **Artikel 26 – punkt 2 – inledningen**

##### *Kommissionens förslag*

2. När uppgifter behandlas av en registerförare ska hanteringen regleras genom ett avtal eller genom en annan rättsligt bindande handling mellan registerföraren och den registeransvarige och i handlingen ska det särskilt föreskrivas att registerföraren

##### *Ändringsförslag*

2. När uppgifter behandlas av en registerförare ska hanteringen regleras genom ett avtal eller genom en annan rättsligt bindande handling **i form av en särskild punkt där detta anges**, mellan registerföraren och den registeransvarige och i handlingen ska det särskilt föreskrivas att registerföraren

Or. es

**Ändringsförslag 261**  
**Sajjad Karim**

**Förslag till förordning**  
**Artikel 26 – punkt 2 – led d**

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

**d) endast får engagera en annan registerförare om den registeransvarige först har godkänt detta,** **utgår**

Or. en

*Motivering*

*Kravet på förhandstillstånd från den registeransvarige innan registerföraren får engagera en annan registerförare innebär bördor utan någon uppenbar vinst i form av stärkt uppgiftsskydd. Det är heller inte genomförbart med tanke på datormolnsmiljön, särskilt om det tolkas så att förhandstillstånd måste inhämtas för att anlita specifika registerförare. Kravet bör tas bort.*

**Ändringsförslag 262**  
**Antonio López-Istúriz White**

**Förslag till förordning**  
**Artikel 26 – punkt 3**

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

**3. Den registeransvarige och registerföraren ska skriftligen dokumentera den registeransvariges instruktioner och registerförarens skyldigheter enligt punkt 2.** **utgår**

Or. es

*Motivering*

*Kravet att alla instruktioner utan undantag måste dokumenteras skriftligen kan medföra en oproportionerligt stor börda, särskilt om detta även gäller de instruktioner som utformas när avtalet väl har ingåtts och under avtalets fullgörande. Instruktionerna lämnas vanligen i*

*elektronisk form och är därmed skriftliga. Det är rimligt att avtalsförhållandet mellan den registeransvarige och registerföraren fastställs i en punkt i avtalet. Däremot är det lämpligare att instruktionerna lämnas i elektronisk form än i skriftlig form, eftersom skriftliga instruktioner på papper är mer begränsade.*

**Ändringsförslag 263**  
**Sajjad Karim**

**Förslag till förordning**  
**Artikel 26 – punkt 3a (ny)**

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

***3a. Den registeransvarige bedöms ha uppfyllt kraven i punkt 1 vid valet av en registerförare som själv har certifierat sig själv eller skaffat en certifiering, försegling eller märkning enligt artikel 38 eller artikel 39 i denna förordning som styrker att lämpliga standardmässiga, tekniska och organisatoriska åtgärder genomförts för att uppfylla kraven i denna förordning.***

Or. en

*Motivering*

*Förordningen bör ge tydliga incitament till registeransvariga och registerförare att investera i säkerhets- och integritetsförbättrande åtgärder. Om registeransvariga och registerförare föreslår ytterligare skyddsåtgärder för att skydda personuppgifter i linje med eller utöver godtagna branschstandarder och de kan bevisa detta genom bindande certifikat, bör de gynnas genom mindre föreskrivande krav. Detta skulle i synnerhet ge större flexibilitet och minska bördan för leverantörer och kunder i datormolnmiljön.*

**Ändringsförslag 264**  
**Antonio López-Istúriz White**

**Förslag till förordning**  
**Artikel 26 – punkt 4**

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

4. Om en registerförare behandlar andra

4. Om en registerförare behandlar andra

PE500.695v01-00

126/232

AM920534SV.doc

personuppgifter än de som den registeransvarige gett instruktioner om ska registerföraren anses vara en registeransvarig med avseende på den behandlingen och ska omfattas av de bestämmelser om gemensamma registeransvariga som fastställs i artikel 24.

personuppgifter än de som den registeransvarige gett instruktioner om ska registerföraren anses vara en registeransvarig med avseende på den behandlingen och ska omfattas av de bestämmelser om gemensamma registeransvariga som fastställs i artikel 24.  
***Detta innebär inte att den registeransvarige undantas från sådana ansvarsskyldigheter som uppkommer under fullgörandet av uppdraget.***

Or. es

### *Motivering*

*I vissa fall kan ansvarsskyldigheterna sammanfalla, vilket bör nämnas i texten. Registerföraren är naturligtvis personligen ansvarsskyldig för behandling av andra uppgifter (ultra vires), men den registeransvarige kan ändå anses ha det övergripande ansvaret.*

## **Ändringsförslag 265** **Antonio López-Istúriz White**

### **Förslag till förordning** **Artikel 26 – punkt 5**

#### *Kommissionens förslag*

***5. Kommissionen ska ha rätt att anta delegerade akter i enlighet med artikel 86 i syfte att närmare precisera kriterierna och kraven för registerförarens ansvarsområden, uppdrag och arbetsuppgifter med avseende på en registerförare enligt punkt 1, och de omständigheter som gör det möjligt att underlätta behandlingen av personuppgifter inom en företagsgrupp, särskilt för kontroll- och rapporteringsändamål.***

#### *Ändringsförslag*

***utgår***

Or. es

### Motivering

*Vi anser att delegeringen till kommissionen enligt denna punkt är för långtgående. Om det anses vara absolut nödvändigt att behandla dessa aspekter bör detta göras i förordningen.*

#### **Ändringsförslag 266** **Antonio López-Istúriz White**

#### **Förslag till förordning** **Artikel 28 – punkt 1**

##### *Kommissionens förslag*

1. Varje registeransvarig och registerförare samt den registeransvariges eventuella företrädare ska **bevara dokumentation** om all behandling som utförts under dess ansvar.

##### *Ändringsförslag*

1. Varje registeransvarig och registerförare samt den registeransvariges eventuella företrädare ska **vid behov kunna lämna detaljerad information till myndigheterna** om all behandling som utförts under dess ansvar.

Or. es

#### **Ändringsförslag 267** **Sajjad Karim**

#### **Förslag till förordning** **Artikel 28 – punkt 1**

##### *Kommissionens förslag*

1. Varje registeransvarig och registerförare samt den registeransvariges eventuella företrädare ska bevara dokumentation om **all** behandling som utförts under dess ansvar.

##### *Ändringsförslag*

1. Varje registeransvarig och registerförare samt den registeransvariges eventuella företrädare ska bevara dokumentation om **de huvudsakliga kategorier av** behandling som utförts under dess ansvar.

Or. en

### Motivering

*Ett effektivt uppgiftsskydd kräver att organisationer har en tillräckligt väldokumenterad förståelse av sin databehandling, men att kräva att dokumentering av varje behandling ska bevaras är en oproportionerlig börda. I stället för att tillgodose byråkratiska krav bör syftet*



*med dokumentationen vara att hjälpa registeransvariga och registerförare att fullgöra sina skyldigheter.*

**Ändringsförslag 268**  
**Rebecca Taylor**

**Förslag till förordning**  
**Artikel 28 – punkt 1a (ny)**

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

***1a. Den skyldighet som föreskrivs i punkt 1 ska inte gälla små och medelstora företag som behandlar personuppgifter enbart som en sidoverksamhet till försäljningen av varor och tjänster.***

Or. en

*Motivering*

*Tillämpningen av principen att "tänka småskaligt först" bör gälla här och hänsyn bör tas till små och medelstora företag för vilka denna skyldighet skulle vara en tung börda. För små och medelstora företag vars databehandling inte står för mer än 50 procent av företagets omsättning bör denna behandling anses vara en sidoverksamhet.*

**Ändringsförslag 269**  
**Antonio López-Istúriz White**

**Förslag till förordning**  
**Artikel 28 – punkt 2 – inledningen**

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

2. Dokumentationen ska innehålla åtminstone följande uppgifter:

***2. De företag eller organisationer som har en uppgiftsskyddsansvarig eller giltig certifiering bör bevara den dokumentation som krävs enligt lagstiftningen för all behandling som har skett under deras ansvar.***

Dokumentationen ska innehålla åtminstone följande uppgifter:

*Motivering*

*Organisationer som inte har ett uppgiftsskyddsombud eller giltig certifiering bör omfattas av strängare krav när det gäller ansvarsskyldigheter. Detta innebär att de bör använda en särskild modell och bevara ett minimum av dokumentation i den form som krävs enligt lagstiftningen.*

**Ändringsförslag 270**  
**Sajjad Karim**

**Förslag till förordning**  
**Artikel 28 – punkt 2 – inledningen**

*Kommissionens förslag*

2. **Dokumentationen** ska innehålla åtminstone följande uppgifter:

*Ändringsförslag*

2. **Huvuddokumentationen** ska innehålla åtminstone följande uppgifter:

Or. en

*Motivering*

*Denna ändring följer av ändringsförslagen till skäl 65 och artikel 28.1.*

**Ändringsförslag 271**  
**Antonio López-Istúriz White**

**Förslag till förordning**  
**Artikel 28 – punkt 2 – led b**

*Kommissionens förslag*

**b) Namn och kontaktuppgifter för det eventuella uppgiftsskyddsombudet.**

*Ändringsförslag*

**utgår**

Or. es

**Ändringsförslag 272**  
**Sajjad Karim**

**Förslag till förordning**  
**Artikel 28 – punkt 2 – led c**

*Kommissionens förslag*

c) Ändamålen med behandlingen, **inbegripet den registeransvariges berättigade intressen när behandlingen grundar sig på artikel 6.1 f.**

*Ändringsförslag*

c) **De allmänna** ändamålen med behandlingen.

Or. en

*Motivering*

*Detta ändringsförslag bidrar till att minska de administrativa bördorna för både registeransvariga och registerförare.*

**Ändringsförslag 273**  
**Sajjad Karim**

**Förslag till förordning**  
**Artikel 28 – punkt 2 – led f**

*Kommissionens förslag*

f) I tillämpliga fall, överföringar av **uppgifter** till ett tredjeland eller en internationell organisation, **inbegripet identifiering av tredjelandet eller den internationella organisationen** och, vid sådana överföringar som avses i artikel 44.1 h, **dokumentationen om lämpliga** skyddsåtgärder.

*Ändringsförslag*

f) I tillämpliga fall, överföringar av **personuppgifter** till ett tredjeland eller en internationell organisation och vid sådana överföringar som avses i artikel 44.1 h **en hänvisning till tillämplade** skyddsåtgärder.

Or. en

*Motivering*

*Detta ändringsförslag bidrar till att minska de administrativa bördorna för både registeransvariga och registerförare.*

**Ändringsförslag 274**  
**Antonio López-Istúriz White**

**Förslag till förordning**  
**Artikel 28 – punkt 2 – led g**

*Kommissionens förslag*

g) En allmän anvisning om tidsfristerna för radering av de olika kategorierna av uppgifter.

*Ändringsförslag*

g) En allmän anvisning om tidsfristerna för radering av de olika kategorierna av uppgifter ***när så är möjligt***.

Or. es

*Motivering*

*Vår ståndpunkt är att kravet på att lämna anvisningar om tidsfrister för radering enligt punkt 2 g bör vara flexibelt eftersom det i många behandlingar inte är möjligt att ange tidsfrister. I andra fall kan endast ungefärliga tidsfrister anges.*

**Ändringsförslag 275**  
**Francesco Enrico Speroni**

**Förslag till förordning**  
**Artikel 28 – punkt 4**

*Kommissionens förslag*

***4. De skyldigheter som anges i punkterna 1 och 2 ska inte gälla för följande registeransvariga och registerförare:***

- a) En fysisk person som behandlar personuppgifter utan vinstintresse eller***
- b) Ett företag eller en organisation med färre än 250 anställda som behandlar personuppgifter endast som en sidoverksamhet till sin huvudverksamhet.***

*Ändringsförslag*

***utgår***

Or. it

**Ändringsförslag 276**  
**Antonio López-Istúriz White**

**Förslag till förordning**  
**Artikel 28 – punkt 4 – inledningen**

*Kommissionens förslag*

4. De skyldigheter som anges i **punkterna 1 och 2** ska inte gälla för följande registeransvariga och registerförare:

*Ändringsförslag*

4. De skyldigheter som anges i **punkt 2** ska inte gälla för följande registeransvariga och registerförare:

Or. es

*Motivering*

*När det gäller denna typ av situationer bör inte skyldigheten att bevara dokumentation enligt punkt 2 anges i punkt 4. Det enda undantaget är företag eller organisationer som endast ägnar sig åt behandling av personuppgifter. Dessa företag eller organisationer kommer att ha de tre alternativ som tidigare nämnts, dvs. uppgiftsskyddsombud, certifiering eller dokumentation enligt rättsliga krav.*

**Ändringsförslag 277**  
**Antonio López-Istúriz White**

**Förslag till förordning**  
**Artikel 28 – punkt 5**

*Kommissionens förslag*

5. Kommissionen ska **ha befogenhet att** anta delegerade akter enligt artikel 86 i syfte att närmare precisera kriterierna och kraven för den dokumentation som avses i punkt 1, för att ta hänsyn särskilt till de områden som den registeransvarige och registerföraren samt den registeransvariges eventuella företrädare ansvarar för.

*Ändringsförslag*

5. Kommissionen ska anta delegerade akter enligt artikel 86 i syfte att närmare precisera kriterierna och kraven för den dokumentation som avses i punkt 1, för att ta hänsyn särskilt till de områden som den registeransvarige och registerföraren samt den registeransvariges eventuella företrädare ansvarar för.

Or. es

**Ändringsförslag 278**  
**Antonio López-Istúriz White**

**Förslag till förordning**  
**Artikel 28 – punkt 6**

*Kommissionens förslag*

6. Kommissionen *får* fastställa standardformulär för den dokumentation som anges i *punkt 1*. Dessa genomförandeakter ska antas i enlighet med det granskningsförfarande som avses i artikel 87.2.

*Ändringsförslag*

6. Kommissionen *ska* fastställa standardformulär för den dokumentation som anges i *punkt 2*. Dessa genomförandeakter ska antas i enlighet med det granskningsförfarande som avses i artikel 87.2.

Or. es

**Ändringsförslag 279**  
**Antonio López-Istúriz White**

**Förslag till förordning**  
**Artikel 29 – punkt 1**

*Kommissionens förslag*

1. Den registeransvarige och registerföraren samt den registeransvariges eventuella företrädare ska på begäran samarbeta med tillsynsmyndigheten i utövandet av dess uppdrag, särskilt genom att tillhandahålla den information som avses i artikel 53.2 a och genom att ge tillgång i enlighet med artikel 53.2 b.

*Ändringsförslag*

1. Den registeransvarige och registerföraren *i tillämpliga fall* samt den registeransvariges eventuella företrädare ska på begäran samarbeta med tillsynsmyndigheten i utövandet av dess uppdrag, särskilt genom att tillhandahålla den information som avses i artikel 53.2 a och genom att ge tillgång i enlighet med artikel 53.2 b.

Or. es

*Motivering*

*Punkt 1 bör förtydligas eftersom registerföraren är ansvarig i tillämpliga fall och inte har ett allmänt ansvar, vilket är fallet med den registeransvarige.*

**Ändringsförslag 280**  
**Antonio López-Istúriz White**

**Förslag till förordning**  
**Artikel 29 – punkt 2**

*Kommissionens förslag*

2. Som reaktion på tillsynsmyndighetens utövande av sina befogenheter enligt artikel 53.2 ska den registeransvarige och registerföraren svara tillsynsmyndigheten inom en rimlig period som ska fastställas av tillsynsmyndigheten. Svaret ska inbegripa en beskrivning av de åtgärder som vidtagits och de resultat som uppnåtts som svar på tillsynsmyndighetens anmärkningar.

*Ändringsförslag*

2. Som reaktion på tillsynsmyndighetens utövande av sina befogenheter enligt artikel 53.2 ska den registeransvarige, **personligen eller genom sin företrädare**, och registerföraren svara tillsynsmyndigheten inom en rimlig period som ska fastställas av tillsynsmyndigheten. Svaret ska inbegripa en beskrivning av de åtgärder som vidtagits och de resultat som uppnåtts som svar på tillsynsmyndighetens anmärkningar.

Or. es

*Motivering*

*Det saknas en hänvisning till företrädaren i punkt 2 när det gäller registeransvariga som har sitt verksamhetsställe utanför EU.*

**Ändringsförslag 281**  
**Antonio López-Istúriz White**

**Förslag till förordning**  
**Artikel 30 – punkt 3**

*Kommissionens förslag*

**3. Kommissionen ska ha befogenhet att anta delegerade akter enligt artikel 86 i syfte att närmare precisera kriterierna och villkoren för de tekniska och organisatoriska åtgärder som avses i punkterna 1 och 2, inbegripet fastställandet av vad som utgör dagens tillgängliga teknik, för specifika sektorer och i specifika situationer vid behandlingen av personuppgifter, med**

*Ändringsförslag*

**utgår**

**särskild hänsyn till den tekniska utvecklingen och utvecklingen i fråga om lösningar för inbyggt integritetsskydd och uppgiftsskydd som standard, om inte punkt 4 är tillämplig.**

Or. es

#### *Motivering*

*När det gäller säkerhetsaspekterna är det tillräckligt att målen anges tydligt. Därefter kan resultaten granskas och nödvändiga åtgärder vidtas. Bestämmelserna bör vara flexibla så att aktörerna själva kan besluta om säkerhetsåtgärder med hänsyn till varje sektors och delsektors särdrag. En mer detaljerad reglering genom delegerade akter är följaktligen inte nödvändig.*

### **Ändringsförslag 282 Antonio López-Istúriz White**

#### **Förslag till förordning Artikel 30 – punkt 4 – stycke 1**

##### *Kommissionens förslag*

##### *Ändringsförslag*

**När så är nödvändigt får kommissionen anta genomförandeakter i syfte att specificera kraven i punkterna 1 och 2 för olika situationer, särskilt för att** **utgår**

**a) förhindra obehörig åtkomst till personuppgifter,**

**b) förhindra obehörigt röjande, obehörig läsning, kopiering, ändring eller radering eller obehörigt avlägsnande av personuppgifter,**

**c) se till att det kontrolleras att behandlingen är laglig.**

Or. es

#### *Motivering*

*Se motiveringen till föregående ändringsförslag.*



**Ändringsförslag 283**  
**Antonio López-Istúriz White**

**Förslag till förordning**  
**Artikel 31 – punkt 1**

*Kommissionens förslag*

1. Vid ett personuppgiftsbrott ska den registeransvarige utan onödigt dröjsmål **och, om så är möjligt, inte senare än 24 timmar efter att ha fått vetskap om det,** anmäla personuppgiftsbrottet till tillsynsmyndigheten. **Om anmälan till tillsynsmyndigheten inte görs inom 24 timmar ska den åtföljas av en utförlig motivering.**

*Ändringsförslag*

1. Vid ett personuppgiftsbrott **som utgör en allvarlig risk för den personliga integriteten** ska den registeransvarige utan onödigt dröjsmål anmäla personuppgiftsbrottet till myndigheten.

Or. es

*Motivering*

*Det är inte rimligt att alla säkerhetshändelser ska anmälas och dokumenteras, utan detta bör endast gälla sådana händelser som utgör en allvarlig risk för den personliga integriteten. Om alltför många fall anmäls, varav en del kan vara smärre fel utan konsekvenser, kan detta leda till att tillsynen försämras och att tillsynsmyndigheterna inte kan koncentrera sig på de verkligt allvarliga fallen. Tidsfristen på 24 timmar kan ofta vara omöjlig att uppfylla. Huvudsaken är att anmälan görs utan onödigt dröjsmål.*

**Ändringsförslag 284**  
**Sajjad Karim**

**Förslag till förordning**  
**Artikel 31 – punkt 1**

*Kommissionens förslag*

1. Vid ett personuppgiftsbrott ska den registeransvarige utan onödigt dröjsmål **och, om så är möjligt, inte senare än 24 timmar efter att ha fått vetskap om det,** anmäla personuppgiftsbrottet till tillsynsmyndigheten. **Om anmälan till tillsynsmyndigheten inte görs inom**

*Ändringsförslag*

1. Vid ett personuppgiftsbrott ska den registeransvarige utan onödigt dröjsmål anmäla personuppgiftsbrottet till tillsynsmyndigheten.

**24 timmar ska den åtföljas av en utförlig motivering.**

Or. en

*Motivering*

*Den föreslagna tidsramen på 24 timmar för att anmäla ett brott till tillsynsmyndigheten lämnar inte tillräckligt med tid för den registeransvarige att fullt ut bedöma brottets inverkan och konsekvenser. Det är lämpligare att följa direktiv 2009/136/EG vad avser anmälan av personuppgiftsbrott.*

**Ändringsförslag 285**  
**Eva Lichtenberger**  
för Verts/ALE-gruppen  
**Evelyn Regner, Françoise Castex**

**Förslag till förordning**  
**Artikel 31 – punkt 1**

*Kommissionens förslag*

1. Vid ett personuppgiftsbrott ska den registeransvarige utan onödigt dröjsmål och, om så är möjligt, inte senare än **24 timmar** efter att ha fått vetskap om det, anmäla personuppgiftsbrottet till tillsynsmyndigheten. Om anmälan till tillsynsmyndigheten inte görs inom **24 timmar** ska den åtföljas av en utförlig motivering.

*Ändringsförslag*

1. Vid ett personuppgiftsbrott ska den registeransvarige utan onödigt dröjsmål och, om så är möjligt, inte senare än **72 timmar** efter att ha fått vetskap om det, anmäla personuppgiftsbrottet till tillsynsmyndigheten. Om anmälan till tillsynsmyndigheten inte görs inom **72 timmar** ska den åtföljas av en utförlig motivering.

Or. en

*Motivering*

*Anmälan av personuppgiftsbrott är ett viktigt verktyg för att säkerställa att registeransvariga fullgör sina skyldigheter i fråga om uppgiftsskydd. Det ger också de registrerade möjlighet att vidta åtgärder för att skydda sig själva mot konsekvenserna av brotten. Syftet med detta paket med ändringsförslag är att förbättra bestämmelserna om personuppgiftsbrott genom att göra tidsfristerna för anmälan mer hanterliga för de registeransvariga, förhindra att de registrerade utvecklar en "brottströtthet" samt inrätta ett offentligt register över personuppgiftsbrott.*

**Ändringsförslag 286**  
**Françoise Castex**

**Förslag till förordning**  
**Artikel 31 – punkt 1**

*Kommissionens förslag*

1. Vid ett personuppgiftsbrott ska den registeransvarige utan onödigt dröjsmål och, om så är möjligt, inte senare än **24 timmar** efter att ha fått vetskap om det, anmäla personuppgiftsbrottet till tillsynsmyndigheten. Om anmälan till tillsynsmyndigheten inte görs inom **24 timmar** ska den åtföljas av en utförlig motivering.

*Ändringsförslag*

1. Vid ett personuppgiftsbrott ska den registeransvarige utan onödigt dröjsmål och, om så är möjligt, inte senare än **72 timmar** efter att ha fått vetskap om det, anmäla personuppgiftsbrottet till tillsynsmyndigheten. Om anmälan till tillsynsmyndigheten inte görs inom **72 timmar** ska den åtföljas av en utförlig motivering.

Or. en

**Ändringsförslag 287**  
**Lidia Joanna Geringer de Oedenberg**

**Förslag till förordning**  
**Artikel 31 – punkt 1 – stycke 1a (nytt)**

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

***Ett personuppgiftsbrott ska betraktas som väsentligt om brottet sannolikt kan inverka negativt på den registrerades personliga integritet.***

Or. pl

**Ändringsförslag 288**  
**Antonio López-Istúriz White**

**Förslag till förordning**  
**Artikel 31 – punkt 2**

*Kommissionens förslag*

2. I enlighet med artikel 26.2 f ska registerföraren underrätta och informera

*Ändringsförslag*

2. I enlighet med artikel 26.2 f ska registerföraren underrätta och informera

den registeransvarige omedelbart efter det att ett personuppgiftsbrott har konstaterats.

den registeransvarige omedelbart efter det att ett *sådant* personuppgiftsbrott *som anges i punkt 1* har konstaterats.

Or. es

**Ändringsförslag 289**  
**Lidia Joanna Geringer de Oedenberg**

**Förslag till förordning**  
**Artikel 31 – punkt 2 – stycke 1a (nytt)**

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

*Det ska inte vara ett krav att informera den registrerade om personuppgiftsbrottet om den registeransvarige har genomfört lämpliga tekniska skyddsåtgärder och dessa åtgärder har tillämpats på de uppgifter som berördes av personuppgiftsbrottet. Sådana tekniska skyddsåtgärder ska göra uppgifterna oläsbara för personer som inte är behöriga att få tillgång till uppgifterna.*

Or. pl

**Ändringsförslag 290**  
**Antonio López-Istúriz White**

**Förslag till förordning**  
**Artikel 31 – punkt 3 – inledningen**

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

3. *Den* anmälan *som avses i punkt 1 ska åtminstone*

3. Anmälan *bör innehålla nödvändiga uppgifter för att tillsynsmyndigheten ska kunna bedöma händelserna och deras konsekvenser och vid behov rekommendera lämpliga åtgärder.*

Or. es

## Motivering

Det är inte nödvändigt att ange innehållet i anmälningarna i detalj, eftersom det rör sig om så många olika situationer och sektorer. Det krävs endast kortfattade uppgifter för att tillsynsmyndigheterna ska kunna bedöma händelsen och dess konsekvenser på lämpligt sätt. Anmälan bör därför innehålla följande grundläggande uppgifter: Uppgifter om händelsen, konstaterade och uppskattade konsekvenser samt åtgärder som har vidtagits eller kommer att vidtas.

### Ändringsförslag 291 Antonio López-Istúriz White

#### Förslag till förordning Artikel 31 – punkt 4

##### *Kommissionens förslag*

4. Den registeransvarige ska dokumentera alla personuppgiftsbrott, inbegripet omständigheterna kring brottet, dess effekter och de korrigerande åtgärder som vidtagits. **Dokumentationen ska göra det möjligt för tillsynsmyndigheten att kontrollera efterlevnaden av denna artikel. Dokumentationen ska endast innehålla den information som behövs för detta ändamål.**

##### *Ändringsförslag*

4. Den registeransvarige ska dokumentera alla personuppgiftsbrott **som anges i punkt 1 i denna artikel**, inbegripet omständigheterna kring brottet, dess effekter och de korrigerande åtgärder som vidtagits. **Som ett undantag ska den registeransvarige eller dennes företrädare föra ett register över fel eller händelser som inte omfattas av punkt 1 men som har samband med behandling av personuppgifter. Registren ska vara tillgängliga för tillsynsmyndigheterna, som kan begära att regelbundet få kopior av dessa.**

Or. es

## Motivering

Smärre säkerhetsrelaterade händelser kan inträffa, som i sig inte medför en höggradig risk för den personliga integriteten men som ändå bör uppmärksammas och dokumenteras i förebyggande syfte. Det är därför lämpligt att föra register över smärre händelser som har samband med skydd av personuppgifter. Tillsynsmyndigheterna bör ges tillgång till registren.

**Ändringsförslag 292**  
**Lidia Joanna Geringer de Oedenberg**

**Förslag till förordning**  
**Artikel 31 – punkt 4 – stycke 1a (nytt)**

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

***Tillsynsmyndigheten ska föra ett offentligt register över anmälda/rapporterade personuppgiftsbrott.***

Or. pl

**Ändringsförslag 293**  
**Antonio López-Istúriz White**

**Förslag till förordning**  
**Artikel 31 – punkt 5**

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

***5. Kommissionen ska ha befogenhet att anta delegerade akter enligt artikel 86 i syfte att närmare precisera kriterierna och kraven för fastställandet av det uppgiftsbrott som avses i punkterna 1 och 2 samt för de särskilda omständigheter under vilka en registeransvarig och en registerförare ska anmäla personuppgiftsbrottet.***

***utgår***

Or. es

*Motivering*

*I detta fall bör kommissionens delegerade akter begränsas till att fastställa ett gemensamt format för anmälan av händelser samt upphävande av register över fel och händelser.*

**Ändringsförslag 294**  
**Antonio López-Istúriz White**

**Förslag till förordning**  
**Artikel 31 – punkt 6**

*Kommissionens förslag*

6. Kommissionen får fastställa standardformatet för *sådana anmälningar* till tillsynsmyndigheten, *de förfaranden som gäller för anmälningskravet och formen och villkoren för den dokumentation som avses i punkt 4, inbegripet tidsgränserna för raderingen av informationen i denna.*

Genomförandeakterna ska antas enligt det granskningsförfarande som avses i artikel 87.

*Ändringsförslag*

6. Kommissionen får fastställa standardformatet för *anmälningarna* till tillsynsmyndigheten *och registret över fel och händelser enligt de villkor som anges i punkt 3.* Genomförandeakterna ska antas enligt det granskningsförfarande som avses i artikel 87.

Or. es

**Ändringsförslag 295**  
**Antonio López-Istúriz White**

**Förslag till förordning**  
**Artikel 32 – punkt 4 – led 1a (nytt)**

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

*Den registrerade ska inte informeras i de fall där det står klart att ett meddelande kan hindra pågående utredningar eller försvåra eller försena lösningen av personuppgiftsbrottet. Tillvägagångssättet i dessa fall kan fastställas i unionslagstiftningen och medlemsstaternas lagstiftning. Syftet bör alltid vara ett mål av allmänt samhällsintresse och de väsentliga bestämmelserna i dataskyddslagstiftningen bör respekteras.*

Or. es

### Motivering

*Vi anser att det är nödvändigt att införa någon form av garanti för de fall där ett meddelande till den eller de registrerade kan skada utredningen och/eller lösningen av personuppgiftsbrottet. Därför föreslår vi att ett nytt stycke införs efter punkt 4 i syfte att fastställa denna typ av undantag.*

#### **Ändringsförslag 296** **Antonio López-Istúriz White**

#### **Förslag till förordning** **Artikel 32 – punkt 5**

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

**5. Kommissionen ska ha befogenhet att anta delegerade akter enligt artikel 86 i syfte att närmare precisera villkoren och kraven när det gäller de omständigheter under vilka ett personuppgiftsbrott sannolikt har en negativ inverkan på de personuppgifter som avses i punkt 1.** **utgår**

Or. es

### Motivering

*Punkt 5 bör strykas i sin nuvarande utformning. Vi anser att de befogenheter som ges till kommissionen i denna punkt går utöver bestämmelserna om delegerade akter. Dessutom krävs ingen närmare förklaring av fallen i f.d. artikel 32, eftersom den artikeln bör inriktas på tillsynssystemet och i sista hand på domstolarna.*

#### **Ändringsförslag 297** **Antonio López-Istúriz White**

#### **Förslag till förordning** **Artikel 33 – punkt 1**

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

1. Om behandlingen på grund av sin karaktär, sin omfattning eller sina ändamål medför särskilda risker för de registrerades fri- och rättigheter, ska den

1. Om behandlingen på grund av sin karaktär, sin omfattning eller sina ändamål medför särskilda risker för de registrerades fri- och rättigheter, ska den



registeransvarige eller registerföraren på den registeransvariges vägnar utföra en bedömning av den planerade behandlingens konsekvenser för skyddet av personuppgifter.

registeransvarige eller registerföraren på den registeransvariges vägnar utföra en bedömning av den planerade behandlingens konsekvenser för skyddet av personuppgifter **om det inte finns ett uppgiftsskyddsombud i organisationen eller om den registeransvarige inte har en giltig certifiering för behandling av uppgifter som medför en höggradig risk.**

Or. es

## Ändringsförslag 298 Sajjad Karim

### Förslag till förordning Artikel 33 – punkt 1

#### *Kommissionens förslag*

1. Om behandlingen på grund av sin karaktär, sin omfattning eller sina ändamål medför särskilda risker för de registrerades fri- och rättigheter, ska den registeransvarige eller registerföraren på den registeransvariges vägnar utföra en bedömning av den planerade behandlingens konsekvenser för skyddet av personuppgifter.

#### *Ändringsförslag*

1. Om behandlingen på grund av sin karaktär, sin omfattning eller sina ändamål medför särskilda risker för de registrerades fri- och rättigheter, ska den registeransvarige eller registerföraren på den registeransvariges vägnar utföra en bedömning av den planerade behandlingens konsekvenser för skyddet av personuppgifter, **såvida inte den berörda verksamheten är utan risk för den registrerades personliga integritet.**

Or. en

#### *Motivering*

*Genom att ta bort tvånget att göra konsekvensbedömningar undgår man olämpliga krav på registeransvariga och registerförare vars verksamhet inte innebär någon risk för den registrerades personliga integritet. Denna bestämmelse hör ihop med ändringsförslag till artikel 79, där valet att göra en konsekvensbedömning är en av de faktorer som ska beaktas vid beslut om administrativa sanktioner.*

## Ändringsförslag 299 Sajjad Karim

**Förslag till förordning**  
**Artikel 33 – punkt 5**

*Kommissionens förslag*

5. Om den registeransvarige är en offentlig myndighet eller ett offentligt organ och om behandlingen följer av en rättslig skyldighet enligt artikel 6.1 c som föreskriver regler och förfaranden som rör behandlingen och regleras av unionslagstiftningen, ska punkterna 1–4 inte gälla, om inte medlemsstaterna anser det nödvändigt att utföra en sådan bedömning före behandlingen.

*Ändringsförslag*

5. Om den registeransvarige är en offentlig myndighet eller ett offentligt organ, **eller om personuppgifterna behandlas av ett annat organ som anförtrotts ansvaret att tillhandahålla allmännyttiga tjänster**, och om behandlingen följer av en rättslig skyldighet enligt artikel 6.1 c som föreskriver regler och förfaranden som rör behandlingen och regleras av unionslagstiftningen, ska punkterna 1–4 inte gälla, om inte medlemsstaterna anser det nödvändigt att utföra en sådan bedömning före behandlingen.

Or. en

*Motivering*

*Det bör vara själva tjänsten som tillhandahålls, inte vilket organ som gör det, som ska avgöra om reglerna om konsekvensbedömningar avseende uppgiftsskydd ska gälla. Till exempel får ofta privata organisationer ansvar för att tillhandahålla allmännyttiga tjänster. Samma förhållningssätt bör råda när det gäller utförande av allmännyttiga tjänster, oavsett om det organ som tillhandahåller tjänsten är en myndighet eller ett organ i det offentliga eller en anlitad privat organisation.*

**Ändringsförslag 300**  
**Antonio López-Istúriz White**

**Förslag till förordning**  
**Artikel 33 – punkt 6**

*Kommissionens förslag*

**6. Kommissionen ska ha befogenhet att anta delegerade akter enligt artikel 86 i syfte att närmare precisera kriterierna och villkoren för sådan behandling som sannolikt medför särskilda risker enligt punkterna 1 och 2 och kraven för den**

*Ändringsförslag*

**utgår**

**bedömning som avses i punkt 3, däribland villkor för skalbarhet, kontroll och granskningsmöjligheter. Kommissionen ska därvid överväga särskilda åtgärder för mikroföretag och små och medelstora företag.**

Or. es

### *Motivering*

*Delegerade akter är inte motiverade i detta sammanhang eftersom de berör väsentliga delar av förordningen. Vi anser att det i detta fall är lämpligast att begränsa förordningens räckvidd, vilket bör göras i själva förordningen.*

### **Ändringsförslag 301 Antonio López-Istúriz White**

#### **Förslag till förordning Artikel 34 – punkt 1**

##### *Kommissionens förslag*

1. Den registeransvarige eller registerföraren, allt efter omständigheterna, ska erhålla ett godkännande från tillsynsmyndigheten före behandlingen av personuppgifterna, i syfte att se till att den avsedda behandlingen överensstämmer med denna förordning och särskilt för att begränsa riskerna för de registrerade när en registeransvarig eller en registerförare antar avtalsklausuler enligt artikel 42.2 d eller inte tillhandahåller lämpliga skyddsåtgärder i ett rättsligt bindande instrument enligt artikel 42.5 för överföring av personuppgifter till ett tredjeland eller en internationell organisation.

##### *Ändringsförslag*

1. Den registeransvarige eller registerföraren, allt efter omständigheterna, **om det inte finns ett uppgiftsskyddsombud i organisationen eller om den registeransvarige inte har en giltig certifiering**, ska erhålla ett godkännande från tillsynsmyndigheten före behandlingen av personuppgifterna, i syfte att se till att den avsedda behandlingen överensstämmer med denna förordning och särskilt för att begränsa riskerna för de registrerade när en registeransvarig eller en registerförare antar avtalsklausuler enligt artikel 42.2 d eller inte tillhandahåller lämpliga skyddsåtgärder i ett rättsligt bindande instrument enligt artikel 42.5 för överföring av personuppgifter till ett tredjeland eller en internationell organisation.

Or. es

## Motivering

*Denna problematik bör behandlas inom ramen för internationell överföring av uppgifter. Det är inte alla företag som har råd att ha ett uppgiftsskyddsombud i organisationen, och därför krävs alternativa lösningar för att undvika att den administrativa bördan faller på de organisationer som har mindre resurser.*

### Ändringsförslag 302 Antonio López-Istúriz White

#### Förslag till förordning Artikel 34 – punkt 2 – inledningen

##### *Kommissionens förslag*

2. Den registeransvarige eller registerföraren som handlar på den registeransvariges vägnar ska samråda med tillsynsmyndigheten före behandlingen av personuppgifter för att se till att den avsedda behandlingen överensstämmer med denna förordning och särskilt för att begränsa riskerna för de registrerade om

##### *Ändringsförslag*

2. Den registeransvarige eller registerföraren som handlar på den registeransvariges vägnar, **om det inte finns ett uppgiftsskyddsombud i organisationen eller om den registeransvarige inte har en giltig certifiering**, ska samråda med tillsynsmyndigheten före behandlingen av personuppgifter för att se till att den avsedda behandlingen överensstämmer med denna förordning och särskilt för att begränsa riskerna för de registrerade om

Or. es

## Motivering

*Se motiveringen till föregående ändringsförslag.*

### Ändringsförslag 303 Antonio López-Istúriz White

#### Förslag till förordning Artikel 34 – punkt 7

##### *Kommissionens förslag*

**7. Medlemsstaterna ska samråda med tillsynsmyndigheten vid utarbetandet av**

##### *Ändringsförslag*

**utgår**

**lagstiftningsåtgärder som ska antas av det nationella parlamentet eller av en åtgärd som grundar sig på en sådan lagstiftningsåtgärd, som fastställer behandlingens karaktär, för att garantera att den avsedda behandlingen överensstämmer med denna förordning och särskilt för att begränsa riskerna för de registrerade.**

Or. es

#### *Motivering*

*Det är positivt att samråd genomförs inom ramen för lagstiftningsförfarandet för att se till att de planerade lagstiftningsåtgärderna är lämpliga och av god kvalitet. Däremot anser vi inte att en EU-förordning är det idealiska instrumentet för lagstiftningsåtgärder av detta slag, eftersom de inverkar på medlemsstaternas lagstiftningsförfaranden.*

#### **Ändringsförslag 304** **Antonio López-Istúriz White**

#### **Förslag till förordning** **Artikel 35 – punkt 1 – inledningen**

##### *Kommissionens förslag*

1. Den registeransvarige och registerföraren **ska** utnämna ett uppgiftsskyddsombud om

##### *Ändringsförslag*

1. Den registeransvarige och registerföraren **får** utnämna ett uppgiftsskyddsombud om

Or. es

#### **Ändringsförslag 305** **Sajjad Karim**

#### **Förslag till förordning** **Artikel 35 – punkt 1 – inledningen**

##### *Kommissionens förslag*

1. Den registeransvarige och registerföraren **ska** utnämna ett

##### *Ändringsförslag*

1. Den registeransvarige och registerföraren **bör** utnämna ett

uppgiftsskyddsombud om

uppgiftsskyddsombud om

Or. en

### *Motivering*

*Utnämningen av ett uppgiftsskyddsombud bör inte uppmuntras men inte göras obligatoriskt, att göra detta skulle skapa oproportionerliga ekonomiska och administrativa skyldigheter för organisationer vars verksamhet inte innebär en väsentlig risk för den registrerades personliga integritet. Detta ändringsförslag är kopplat till ECR:s ändringsförslag till artikel 79, som säkerställer att dataskyddsmyndigheterna tar hänsyn till om det finns ett uppgiftsskyddsombud eller inte vid beslut om administrativa sanktioner och ger dataskyddsmyndigheterna befogenhet att utnämna uppgiftsskyddsombud i form av en administrativ sanktion.*

### **Ändringsförslag 306** **Evelyn Regner**

#### **Förslag till förordning** **Artikel 35 – punkt 1 – inledningen**

##### *Kommissionens förslag*

1. Den registeransvarige och registerföraren ska utnämna ett uppgiftsskyddsombud om

##### *Ändringsförslag*

1. Den registeransvarige och registerföraren ska **med godkännande av organ som tillvaratar arbetstagarnas intressen inom företagen** utnämna ett uppgiftsskyddsombud om

Or. de

### **Ändringsförslag 307** **Antonio López-Istúriz White**

#### **Förslag till förordning** **Artikel 35 – punkt 1 – led a**

##### *Kommissionens förslag*

**a) behandlingen utförs av en offentlig myndighet eller ett offentligt organ, eller**

##### *Ändringsförslag*

**utgår**

Or. es

## Motivering

*Det bör inte vara obligatoriskt utan frivilligt att ha ett uppgiftsskyddsombud. Företagen bör dock ges incitament i form av vissa fördelar, främst förenklad byråkrati och flexibla förfaranden och åtgärder. Förutom sådana fördelar anser vi att det inte finns något som hindrar att medlemsstaterna inom ramen för sina befogenheter inför andra incitament i sin politik på detta område.*

### **Ändringsförslag 308** **Rebecca Taylor**

#### **Förslag till förordning** **Artikel 35 – punkt 1 – led b**

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

***b) behandlingen utförs av ett företag som har minst 250 anställda, eller***                      ***utgår***

Or. en

### **Ändringsförslag 309** **Antonio López-Istúriz White**

#### **Förslag till förordning** **Artikel 35 – punkt 1 – led b**

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

***b) behandlingen utförs av ett företag som har minst 250 anställda, eller***                      ***utgår***

Or. es

### **Ändringsförslag 310** **Francesco Enrico Speroni**

#### **Förslag till förordning** **Artikel 35 – punkt 1 – led b**

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

b) behandlingen utförs av ett företag som                      b) behandlingen utförs av ett företag som

har minst **250 anställda**, eller

har minst **50 anställda**, eller

Or. it

**Ändringsförslag 311**  
**Evelyn Regner**

**Förslag till förordning**  
**Artikel 35 – punkt 1 – led b**

*Kommissionens förslag*

b) behandlingen utförs av ett företag som  
*har minst 250 anställda*, eller

*Ändringsförslag*

b) behandlingen utförs av ett företag som  
*behandlar personuppgifter om mer än  
20 personer*, eller

Or. de

**Ändringsförslag 312**  
**Antonio López-Istúriz White**

**Förslag till förordning**  
**Artikel 35 – punkt 1 – led c**

*Kommissionens förslag*

*c) den registeransvariges och  
registerförarens kärnverksamhet består av  
behandling som, på grund av sin  
karaktär, sin omfattning och/eller sina  
ändamål, kräver regelbunden och  
systematisk övervakning av de  
registrerade.*

*Ändringsförslag*

*utgår*

Or. es

**Ändringsförslag 313**  
**Rebecca Taylor**

**Förslag till förordning**  
**Artikel 35 – punkt 1a (ny)**



*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

***1a. Registeransvariga och registerförare som är små eller medelstora företag ska utnämna ett uppgiftsskyddsombud endast om företagets kärnverksamhet på grund av sin beskaffenhet, omfattning och/eller ändamål kräver regelbunden och systematisk övervakning av de registrerade.***

Or. en

*Motivering*

*Utnämningen av ett uppgiftsskyddsombud bör inte vara knutet till antalet anställda utan vara en riskbaserad strategi inriktad på behandlingsverksamheterna samt för hur många registrerade organisationen behandlar uppgifter.*

**Ändringsförslag 314**  
**Antonio López-Istúriz White**

**Förslag till förordning**  
**Artikel 35 – punkt 2**

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

***2. I det fall som avses i punkt 1 b får*** en företagsgrupp utnämna ett enda uppgiftsskyddsombud.

2. En företagsgrupp ***får*** utnämna ett enda uppgiftsskyddsombud.

Or. es

**Ändringsförslag 315**  
**Evelyn Regner**

**Förslag till förordning**  
**Artikel 35 – punkt 2 – stycke 1a (nytt)**

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

***När företagen inom denna grupp är etablerade i mer än en medlemsstat ska ett***

*uppgiftsskyddsombud utses i var och en av dessa medlemsstater där villkoren i punkt 1b eller c är uppfyllda.*

Or. de

**Ändringsförslag 316**  
**Antonio López-Istúriz White**

**Förslag till förordning**  
**Artikel 35 – punkt 4**

*Kommissionens förslag*

**4. I andra fall än de som anges i punkt 1 får** den registeransvarige eller registerföraren eller sammanslutningar och andra organ som företräder kategorier av registeransvariga eller registerförare utnämna ett uppgiftsskyddsombud.

*Ändringsförslag*

4. Den registeransvarige eller registerföraren eller sammanslutningar och andra organ som företräder kategorier av registeransvariga eller registerförare **får** utnämna ett uppgiftsskyddsombud.

Or. es

**Ändringsförslag 317**  
**Antonio López-Istúriz White**

**Förslag till förordning**  
**Artikel 35 – punkt 5**

*Kommissionens förslag*

5. Den registeransvarige eller registerföraren ska utnämna uppgiftsskyddsombudet på grundval av yrkesmässiga kvalifikationer och, i synnerhet, expertkunnande om lagstiftning och praxis avseende uppgiftsskydd samt förmåga att fullgöra de arbetsuppgifter som avses i artikel 37. Den nödvändiga nivån på expertkunnandet ska fastställas särskilt i enlighet med den uppgiftsbehandling som utförs och det skydd som krävs för de personuppgifter som behandlas av den registeransvarige och registerföraren.

*Ändringsförslag*

5. Den registeransvarige eller registerföraren ska utnämna uppgiftsskyddsombudet på grundval av yrkesmässiga kvalifikationer och, i synnerhet, expertkunnande om lagstiftning och praxis avseende uppgiftsskydd samt förmåga att fullgöra de arbetsuppgifter som avses i artikel 37 **enligt stränga yrkesmässiga krav**. Den nödvändiga nivån på expertkunnandet ska fastställas särskilt i enlighet med den uppgiftsbehandling som utförs och det skydd som krävs för de personuppgifter som behandlas av den registeransvarige och registerföraren.

Or. es

*Motivering*

*Uppgiftsskyddsombudet bör fullgöra sina arbetsuppgifter enligt stränga yrkesmässiga krav (se ändringsförslaget till punkt 5). En av orsakerna till att ett uppgiftsskyddsombud bör kunna avsättas är just om ombudet underlåter att uppfylla dessa krav (se ändringsförslaget till punkt 7).*

**Ändringsförslag 318**  
**Antonio López-Istúriz White**

**Förslag till förordning**  
**Artikel 35 – punkt 7**

*Kommissionens förslag*

**7. Den registeransvarige och registerföraren ska utnämna ett uppgiftsskyddsombud för en period på minst två år. Uppgiftsskyddsombudet får utnännas för ytterligare perioder.**

*Ändringsförslag*

7. Uppgiftsskyddsombudet får under sin mandatperiod endast avsättas om uppgiftsskyddsombudet inte längre uppfyller de villkor som krävs för fullgörandet av sitt uppdrag **eller vid**

Uppgiftsskyddsombudet får under sin mandatperiod endast avsättas om uppgiftsskyddsombudet inte längre uppfyller de villkor som krävs för fullgörandet av sitt uppdrag.

***allvarliga överträdelser av dessa villkor.***

Or. es

#### *Motivering*

*Denna garanti kan strida mot friheten att upprätta avtal om tjänster och skada konkurrensen på marknaden. En sådan tidsbegränsning påverkar delar av arbetsrätten och statliga tjänstemäns rättigheter, och kan därför ge upphov till problematiska situationer. Garantier för uppgiftsskyddsombudet kan fastställas på andra sätt; att införa en minimiperiod för utnämning är ingen bra lösning.*

### **Ändringsförslag 319 Antonio López-Istúriz White**

#### **Förslag till förordning Artikel 35 – punkt 11**

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

***11. Kommissionen ska ha befogenhet att anta delegerade akter enligt artikel 86 i syfte att närmare precisera kriterierna och kraven för den kärnverksamhet som bedrivs av den registeransvarige eller registerföraren och som avses i punkt 1 c och det kriterium för uppgiftsskyddsombudets yrkesmässiga kvalifikationer som avses i punkt 5.***

***utgår***

Or. es

**Ändringsförslag 320**  
**Antonio López-Istúriz White**

**Förslag till förordning**  
**Artikel 36 – punkt 2**

*Kommissionens förslag*

2. Den registeransvarige eller registerföraren ska se till att uppgiftsskyddsombudet fullgör sitt uppdrag och **utför** sina arbetsuppgifter **på ett oberoende sätt och inte tar** emot instruktioner **när det gäller utövandet av funktionen**. Uppgiftsskyddsombudet ska rapportera direkt till den registeransvariges eller registerförarens förvaltning.

*Ändringsförslag*

2. Den registeransvarige eller registerföraren ska se till att uppgiftsskyddsombudet fullgör sitt uppdrag och sina arbetsuppgifter **i enlighet med denna förordning**. **Uppgiftsskyddsombudet får inte ta** emot instruktioner **som berör de särskilda funktioner som ingår i uppdraget**. Uppgiftsskyddsombudet ska rapportera direkt till den registeransvariges eller registerförarens förvaltning.

Or. es

*Motivering*

*Uppgiftsskyddsombudet är å ena sidan bundet av institutionella regler, och å andra sidan av ett rättsligt krav på att fullgöra sina uppgifter på ett objektivt sätt enligt förordningen för att bidra till en korrekt tillämpning. Detta innebär dock inte att uppgiftsskyddsombudets arbete ska vara helt fristående eller att han eller hon ska kunna agera på ett sätt som till och med strider mot organisationens syften och mål.*

**Ändringsförslag 321**  
**Antonio López-Istúriz White**

**Förslag till förordning**  
**Artikel 36 – punkt 3**

*Kommissionens förslag*

3. Den registeransvarige eller registerföraren ska stödja uppgiftsskyddsombudet i utförandet av dennes arbetsuppgifter och ska tillhandahålla personal, lokaler, utrustning och alla andra resurser som krävs för att fullgöra det uppdrag och utföra de

*Ändringsförslag*

3. Den registeransvarige eller registerföraren ska stödja uppgiftsskyddsombudet i utförandet av dennes arbetsuppgifter och ska, **när så är nödvändigt**, tillhandahålla personal, lokaler, utrustning och alla andra resurser som krävs för att fullgöra det uppdrag och

arbetsuppgifter som avses i artikel 37.

utföra de arbetsuppgifter som avses i artikel 37.

Or. es

### *Motivering*

*Denna artikel verkar ha utformats främst med tanke på de uppgiftsskyddsombud som är knutna till ett företag eller en institution genom anställningsavtal eller funktionsmässigt sett. En del företag eller institutioner lägger dock ut denna funktion på entreprenad genom tjänsteavtal, vilket inte beaktas i artikeln.*

### **Ändringsförslag 322** **Antonio López-Istúriz White**

#### **Förslag till förordning** **Artikel 37 – punkt 1 – led a**

##### *Kommissionens förslag*

a) Att informera och ge råd till den registeransvarige eller registerföraren om deras skyldigheter enligt denna förordning **och att dokumentera denna verksamhet och de inkomna svaren.**

##### *Ändringsförslag*

a) Att informera och ge råd till den registeransvarige eller registerföraren om deras skyldigheter enligt denna förordning.

Or. es

### **Ändringsförslag 323** **Antonio López-Istúriz White**

#### **Förslag till förordning** **Artikel 37 – punkt 1 – led d**

##### *Kommissionens förslag*

**d) Att se till att den dokumentation som avses i artikel 28 bevaras.**

##### *Ändringsförslag*

**utgår**

Or. es

**Ändringsförslag 324**  
**Antonio López-Istúriz White**

**Förslag till förordning**  
**Artikel 37 – punkt 1 – led f**

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

**f) Att övervaka genomförandet av den registeransvariges eller registerförarens konsekvensbedömning avseende uppgiftsskydd och ansökan om förhandstillstånd eller förhandssamråd, om så krävs enligt artiklarna 33 och 34.**

**utgår**

Or. es

**Ändringsförslag 325**  
**Antonio López-Istúriz White**

**Förslag till förordning**  
**Artikel 37 – punkt 2**

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

2. Kommissionen ska ha befogenhet att anta delegerade akter enligt artikel 86 i syfte att närmare precisera kriterierna och villkoren för uppgiftsskyddsombudets **arbetsuppgifter**, certifiering, ställning, **befogenheter och resurser i enlighet med punkt 1.**

2. Kommissionen ska ha befogenhet att anta delegerade akter enligt artikel 86 i syfte att närmare precisera kriterierna och villkoren för uppgiftsskyddsombudets certifiering **och** ställning.

Or. es

*Motivering*

*Kommissionen bör koncentrera sig på uppgiftsskyddsombudets certifiering och ställning för att se till att de personer som arbetar som uppgiftsskyddsombud har nödvändiga kvalifikationer och skyddas av lämpliga garantier.*

**Ändringsförslag 326**  
**Antonio López-Istúriz White**

**Förslag till förordning**  
**Artikel 38 – punkt 1 – inledningen**

*Kommissionens förslag*

1. Medlemsstaterna, tillsynsmyndigheterna och kommissionen ska uppmuntra utarbetandet av uppförandekodexar avsedda att bidra till att förordningen genomförs korrekt, med hänsyn till de särskilda egenskaperna hos de olika sektorer där uppgifter behandlas, särskilt när det gäller

*Ändringsförslag*

1. Medlemsstaterna, tillsynsmyndigheterna och kommissionen ska uppmuntra **deltagande i** utarbetandet av uppförandekodexar avsedda att bidra till att förordningen genomförs korrekt, med hänsyn till de särskilda egenskaperna hos de olika sektorer där uppgifter behandlas, särskilt när det gäller

Or. es

**Ändringsförslag 327**  
**Francesco Enrico Speroni**

**Förslag till förordning**  
**Artikel 38 – punkt 1 – led aa (nytt)**

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

**aa) respekten för konsumentens rättigheter**

Or. it

**Ändringsförslag 328**  
**Antonio López-Istúriz White**

**Förslag till förordning**  
**Artikel 38 – punkt 4**

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

**4. Kommissionen får anta genomförandeakter för att fastställa att de uppförandekodexar och ändringar eller utökningar av befintliga**

**utgår**



*uppförandekodexar som inges till den enligt punkt 3 är allmänt giltiga inom unionen. Genomförandeakterna ska antas i enlighet med det granskningsförfarande som avses i artikel 87.*

Or. es

**Ändringsförslag 329**  
**Antonio López-Istúriz White**

**Förslag till förordning**  
**Artikel 38 – punkt 5**

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

**5. Kommissionen ska se till att de kodexar om vilka det har beslutats att de har allmän giltighet enligt punkt 4 offentliggörs på lämpligt sätt.**

**utgår**

Or. es

**Ändringsförslag 330**  
**Antonio López-Istúriz White**

**Förslag till förordning**  
**Artikel 39 – punkt 1**

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

1. Medlemsstaterna och kommissionen ska, särskilt på EU-nivå, uppmuntra införandet av **certifieringsmekanismer** för uppgiftsskydd och förseglingar och märkningar för uppgiftsskydd, och på så sätt göra det möjligt för registrerade att snabbt bedöma nivån på det uppgiftsskydd som tillhandahålls av registeransvariga och registerförare. **Certifieringsmekanismerna** för uppgiftsskydd ska bidra till att denna förordning genomförs korrekt, med hänsyn till de särskilda egenskaperna hos de olika sektorerna och behandlingarna.

1. Medlemsstaterna och kommissionen ska, särskilt på EU-nivå, uppmuntra införandet av **certifieringspolicyer** för uppgiftsskydd och förseglingar och märkningar för uppgiftsskydd, och på så sätt göra det möjligt för registrerade att snabbt bedöma nivån på det uppgiftsskydd som tillhandahålls av registeransvariga och registerförare. **Certifieringspolicyer** för uppgiftsskydd ska bidra till att denna förordning **och de åtgärder och förmåner som föreskrivs i förordningen** genomförs korrekt, med hänsyn till de särskilda

egenskaperna hos de olika sektorerna och behandlingarna.

***På unionsnivå ska certifieringspolicyerna utformas av Europeiska dataskyddsstyrelsen med deltagande av andra berörda aktörer, och ska officiellt godkännas av kommissionen. Policyerna ska inte bara inriktas på institutionerna, utan i synnerhet på de verksamma aktörerna på detta område.***

***Policyerna ska tillgodose de särskilda behoven för aktörer inom de olika verksamhetsområdena, med särskild hänsyn till mikroföretags och små och medelstora företags behov. Dessutom bör kostnaderna för certifieringen begränsas så att instrumentet blir effektivt. Erhållande, förnyande och upphävande av certifieringar ska styras av de bestämmelser som anges i denna förordning.***

Or. es

### *Motivering*

*Certifieringen bör ske via ett strikt förfarande och ska syfta till att förstärka kvalifikationskraven. Certifieringar bör dessutom vara fristående och måste kunna uppdateras. I vissa fall är det dessutom nödvändigt att förnya och aktualisera certifieringarna. Det måste också vara möjligt att återkalla en certifiering vid allvarliga överträdelser. Ett återkallande av en certifiering bör innebära att innehavaren omedelbart förlorar de förmåner som en certifiering kan medföra.*

### **Ändringsförslag 331 Antonio López-Istúriz White**

#### **Förslag till förordning Artikel 41 – punkt 1**

##### *Kommissionens förslag*

1. Om kommissionen har beslutat att tredjelandet, ett territorium eller en behandlande sektor i tredjelandet eller den

##### *Ändringsförslag*

1. Om kommissionen har beslutat att tredjelandet, ett territorium eller en behandlande sektor i tredjelandet eller den

internationella organisationen i fråga utgör en garant för en adekvat skyddsnivå får uppgifterna överföras. I dessa fall ska det inte krävas något **ytterligare** tillstånd.

internationella organisationen i fråga utgör en garant för en adekvat skyddsnivå får uppgifterna överföras. I dessa fall ska det inte krävas något **särskilt** tillstånd.

Or. es

### Motivering

*Formuleringen ”ytterligare tillstånd” i punkt 1 ger intrycket av att det krävs ett tillstånd innan uppgifter får överföras trots att det konstaterats att skyddsnivån är adekvat. Vi instämmer inte i detta. Ett beslut om att en adekvat skyddsnivå föreligger innebär just att det inte krävs något särskilt tillstånd innan uppgifter kan överföras. Därför föreslår vi en ändring, dvs. att formuleringen ”ytterligare tillstånd” ersätts med formuleringen ”särskilt tillstånd”.*

## Ändringsförslag 332 Antonio López-Istúriz White

### Förslag till förordning Artikel 41 – punkt 2 – led a

#### *Kommissionens förslag*

a) rättsstatsprincipen, befintlig allmän och sektorsspecifik lagstiftning inom områden som allmän säkerhet, försvar, nationell säkerhet och straffrätt, yrkesregler och säkerhetsbestämmelser som ska följas i det tredjeland eller inom den internationella organisation som berörs, huruvida det finns **faktiska och lagstadgade rättigheter** inklusive tillgång till **effektiv administrativ eller rättslig prövning för de registrerade**, i synnerhet för **registrerade** som är bosatta inom Europeiska unionen och vars personuppgifter överförs,

#### *Ändringsförslag*

a) **tillämplighet och konsolidering av** rättsstatsprincipen, befintlig allmän och sektorsspecifik lagstiftning inom områden som allmän säkerhet, försvar, nationell säkerhet och straffrätt, yrkesregler och säkerhetsbestämmelser **på uppgiftsskyddsområdet** som ska följas i det tredjeland eller inom den internationella organisation som berörs, huruvida det finns **tillgång till rättslig prövning samt hur effektivt rättigheterna kan utövas**, inklusive tillgång till **rättsliga åtgärder och rättslig prövning, såväl på det administrativa som på det rättsliga området**, i synnerhet för **personer** som är bosatta inom Europeiska unionen och vars personuppgifter överförs,

Or. es

**Ändringsförslag 333**  
**Antonio López-Istúriz White**

**Förslag till förordning**  
**Artikel 41 – punkt 6**

*Kommissionens förslag*

6. Om kommissionen fattar beslut enligt punkt 5 får **inga** uppgifter överföras till tredjelandet, territoriet eller den behandlande sektorn inom tredjelandet, eller den internationella organisationen i fråga, **utan att detta påverkar tillämpningen av** artiklarna 42–44. Kommissionen ska vid lämplig tidpunkt samråda med tredjelandet eller den internationella organisationen i fråga för att lösa den situation som uppstått som följd av beslutet enligt punkt 5.

*Ändringsförslag*

6. Om kommissionen fattar beslut enligt punkt 5 får **endast begränsade** uppgifter överföras till tredjelandet, territoriet eller den behandlande sektorn inom tredjelandet, eller den internationella organisationen i fråga **i enlighet med** artiklarna 42–44. Kommissionen ska vid lämplig tidpunkt samråda med tredjelandet eller den internationella organisationen i fråga för att lösa den situation som uppstått som följd av beslutet enligt punkt 5.

Or. es

*Motivering*

*Formuleringen ”inga uppgifter” bör förtydligas, och därför är det lämpligare att använda formuleringen ”endast begränsade uppgifter”.*

**Ändringsförslag 334**  
**Sajjad Karim**

**Förslag till förordning**  
**Artikel 42 – punkt 1**

*Kommissionens förslag*

1. Om kommissionen inte har fattat något sådant beslut som avses i artikel 41 får en registeransvarig eller registerförare endast överföra personuppgifter till ett tredjeland eller en internationell organisation efter att ha vidtagit lämpliga skyddsåtgärder för personuppgifter genom ett juridiskt bindande instrument.

*Ändringsförslag*

1. Om kommissionen inte har fattat något sådant beslut som avses i artikel 41 får en registeransvarig eller registerförare endast överföra personuppgifter till ett tredjeland eller en internationell organisation efter att ha vidtagit lämpliga skyddsåtgärder för personuppgifter genom ett juridiskt bindande instrument, **och där så är lämpligt efter en konsekvensbedömning**

*där den registeransvarige eller registerföraren har förvissat sig om att mottagaren av personuppgifter i ett tredjeland håller hög standard i fråga om uppgiftsskydd.*

Or. en

#### *Motivering*

*I enlighet med ECR:s ändringsförslag som syftar till att ge incitament åt registeransvariga att hålla hög standard för uppgiftsskydd genom att uppmuntra dem att genomföra en konsekvensbedömning på frivillig grund.*

#### **Ändringsförslag 335 Sajjad Karim**

#### **Förslag till förordning Artikel 42 – punkt 2 – led ca (nytt)**

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

*ca) främjande av att registeransvariga frivilligt genomför konsekvensbedömningar,*

Or. en

#### *Motivering*

*I parlamentets politiska utredning om en reform av uppgiftsskyddspaketet påpekas det att standardbestämmelser enligt den föreslagna förordningen inte omfattar avtal mellan registerförare och deras underleverantörer. Denna brist skulle kunna innebära en stor nackdel för företag från EU och nystartade teknikföretag. Ändringsförslaget är ämnat att åtgärda denna brist.*

**Ändringsförslag 336**  
**Antonio López-Istúriz White**

**Förslag till förordning**  
**Artikel 42 – punkt 2 – led d**

*Kommissionens förslag*

d) avtalsklausuler mellan den registeransvarige eller registerföraren och mottagaren av uppgifterna, **förutsatt att dessa klausuler har godkänts av tillsynsmyndigheten** enligt punkt 4.

*Ändringsförslag*

d) avtalsklausuler mellan den registeransvarige eller registerföraren och mottagaren av uppgifterna enligt punkt 4.

Or. es

**Ändringsförslag 337**  
**Antonio López-Istúriz White**

**Förslag till förordning**  
**Artikel 42 – punkt 4**

*Kommissionens förslag*

4. Om en överföring grundar sig på avtalsklausuler enligt punkt 2 d ska den registeransvarige eller registerföraren först ansöka om att få dessa klausuler godkända av tillsynsmyndigheten enligt artikel 34.1 a. Om överföringen har samband med behandling av uppgifter om registrerade personer i en eller flera andra medlemsstater eller om den väsentligt påverkar det fria flödet av personuppgifter inom unionen ska tillsynsmyndigheten tillämpa den mekanism för enhetlighet som avses i artikel 57.

*Ändringsförslag*

4. Om en överföring grundar sig på avtalsklausuler enligt punkt 2 d ska den registeransvarige eller registerföraren **om det inte finns ett uppgiftsskyddsombud i organisationen eller om den registeransvarige inte har en giltig certifiering**, först ansöka om att få dessa klausuler godkända av tillsynsmyndigheten enligt artikel 34.1 a. Om överföringen har samband med behandling av uppgifter om registrerade personer i en eller flera andra medlemsstater eller om den väsentligt påverkar det fria flödet av personuppgifter inom unionen ska tillsynsmyndigheten tillämpa den mekanism för enhetlighet som avses i artikel 57.

Or. es

## Motivering

*Kravet i punkterna 4 och 5 på att den registeransvarige eller registerföraren först måste ansöka om att få avtalsklausulerna godkända blir överflödigt om det finns ett uppgiftsskyddsombud eller om företaget eller organisationen har en giltig certifiering som har utfärdats enligt en sådan certifieringspolicy som anges i f.d. artikel 39.*

### Ändringsförslag 338 Antonio López-Istúriz White

#### Förslag till förordning Artikel 42 – punkt 5

##### *Kommissionens förslag*

5. Om lämpliga skyddsåtgärder för personuppgifter inte garanteras genom ett juridiskt bindande instrument ska den registeransvarige eller registerföraren i förväg söka tillstånd för överföring eller för en serie överföringar, eller söka tillstånd att få införa bestämmelser för ändamålet som en del i de administrativa arrangemang som överföringen ska grundas på. Tillsynsmyndigheten ska besluta om sådant tillstånd enligt artikel 34.1 a. Om överföringen har samband med behandling av uppgifter om registrerade personer i en eller flera andra medlemsstater eller om den väsentligt påverkar det fria flödet av personuppgifter inom unionen ska tillsynsmyndigheten tillämpa den mekanism för enhetlighet som avses i artikel 57. Tillstånd som beviljats av tillsynsmyndigheten på grundval av artikel 26.2 i direktiv 95/46/EG ska förbli giltiga tills de ändrats, ersatts eller upphävts av samma myndighet.

##### *Ändringsförslag*

5. Om lämpliga skyddsåtgärder för personuppgifter inte garanteras genom ett juridiskt bindande instrument ska den registeransvarige eller registerföraren ***om det inte finns ett uppgiftsskyddsombud i organisationen eller om den registeransvarige inte har en giltig certifiering***, i förväg söka tillstånd för överföring eller för en serie överföringar, eller söka tillstånd att få införa bestämmelser för ändamålet som en del i de administrativa arrangemang som överföringen ska grundas på. Tillsynsmyndigheten ska besluta om sådant tillstånd enligt artikel 34.1 a. Om överföringen har samband med behandling av uppgifter om registrerade personer i en eller flera andra medlemsstater eller om den väsentligt påverkar det fria flödet av personuppgifter inom unionen ska tillsynsmyndigheten tillämpa den mekanism för enhetlighet som avses i artikel 57. Tillstånd som beviljats av tillsynsmyndigheten på grundval av artikel 26.2 i direktiv 95/46/EG ska förbli giltiga tills de ändrats, ersatts eller upphävts av samma myndighet.

Or. es

## Motivering

Se motiveringen till föregående ändringsförslag.

### Ändringsförslag 339

Evelyn Regner

#### Förslag till förordning

#### Artikel 43 – punkt 1 – led ba (nytt)

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

***ba) när det gäller företagsgrupper som har godkänts av organ som tillvaratar arbetstagarnas intressen inom företagen och uppgiftsskyddsombudet på den berörda etableringsorten,***

Or. de

### Ändringsförslag 340

Antonio López-Istúriz White

#### Förslag till förordning

#### Artikel 43 – punkt 4

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

4. Kommissionen får precisera vilket format och vilka rutiner som ska användas för de registeransvarigas, registerförarnas och tillsynsmyndigheternas ***elektroniska*** utbyte av information om bindande företagsregler i den mening som avses i denna artikel. Genomförandeakterna ska antas i enlighet med det granskningsförfarande som avses i artikel 87.2.

4. Kommissionen får precisera vilket format och vilka rutiner som ska användas för de registeransvarigas, registerförarnas och tillsynsmyndigheternas utbyte av information om bindande företagsregler i den mening som avses i denna artikel. Genomförandeakterna ska antas i enlighet med det granskningsförfarande som avses i artikel 87.2.

Or. es



### Motivering

Formuleringen ”elektroniskt utbyte” bör strykas enligt principen om teknisk neutralitet, som enligt vår åsikt bör tillämpas i förordningen.

#### Ändringsförslag 341

Arlene McCarthy

#### Förslag till förordning

Artikel 44 – punkt 1 – led d

##### *Kommissionens förslag*

d) Överföringen bedöms gynna viktiga samhälleliga intressen.

##### *Ändringsförslag*

d) Överföringen bedöms gynna viktiga samhälleliga intressen, *exempelvis vid internationella uppgiftsöverföringar mellan konkurrensmyndigheter, skatte- eller tullmyndigheter, finanstillsynsmyndigheter, mellan socialförsäkringsmyndigheter, eller till myndigheter som är behöriga att förebygga, utreda, avslöja och lagföra brott.*

Or. en

#### Ändringsförslag 342

Antonio López-Istúriz White

#### Förslag till förordning

Artikel 44 – punkt 1 – led e

##### *Kommissionens förslag*

e) Överföringen är nödvändig för att kunna fastslå, göra gällande eller försvara rättsliga anspråk.

##### *Ändringsförslag*

e) Överföringen är nödvändig för att kunna fastslå, göra gällande eller försvara rättsliga *eller administrativa* anspråk.

Or. es

### Motivering

Det förefaller lämpligt att även inbegripa administrativa anspråk, eftersom administrativa förfaranden ofta är det första steget för att göra gällande eller försvara rättsliga anspråk.

**Ändringsförslag 343**  
**Antonio López-Istúriz White**

**Förslag till förordning**  
**Artikel 44 – punkt 6**

*Kommissionens förslag*

6. Den registeransvarige eller registerföraren ska, som en del av den dokumentation som avses i artikel 28, bevara uppgifter både om den bedömning som gjorts och de lämpliga skyddsåtgärder som vidtagits enligt punkt 1 h, och ska underrätta tillsynsmyndigheten om överföringen.

*Ändringsförslag*

6. Den registeransvarige eller registerföraren ska, som en del av den dokumentation som avses i artikel 28, **och i tillämpliga fall i enlighet med denna artikel**, bevara uppgifter både om den bedömning som gjorts och de lämpliga skyddsåtgärder som vidtagits enligt punkt 1 h, och ska underrätta tillsynsmyndigheten om överföringen.

Or. es

*Motivering*

*Vår ståndpunkt är att kraven på dokumentation i punkt 6 enligt artikel 28 är tillämpliga när det inte finns ett uppgiftsskyddsombud eller en giltig certifiering. Detta överensstämmer med vårt ändringsförslag i denna fråga. I övriga fall ska den allmänna principen om ansvarsskyldighet gälla enligt f.d. artikel 28.1.*

**Ändringsförslag 344**  
**Antonio López-Istúriz White**

**Förslag till förordning**  
**Artikel 44 – punkt 7**

*Kommissionens förslag*

**7. Kommissionen ska ha befogenhet att anta delegerade akter enligt artikel 86 i syfte att precisera villkoren för vad som bedöms ”gynna viktiga samhällsliga intressen” enligt punkt 1 d liksom kriterierna och kraven för lämpliga åtgärder för att skydda personuppgifter enligt punkt 1 h.**

*Ändringsförslag*

**utgår**

*Motivering*

*Vi anser att de delegerade akter som anges i punkt 7 är för långtgående eftersom de berör väsentliga delar av förordningen, och inte bara handlar om att precisera villkoren. Om det bedöms vara nödvändigt att komplettera väsentliga aspekter av villkoren i denna artikel bör detta göras i förordningstexten.*

**Ändringsförslag 345**  
**Eva Lichtenberger**  
för Verts/ALE-gruppen  
**Evelyn Regner, Françoise Castex**

**Förslag till förordning**  
**Artikel 44a (ny)**

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

**Artikel 44a**

***Utlämnande som inte har stöd i  
unionslagstiftningen***

***1. Domar respektive beslut som meddelas av domstolar eller av administrativa myndigheter i ett tredjeland och som ålägger en registeransvarig eller registerförare att utlämna personuppgifter ska varken erkännas eller på något vis vara verkställbara, dock utan att detta påverkar tillämpningen av fördrag om ömsesidigt bistånd eller ett gällande internationellt avtal mellan det tredjeland som framställer en begäran och unionen eller en medlemsstat.***

***2. Om det i en dom respektive beslut som meddelas av domstol eller av administrativ myndighet i tredjeland begärs att en registeransvarig eller registerförare ska utlämna personuppgifter ska den registeransvarige eller registerföraren och eventuell företrädare för en registeransvarig utan onödigt dröjsmål anmäla detta till tillsynsmyndigheten och ansöka om tillsynsmyndighetens***

*förhandstillstånd till överföringen i  
enlighet med artikel 34.1d.*

*3. Tillsynsmyndigheten ska bedöma om  
det begärda utlämnandet är förenligt med  
denna förordning och i synnerhet om  
utlämnandet är nödvändigt och ett  
lagstadgat krav i enlighet med  
artikel 44.1 d och e samt artikel 44.5.*

*4. Tillsynsmyndigheten ska informera den  
behöriga nationella myndigheten om  
begäran. Den registeransvarige eller  
registerföraren ska också informera den  
registrerade om begäran och om  
tillsynsmyndighetens tillstånd.*

*5. Kommissionen får fastställa  
standardformatet för de anmälningar till  
tillsynsmyndigheten som avses i punkt 2  
och för den information till den  
registrerade som avses i punkt 4 samt  
tillämpliga förfaranden för anmälan och  
information. Genomförandeakterna ska  
antas enligt det granskningsförfarande  
som avses i artikel 87.2.*

Or. en

### *Motivering*

*Texten i detta ändringsförslag har hämtats från ett läckt utkast till samråd mellan  
avdelningarna. Den skyddar mot tredjeländer som vill verkställa sina lagar utanför sitt eget  
territorium. Detta skydd behövs eftersom vissa tredjeländer har lagar som tvingar  
registeransvariga att utlämna personuppgifter utan ordentliga skyddsåtgärder. Myndigheter i  
tredjeland får endast få tillgång till personuppgifter som innehas av europeiska  
registeransvariga genom förfarandena för ömsesidig rättslig hjälp.*

**Ändringsförslag 346**  
**Antonio López-Istúriz White**

**Förslag till förordning**  
**Artikel 45 – punkt 2 – stycke 1a (nytt)**

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

*För de ändamål som avses i punkt 1a*

*och 1b får tillsynsmyndigheterna utbyta information och samarbeta inom ramen för utövandet av sina befogenheter och för att skydda de rättigheter som fastställs i denna förordning.*

Or. es

#### *Motivering*

*Syftet med detta ändringsförslag är att komplettera texten genom att fastställa villkoren för hur dessa överenskommelser och verksamheter ska genomföras. Den föreslagna samarbetsmodellen har hämtats från direktiv 2006/43/EG av den 17 maj 2006 om lagstadgad revision av årsbokslut och sammanställd redovisning och om ändring av rådets direktiv 78/660/EEG och 83/349/EEG samt om upphävande av rådets direktiv 84/253/EEG.*

#### **Ändringsförslag 347** **Antonio López-Istúriz White**

#### **Förslag till förordning** **Artikel 45 – punkt 2a (ny)**

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

***2a. Myndigheterna får samarbeta på villkor***

***a) att de behöriga myndigheterna i tredjelandet har befogenheter på uppgiftsskyddsområdet och att samarbetet rör frågor som de ansvarar för enligt den gällande lagstiftningen,***

***b) att samarbetsformer på grundval av ömsesidighet har avtalats mellan berörda behöriga myndigheter,***

***c) att överlämnandet av personuppgifter till tredjelandet sker i enlighet med kapitel V i denna förordning.***

Or. es

## Motivering

Syftet med detta ändringsförslag är att komplettera texten genom att fastställa villkoren för hur dessa överenskommelser och verksamheter ska genomföras. Den föreslagna samarbetsmodellen har hämtats från direktiv 2006/43/EG av den 17 maj 2006 om lagstadgad revision av årsbokslut och sammanställd redovisning och om ändring av rådets direktiv 78/660/EEG och 83/349/EEG samt om upphävande av rådets direktiv 84/253/EEG.

### Ändringsförslag 348 Antonio López-Istúriz White

#### Förslag till förordning Artikel 45 – punkt 2b (ny)

##### *Kommissionens förslag*

##### *Ändringsförslag*

***2b. De samarbetsformer som avses i punkt 2ab ska säkerställa***

***a) att de behöriga myndigheterna lämnar en motivering till ändamålet med begäran om samarbete,***

***b) att de anställda eller tidigare anställda vid tredjelandets behöriga myndigheter som erhållit uppgifterna omfattas av tystnadsplikt,***

***c) att behöriga myndigheter i tredjelandet får utnyttja resultatet av samarbetet endast för att fullgöra sitt uppdrag vad avser skydd av personuppgifter,***

***d) Om en behörig myndighet i ett tredjeland har för avsikt att överlämna mottagna uppgifter till en tredje part inom ramen för samarbetet ska de inhämta ett uttryckligt och skriftligt förhandsgodkännande från den myndighet som överlämnade informationen, om inte överlämnandet av uppgifterna sker enligt den nationella lagstiftningen eller sker på begäran av en rättslig myndighet och är nödvändig för att skydda allmänintressen i fråga om förebyggande, utredning eller åtal gällande straffrättsliga överträdelse,***

**övervakning, inspektion eller regleringsfunktion i samband med utövandet av befogenheter inom ramen för avtalet, även tillfälligt.**

**I sådana fall ska den myndighet som överlämnade uppgifterna informeras på förhand.**

**e) Myndigheterna ska vidta säkerhetsåtgärder samt tekniska och organisatoriska åtgärder för att skydda personuppgifter från förstöring genom olyckshändelse eller otillåtna handlingar eller förlust genom olyckshändelse och för att förhindra ändringar, obehörig spridning eller åtkomst eller annan otillåten behandling.**

**f) En begäran från en behörig myndighet i ett tredjeland om samarbete får avvisas om samarbetet kan inverka på unionens eller den anmodade medlemsstatens suveränitet, säkerhet eller allmänna ordning, eller**

**om rättsliga förfaranden redan har inletts vid den anmodade medlemsstatens myndigheter rörande samma handlingar och mot samma personer.**

Or. es

#### *Motivering*

*Syftet med detta ändringsförslag är att komplettera texten genom att fastställa villkoren för hur dessa överenskommelser och verksamheter ska genomföras. Den föreslagna samarbetsmodellen har hämtats från direktiv 2006/43/EG av den 17 maj 2006 om lagstadgad revision av årsbokslut och sammanställd redovisning och om ändring av rådets direktiv 78/660/EEG och 83/349/EEG samt om upphävande av rådets direktiv 84/253/EEG.*

**Ändringsförslag 349**  
**Antonio López-Istúriz White**

**Förslag till förordning**  
**Artikel 45 – punkt 2c (ny)**

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

**2c. Medlemsstaterna ska underrätta kommissionen om samarbetsformerna enligt punkt 2a och 2b.**

Or. es

*Motivering*

*Syftet med detta ändringsförslag är att komplettera texten genom att fastställa villkoren för hur dessa överenskommelser och verksamheter ska genomföras. Den föreslagna samarbetsmodellen har hämtats från direktiv 2006/43/EG av den 17 maj 2006 om lagstadgad revision av årsbokslut och sammanställd redovisning och om ändring av rådets direktiv 78/660/EEG och 83/349/EEG samt om upphävande av rådets direktiv 84/253/EEG.*

**Ändringsförslag 350**  
**Antonio López-Istúriz White**

**Förslag till förordning**  
**Artikel 47 – punkt 1**

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

1. **Tillsynsmyndigheten** ska vara fullständigt oberoende i utövandet av det uppdrag och de befogenheter som **den** anförtrotts.

1. **Tillsynsmyndigheterna** ska vara fullständigt oberoende i utövandet av det uppdrag och de befogenheter som **de** anförtrotts.

Or. es



**Ändringsförslag 351**  
**Antonio López-Istúriz White**

**Förslag till förordning**  
**Artikel 47 – punkt 2**

*Kommissionens förslag*

2. **Tillsynsmyndighetens** ledamöter ska i utövandet av sitt uppdrag varken begära eller ta emot instruktioner av någon.

*Ändringsförslag*

2. **Tillsynsmyndigheternas** ledamöter ska i utövandet av sitt uppdrag varken begära eller ta emot instruktioner av någon.

Or. es

**Ändringsförslag 352**  
**Antonio López-Istúriz White**

**Förslag till förordning**  
**Artikel 47 – punkt 5**

*Kommissionens förslag*

5. Varje medlemsstat ska se till att **tillsynsmyndigheten** förfogar över tillräckliga mänskliga, tekniska och finansiella resurser samt de lokaler och den infrastruktur som behövs för att myndigheten ska kunna utöva sitt uppdrag och sina befogenheter, inklusive inom ramen för det ömsesidiga biståndet, samarbetet och deltagandet i Europeiska dataskyddsstyrelsens verksamhet.

*Ändringsförslag*

5. Varje medlemsstat ska **enligt sin interna behörighetsfördelning** se till att **tillsynsmyndigheterna** förfogar över tillräckliga mänskliga, tekniska och finansiella resurser samt de lokaler och den infrastruktur som behövs för att myndigheten ska kunna utöva sitt uppdrag och sina befogenheter, inklusive inom ramen för det ömsesidiga biståndet, samarbetet och deltagandet i Europeiska dataskyddsstyrelsens verksamhet.

Or. es

**Ändringsförslag 353**  
**Antonio López-Istúriz White**

**Förslag till förordning**  
**Artikel 47 – punkt 6**

*Kommissionens förslag*

6. Varje medlemsstat ska se till att **tillsynsmyndigheten** förfogar över egen personal, som ska tillsättas av och ta instruktioner från tillsynsmyndighetens chef.

*Ändringsförslag*

6. Varje medlemsstat ska **enligt sin interna behörighetsfördelning** se till att **tillsynsmyndigheterna** förfogar över egen personal, som ska tillsättas av och ta instruktioner från tillsynsmyndighetens chef.

Or. es

**Ändringsförslag 354**  
**Antonio López-Istúriz White**

**Förslag till förordning**  
**Artikel 47 – punkt 7**

*Kommissionens förslag*

7. Medlemsstaterna ska se till att tillsynsmyndigheterna också blir föremål för finansiell kontroll, utan att detta påverkar tillsynsmyndigheternas oberoende. Medlemsstaterna ska se till att tillsynsmyndigheterna förfogar över en egen årsbudget. Denna budget ska offentliggöras.

*Ändringsförslag*

7. Medlemsstaterna ska **enligt sin interna behörighetsfördelning** se till att tillsynsmyndigheterna också blir föremål för finansiell kontroll, utan att detta påverkar tillsynsmyndigheternas oberoende. Medlemsstaterna ska **enligt sin interna behörighetsfördelning** se till att tillsynsmyndigheterna förfogar över en egen årsbudget. Denna budget ska offentliggöras.

Or. es

**Ändringsförslag 355**  
**Antonio López-Istúriz White**

**Förslag till förordning**  
**Artikel 48 – punkt 1**

*Kommissionens förslag*

1. Varje medlemsstat ska fastställa att tillsynsmyndighetens ledamöter ska utses antingen av medlemsstatens parlament eller av dess **regering**.

*Ändringsförslag*

1. Varje medlemsstat ska fastställa att tillsynsmyndighetens **eller tillsynsmyndigheternas** ledamöter ska utses antingen av medlemsstatens parlament eller av dess **regeringsorgan**.

Or. es

**Ändringsförslag 356**  
**Antonio López-Istúriz White**

**Förslag till förordning**  
**Artikel 48 – punkt 3**

*Kommissionens förslag*

3. Varje ledamots uppdrag ska ***i enlighet med punkt 5*** upphöra då mandattiden löper ut eller ***då ledamoten avgår eller avsätts från sin tjänst***.

*Ändringsförslag*

3. Varje ledamots uppdrag ska upphöra då mandattiden löper ut eller ***om ledamoten blir fysiskt oförmögen att fullgöra sitt uppdrag, har motstridiga intressen, avgår eller avsätts från sin tjänst eller har dömts för uppsåtligt brott eller har förtidspensionerats***.

Or. es

**Ändringsförslag 357**  
**Antonio López-Istúriz White**

**Förslag till förordning**  
**Artikel 48 – punkt 4**

*Kommissionens förslag*

4. En ledamot kan avsättas ***eller berövas rätten till pension eller andra förmåner av***

*Ändringsförslag*

4. En ledamot kan ***anmodas att avgå eller*** avsättas om han eller hon inte längre

*den behöriga nationella domstolen* om han eller hon inte längre uppfyller villkoren för att utöva uppdraget eller har gjort sig skyldig till *ett allvarligt fel*.

uppfyller villkoren för att utöva uppdraget eller har gjort sig skyldig till *en allvarlig överträdelse av sina skyldigheter som ledamot*.

Or. es

**Ändringsförslag 358**  
**Antonio López-Istúriz White**

**Förslag till förordning**  
**Artikel 49 – led a**

*Kommissionens förslag*

a) Att *en tillsynsmyndighet* ska inrättas och vilken ställning *denna myndighet* ska ha.

*Ändringsförslag*

a) Att *tillsynsmyndigheter* ska inrättas och vilken ställning  *dessa myndigheter* ska ha.

Or. es

**Ändringsförslag 359**  
**Antonio López-Istúriz White**

**Förslag till förordning**  
**Artikel 49 – led b**

*Kommissionens förslag*

b) Vilken kompetens, erfarenhet och sakkunskap som krävs för att utöva uppdraget som ledamot vid *tillsynsmyndigheten*.

*Ändringsförslag*

b) Vilken kompetens, erfarenhet och sakkunskap som krävs för att utöva uppdraget som ledamot vid *tillsynsmyndigheterna*.

Or. es

**Ändringsförslag 360**  
**Antonio López-Istúriz White**

**Förslag till förordning**  
**Artikel 49 – led c**

*Kommissionens förslag*

c) Regler och förfaranden för att utse **tillsynsmyndighetens** ledamöter samt regler om vilka handlingar och vilken yrkesverksamhet som ska vara oförenliga med ledamöternas uppdrag under deras mandattid.

*Ändringsförslag*

c) Regler och förfaranden för att utse **tillsynsmyndigheternas** ledamöter samt regler om vilka handlingar och vilken yrkesverksamhet som ska vara oförenliga med ledamöternas befogenheter under deras mandattid.

Or. es

**Ändringsförslag 361**  
**Antonio López-Istúriz White**

**Förslag till förordning**  
**Artikel 49 – led d**

*Kommissionens förslag*

d) Mandattiden för **tillsynsmyndighetens** ledamöter, vilken inte får understiga fyra år utom vid tillsättandet av de första ledamöterna efter det att denna förordning trätt ikraft, då ett stegvis tillsättningsförfarande med kortare mandatperioder för några av ledamöterna får tillämpas om detta är nödvändigt för att garantera **myndighetens** oberoende.

*Ändringsförslag*

d) Mandattiden för **tillsynsmyndigheternas** ledamöter, vilken inte får understiga fyra år utom vid tillsättandet av de första ledamöterna efter det att denna förordning trätt ikraft, då ett stegvis tillsättningsförfarande med kortare mandatperioder för några av ledamöterna får tillämpas om detta är nödvändigt för att garantera **myndigheternas** oberoende.

Or. es

**Ändringsförslag 362**  
**Antonio López-Istúriz White**

**Förslag till förordning**  
**Artikel 49 – led e**

*Kommissionens förslag*

e) Huruvida **myndighetens** ledamöter får ges förnyat mandat.

*Ändringsförslag*

e) Huruvida **myndigheternas** ledamöter får ges förnyat mandat.

Or. es

**Ändringsförslag 363**  
**Antonio López-Istúriz White**

**Förslag till förordning**  
**Artikel 49 – led f**

*Kommissionens förslag*

f) Vilka bestämmelser och allmänna villkor som **myndighetens** ledamöter och personal omfattas av.

*Ändringsförslag*

f) Vilka bestämmelser och allmänna villkor som **myndigheternas** ledamöter och personal omfattas av.

Or. es

**Ändringsförslag 364**  
**Antonio López-Istúriz White**

**Förslag till förordning**  
**Artikel 49 – led g**

*Kommissionens förslag*

g) Bestämmelser och förfaranden för när **tillsynsmyndighetens** ledamöter ska fråntas sitt uppdrag, bland annat om de inte längre uppfyller villkoren för att utöva uppdraget eller om de gjort sig skyldiga till ett allvarligt fel.

*Ändringsförslag*

g) Bestämmelser och förfaranden för när **tillsynsmyndigheternas** ledamöter ska fråntas sitt uppdrag, bland annat om de inte längre uppfyller villkoren för att utöva uppdraget eller om de gjort sig skyldiga till ett allvarligt fel.

Or. es

**Ändringsförslag 365**  
**Antonio López-Istúriz White**

**Förslag till förordning**  
**Artikel 50**

*Kommissionens förslag*

Både under och efter sin mandattid respektive anställning ska **tillsynsmyndighetens** ledamöter och personal omfattas av tystnadsplikt vad avser konfidentiell information som har kommit till deras kännedom under tjänsteutövningen.

*Ändringsförslag*

Både under och efter sin mandattid respektive anställning ska **tillsynsmyndigheternas** ledamöter och personal omfattas av tystnadsplikt vad avser konfidentiell information som har kommit till deras kännedom under tjänsteutövningen.

Or. es

**Ändringsförslag 366**  
**Françoise Castex**

**Förslag till förordning**  
**Artikel 51 – punkt 1 – stycke 1a (nytt)**

*Kommissionens förslag*

***Varje myndighet är behörig inom sitt territorium för behandling som utförs inom ramen för verksamheten hos den registeransvarige eller registerföraren eller påverkar territoriets invånare.***

*Ändringsförslag*

Or. fr

**Ändringsförslag 367**  
**Antonio López-Istúriz White**

**Förslag till förordning**  
**Artikel 51 – punkt 2**

*Kommissionens förslag*

2. När personuppgifter behandlas som en del av verksamheten hos en registeransvarig eller registerförare som är etablerad i unionen, och den registeransvarige eller registerföraren i fråga är etablerad i fler än en medlemsstat, ska den tillsynsmyndighet som är behörig på dess huvudsakliga verksamhetsställe vara behörig att utöva tillsyn över all behandling av personuppgifter som utförs av denne registeransvarige eller registerförare i alla medlemsstater, utan att detta påverkar tillämpningen av kapitel VII i denna förordning.

*Ändringsförslag*

2. När personuppgifter behandlas som en del av verksamheten hos en registeransvarig eller registerförare som är etablerad i unionen, och den registeransvarige eller registerföraren i fråga är etablerad i fler än en medlemsstat, ska den tillsynsmyndighet som är behörig på dess huvudsakliga verksamhetsställe vara behörig att utöva tillsyn över all behandling av personuppgifter som utförs av denne registeransvarige eller registerförare i alla medlemsstater, **förutom när det gäller beslut till följd av klagomål enligt artikel 73, då tillsynsmyndigheten ska samordna de berörda tillsynsmyndigheternas åtgärder**, utan att detta påverkar tillämpningen av kapitel VII i denna förordning.

Or. es

*Motivering*

*En mening läggs till i artikel 51.2 i syfte att undanta de åtgärder som avses i artikel 73 (klagomål från de registrerade) från tillämpningsområdet. För konsekvensens skull föreslås dessutom flera ändringar om att stryka bestämmelser som är följden av den allmänna utvidgningen av systemet med "en enda myndighet".*

**Ändringsförslag 368**  
**Antonio López-Istúriz White**

**Förslag till förordning**  
**Artikel 52 – punkt 1 – led d**

*Kommissionens förslag*

d) Utföra undersökningar på eget initiativ,

*Ändringsförslag*

d) Utföra undersökningar på eget initiativ,



på grundval av klagomål eller på begäran av en annan tillsynsmyndighet och – om en undersökning grundar sig på ett klagomål som en registrerad lämnat in till myndigheten – underrätta den registrerade om resultatet inom rimlig tid.

på grundval av klagomål eller på begäran av en annan tillsynsmyndighet **eller på en polisanmälan** och – om en undersökning grundar sig på ett klagomål som en registrerad lämnat in till myndigheten – underrätta den registrerade om resultatet inom rimlig tid.

Or. es

#### *Motivering*

*Polismyndigheters ingripande med anledning av en anmälan bör beaktas som en orsak för att inleda utredningar i de fall de åtgärder som vidtas av polismyndigheterna ger upphov till händelser som kan anses utgöra ett intrång i den personliga integriteten.*

#### **Ändringsförslag 369** **Antonio López-Istúriz White**

#### **Förslag till förordning** **Artikel 52 – punkt 1 – led ja (nytt)**

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

***ja) Samordna certifieringspolicyerna på sina respektive territorier i enlighet med artikel 39.***

Or. es

#### *Motivering*

*Vi anser att certifieringspolicyerna bör stärkas och i detta syfte krävs en hänvisning till tillsynsmyndigheternas befogenheter på detta område.*

**Ändringsförslag 370**  
**Antonio López-Istúriz White**

**Förslag till förordning**  
**Artikel 53 – punkt 1 – led jb (nytt)**

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

**jb) Utföra inspektioner eller utarbeta inspektionsplaner med avseende på uppgiftsskydd.**

Or. es

**Ändringsförslag 371**  
**Antonio López-Istúriz White**

**Förslag till förordning**  
**Artikel 54**

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

Varje tillsynsmyndighet ska lägga fram en årlig verksamhetsrapport. Rapporten ska läggas fram inför **det nationella parlamentet** och göras tillgänglig för allmänheten samt för kommissionen och Europeiska dataskyddsstyrelsen.

Varje tillsynsmyndighet ska lägga fram en årlig verksamhetsrapport. Rapporten ska läggas fram inför **respektive parlament och/eller de ansvariga myndigheter som utsetts enligt den nationella lagstiftningen** och göras tillgänglig för allmänheten samt för kommissionen och Europeiska dataskyddsstyrelsen.

Or. es

*Motivering*

*Denna artikel bör ändras så att länder som har fler än en tillsynsmyndighet också beaktas.*

**Ändringsförslag 372**  
**Antonio López-Istúriz White**

**Förslag till förordning**  
**Artikel 55 – punkt 2**

*Kommissionens förslag*

2. Varje tillsynsmyndighet ska vidta lämpliga åtgärder för att besvara en begäran från en annan tillsynsmyndighet; detta bör ske så snart som möjligt och inte senare än **en månad** efter det att den tagit emot begäran. Till sådana åtgärder hör bland annat att översända relevant information om utvecklingen av pågående undersökningar eller verkställighetsåtgärder som syftar till att avbryta eller förbjuda uppgiftsbehandling som står i strid med denna förordning.

*Ändringsförslag*

2. Varje tillsynsmyndighet ska vidta lämpliga åtgärder för att besvara en begäran från en annan tillsynsmyndighet; detta bör ske så snart som möjligt och inte senare än **två veckor** efter det att den tagit emot begäran. Till sådana åtgärder hör bland annat att översända relevant information om utvecklingen av pågående undersökningar eller verkställighetsåtgärder som syftar till att avbryta eller förbjuda uppgiftsbehandling som står i strid med denna förordning.

Or. es

*Motivering*

*En månad kan vara för långt, och vi föreslår därför en period på två veckor så att förfarandet blir snabbt och trovärdigt.*

**Ändringsförslag 373**  
**Antonio López-Istúriz White**

**Förslag till förordning**  
**Artikel 55 – punkt 8**

*Kommissionens förslag*

8. Om en tillsynsmyndighet som tagit emot en begäran från en annan tillsynsmyndighet inte agerat inom **en månad** ska den myndighet som lämnat begäran ha befogenhet att vidta en provisorisk åtgärd på sin medlemsstats territorium i kraft av artikel 51.1, och ska lämna över ärendet till Europeiska dataskyddsstyrelsen enligt förfarandet i artikel 57.

*Ändringsförslag*

8. Om en tillsynsmyndighet som tagit emot en begäran från en annan tillsynsmyndighet inte agerat inom **två veckor** ska den myndighet som lämnat begäran ha befogenhet att vidta en provisorisk åtgärd på sin medlemsstats territorium i kraft av artikel 51.1, och ska lämna över ärendet till Europeiska dataskyddsstyrelsen enligt förfarandet i artikel 57.

*Motivering*

*En månad kan vara för långt, och vi föreslår därför en period på två veckor så att förfarandet blir snabbt och trovärdigt.*

**Ändringsförslag 374**  
**Antonio López-Istúriz White**

**Förslag till förordning**  
**Artikel 56 – punkt 5**

*Kommissionens förslag*

5. Om en tillsynsmyndighet inte inom **en månad** har uppfyllt sin skyldighet enligt punkt 2 ska övriga tillsynsmyndigheter ha befogenhet att vidta provisoriska åtgärder på sina respektive medlemsstaters territorium i kraft av artikel 51.1.

*Ändringsförslag*

5. Om en tillsynsmyndighet inte inom **två veckor** har uppfyllt sin skyldighet enligt punkt 2 ska övriga tillsynsmyndigheter ha befogenhet att vidta provisoriska åtgärder på sina respektive medlemsstaters territorium i kraft av artikel 51.1.

*Motivering*

*En månad kan vara för långt, och vi föreslår därför en period på två veckor så att förfarandet blir snabbt och trovärdigt.*

**Ändringsförslag 375**  
**Antonio López-Istúriz White**

**Förslag till förordning**  
**Artikel 58 – punkt 7**

*Kommissionens förslag*

7. Europeiska dataskyddsstyrelsen ska lägga fram ett yttrande i frågan om styrelsen själv så beslutar med enkel majoritet av ledamöterna eller på begäran av **en tillsynsmyndighet eller**

*Ändringsförslag*

7. Europeiska dataskyddsstyrelsen ska lägga fram ett yttrande i frågan om styrelsen själv så beslutar med enkel majoritet av ledamöterna eller på begäran av kommissionen inom en vecka efter att

kommissionen inom en vecka efter att den relevanta informationen enligt punkt 5 har lagts fram. Yttrandet ska antas inom en månad med enkel majoritet av Europeiska dataskyddsstyrelsens ledamöter. Europeiska dataskyddsstyrelsens ordförande ska utan onödigt dröjsmål underrätta den berörda tillsynsmyndigheten enligt punkt 1 eller 3 beroende på det enskilda fallet, samt kommissionen och den behöriga tillsynsmyndigheten enligt artikel 51 om yttrandet, och yttrandet ska också offentliggöras.

den relevanta informationen enligt punkt 5 har lagts fram. Yttrandet ska antas inom en månad med enkel majoritet av Europeiska dataskyddsstyrelsens ledamöter. Europeiska dataskyddsstyrelsens ordförande ska utan onödigt dröjsmål underrätta den berörda tillsynsmyndigheten enligt punkt 1 eller 3 beroende på det enskilda fallet, samt kommissionen och den behöriga tillsynsmyndigheten enligt artikel 51 om yttrandet, och yttrandet ska också offentliggöras.

Or. es

### *Motivering*

*Kravet att Europeiska dataskyddsstyrelsen ska yttra sig om den information som har meddelats styrelsen bör begränsas. Denna ändring kan grundas på artikel 58.7, men det krävs förtydliganden.*

## **Ändringsförslag 376** **Antonio López-Istúriz White**

### **Förslag till förordning** **Artikel 59**

*Kommissionens förslag*

*Artikel 59*

*Kommissionens yttrande*

***1. Inom tio veckor efter det att en fråga tagits upp enligt artikel 58, eller inom sex veckor när det gäller frågor som omfattas av artikel 61, kan kommissionen anta ett yttrande i den fråga som tagits upp enligt någon av dessa artiklar i syfte att slå vakt om en korrekt och enhetlig tillämpning av denna förordning.***

***2. När kommissionen har antagit ett yttrande enligt punkt 1 ska den berörda tillsynsmyndigheten fästa yttersta vikt vid kommissionens yttrande och meddela***

*Ändringsförslag*

*utgår*

*kommissionen och Europeiska dataskyddsstyrelsen om den avser att hålla fast vid sitt utkast till åtgärd eller ändra det.*

*3. Tillsynsmyndigheten får inte anta sitt utkast till åtgärd innan den tid som anges i punkt 1 har löpt ut.*

*4. Om den berörda tillsynsmyndigheten inte avser att rätta sig efter kommissionens yttrande ska den underrätta kommissionen och Europeiska dataskyddsstyrelsen om detta inom den tid som anges i punkt 1, samt motivera sitt beslut. I detta fall får utkastet till åtgärd inte antas på ytterligare en månad.*

Or. es

#### *Motivering*

*De artiklar enligt vilka kommissionen ges övervakningsbefogenheter avseende tillsynsmyndigheternas verksamhet bör strykas. Tillsynsmyndigheterna måste vara oberoende, såväl enskilt som kollektivt, och får inte underställas eller hindras av administrativa och/eller politiska organs åtgärder. Kommissionens befogenheter när det gäller övervakning och tillämpning av unionsrätten bör strikt begränsas till de ändamål som avses i fördragen.*

**Ändringsförslag 377**  
**Antonio López-Istúriz White**

**Förslag till förordning**  
**Artikel 60**

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

*Artikel 60*

*utgår*

*Uppskjutet antagande av ett utkast till åtgärd*

*1. Om kommissionen hyser allvarliga tvivel om huruvida ett utkast till åtgärd är förenligt med en korrekt och enhetlig tillämpning av denna förordning får den, inom en månad efter en underrättelse enligt artikel 59.4 och efter att ha tagit hänsyn till Europeiska*

*dataskyddsstyrelsens yttrande enligt artikel 58.7 eller artikel 61.2, anta ett motiverat beslut om att antagandet av utkastet till åtgärd bör skjutas upp, om detta bedöms vara nödvändigt för att*

*a) om möjligt jämka samman tillsynsmyndighetens och Europeiska dataskyddsstyrelsens avvikande ståndpunkter, eller*

*b) anta en åtgärd enligt artikel 62.1 a.*

*2. Kommissionen ska ange hur länge antagandet av åtgärden ska skjutas upp; denna period får inte överstiga tolv månader.*

*3. Tillsynsmyndigheten får inte anta utkastet till åtgärd under den period som avses i punkt 2.*

Or. es

#### *Motivering*

*De artiklar enligt vilka kommissionen ges övervakningsbefogenheter avseende tillsynsmyndigheternas verksamhet bör strykas. Tillsynsmyndigheterna måste vara oberoende, såväl enskilt som kollektivt, och får inte underställas eller hindras av administrativa och/eller politiska organs åtgärder. Kommissionens befogenheter när det gäller övervakning och tillämpning av unionsrätten bör strikt begränsas till de ändamål som avses i fördragen.*

#### **Ändringsförslag 378** **Antonio López-Istúriz White**

#### **Förslag till förordning** **Artikel 62 – punkt 1 – led a**

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

*a) fatta beslut med avseende på den korrekta tillämpningen av denna förordning i linje med dess mål och krav; detta kan gälla frågor som tas upp av tillsynsmyndigheterna enligt artikel 58 eller 61, frågor som varit föremål för ett motiverat beslut enligt artikel 60.1 eller frågor där en tillsynsmyndighet inte har*

*utgår*

**lagt fram något utkast till åtgärd och där samma myndighet har meddelat att den inte har för avsikt att följa det yttrande som kommissionen antagit enligt artikel 59,**

Or. es

#### *Motivering*

*De artiklar enligt vilka kommissionen ges övervakningsbefogenheter avseende tillsynsmyndigheternas verksamhet bör strykas. Tillsynsmyndigheterna måste vara oberoende, såväl enskilt som kollektivt, och får inte underställas eller hindras av administrativa och/eller politiska organs åtgärder. Kommissionens befogenheter när det gäller övervakning och tillämpning av unionsrätten bör strikt begränsas till de ändamål som avses i fördragen.*

#### **Ändringsförslag 379 Antonio López-Istúriz White**

#### **Förslag till förordning Artikel 62 – punkt 1 – led b**

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

***b) inom den period som anges i artikel 59.1 besluta om den anser att ett utkast till standardiserade uppgiftsskyddsbestämmelser enligt artikel 58.2 d har allmän giltighet,***

***utgår***

Or. es

#### *Motivering*

*De artiklar enligt vilka kommissionen ges övervakningsbefogenheter avseende tillsynsmyndigheternas verksamhet bör strykas. Tillsynsmyndigheterna måste vara oberoende, såväl individuellt som gemensamt, och får inte underställas eller hindras av administrativa och/eller politiska organs åtgärder. Kommissionens bör endast utöva sina befogenheter, såväl när det gäller övervakning som tillämpningen av unionsrätten, för de ändamål som avses i fördragen.*



**Ändringsförslag 380**  
**Antonio López-Istúriz White**

**Förslag till förordning**  
**Artikel 62 – punkt 2**

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

**2. Om det i fall enligt punkt 1 a finns vederbörligen motiverade och tvingande skäl till skyndsamhet i de registrerades intresse ska kommissionen anta genomförandeakter med omedelbar verkan enligt förfarandet i artikel 87.3. Dessa akter ska vara giltiga i högst 12 månader.**

**utgår**

Or. es

*Motivering*

*De artiklar enligt vilka kommissionen ges övervakningsbefogenheter avseende tillsynsmyndigheternas verksamhet bör strykas. Tillsynsmyndigheterna måste vara oberoende, såväl individuellt som gemensamt, och får inte underställas eller hindras av administrativa och/eller politiska organs åtgärder. Kommissionens bör endast utöva sina befogenheter, såväl när det gäller övervakning som tillämpningen av unionsrätten, för de ändamål som avses i fördragen.*

**Ändringsförslag 381**  
**Antonio López-Istúriz White**

**Förslag till förordning**  
**Artikel 66 – punkt 1 – led ga (nytt)**

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

**ga) lägga fram förslag om en grund för en europeisk certifieringspolicy, följa upp och utvärdera sådana policyer samt rapportera om resultaten till kommissionen.**

Or. es

**Ändringsförslag 382**  
**Antonio López-Istúriz White**

**Förslag till förordning**  
**Artikel 69 – punkt 1**

*Kommissionens förslag*

1. Europeiska dataskyddsstyrelsen ska välja en ordförande och två vice ordförande bland sina ledamöter. ***Om inte Europeiska datatillsynsmannen valts till ordförande ska han eller hon tilldelas en av posterna som vice ordförande.***

*Ändringsförslag*

1. Europeiska dataskyddsstyrelsen ska välja en ordförande och två vice ordförande bland sina ledamöter.

Or. es

*Motivering*

*Det är absolut inte berättigat att Europeiska datatillsynsmannen ska ha större rätt än någon annan myndighet genom att inneha posten som vice ordförande.*

**Ändringsförslag 383**  
**Antonio López-Istúriz White**

**Förslag till förordning**  
**Artikel 71 – punkt 1**

*Kommissionens förslag*

1. Europeiska dataskyddsstyrelsen ska förfoga över ett sekretariat. Det är ***Europeiska datatillsynsmannen*** som ska ***stå för detta sekretariat.***

*Ändringsförslag*

1. Europeiska dataskyddsstyrelsen ska förfoga över ett sekretariat. Det är ***kommissionen*** som ska ***förse sekretariatet med nödvändiga resurser.***

Or. es

*Motivering*

*Europeiska datatillsynsmannen är ledamot av dataskyddsstyrelsen och har yttrande- och rösträtt. Det är inte lämpligt att datatillsynsmannen samtidigt står för sekretariatet. Som sekreterare har datatillsynsmannen möjlighet att kontrollera arbetet i dataskyddsstyrelsen och kan påverka det på ett sätt som inte är förenligt med rollen som aktiv ledamot. Datatillsynsmannen har dessutom egna intressen, som skiljer sig från dataskyddsstyrelsens intressen.*

**Ändringsförslag 384**  
**Antonio López-Istúriz White**

**Förslag till förordning**  
**Artikel 73 – punkt 1**

*Kommissionens förslag*

1. Utan att det påverkar andra möjligheter att lämna klagomål till berörda myndigheter eller domstolar ska varje registrerad som anser att uppgifter rörande henne eller honom inte är förenliga med denna förordning ha rätt att lämna in ett klagomål till en tillsynsmyndighet i **en** medlemsstat.

*Ändringsförslag*

1. Utan att det påverkar andra möjligheter att lämna klagomål till berörda myndigheter eller domstolar ska varje registrerad som anser att uppgifter rörande henne eller honom inte är förenliga med denna förordning **eller att rättigheterna i förordningen inte har uppfyllts på lämpligt sätt** ha rätt att lämna in ett klagomål till en tillsynsmyndighet i **den** medlemsstat **där den registrerade har sin hemvist**.

Or. es

*Motivering*

*Det är nödvändigt att skilja mellan den registrerades rätt att föra talan gentemot tillsynsmyndigheterna enligt förordningen, vilket den registrerade kan göra genom att personligen lämna in ett klagomål, och de rättigheter som den registrerade genom ombud kan hävda via de organisationer eller sammanslutningar som avses i andra stycket.*

**Ändringsförslag 385**  
**Francesco Enrico Speroni**

**Förslag till förordning**  
**Artikel 73 – punkt 1**

*Kommissionens förslag*

1. Utan att det påverkar andra möjligheter att lämna klagomål till berörda myndigheter eller domstolar ska varje registrerad som anser att uppgifter rörande henne eller honom inte är förenliga med denna förordning ha rätt att lämna in ett klagomål till en tillsynsmyndighet i en

*Ändringsförslag*

1. Utan att det påverkar andra möjligheter att lämna klagomål till berörda myndigheter eller domstolar ska varje registrerad som anser att uppgifter rörande henne eller honom inte är förenliga med denna förordning ha rätt att, **utan att erlägga någon ersättning**, lämna in ett

medlemsstat.

klagomål till en tillsynsmyndighet i en medlemsstat.

Or. it

**Ändringsförslag 386**  
**Rebecca Taylor**

**Förslag till förordning**  
**Artikel 73 – punkt 1**

*Kommissionens förslag*

1. Utan att det påverkar andra möjligheter att lämna klagomål till berörda myndigheter eller domstolar ska varje registrerad ***som anser att uppgifter rörande henne eller honom inte är förenliga med denna förordning*** ha rätt att lämna in ett klagomål till ***en tillsynsmyndighet i en medlemsstat***.

*Ändringsförslag*

1. Utan att det påverkar andra möjligheter att lämna klagomål till berörda myndigheter eller domstolar ska varje registrerad ha rätt att lämna in ett klagomål till ***tillsynsmyndigheten i den medlemsstat där den registrerade har hemvist eller i den medlemsstat där den registeransvarige har sitt huvudsakliga verksamhetsställe, om den registrerade anser att uppgifter rörande henne eller honom inte är förenliga med denna förordning***.

Or. en

*Motivering*

*Kommissionens formulering medför betydande praktiska problem och logistiska svårigheter och den föreslagna ändringen skulle ge ökad rättslig säkerhet för både den registrerade och den nationella tillsynsmyndigheten.*

**Ändringsförslag 387**  
**Antonio López-Istúriz White**

**Förslag till förordning**  
**Artikel 73 – punkt 2**

*Kommissionens förslag*

2. Varje organisation eller sammanslutning

*Ändringsförslag*

2. Varje organisation eller sammanslutning

som har till uppgift att skydda registrerades rättigheter och intressen när det gäller skyddet av deras personuppgifter och som har inrättats på vederbörligt sätt i enlighet med lagen i en medlemsstat, **ska ha** rätt att lämna in ett klagomål till en tillsynsmyndighet i **en medlemsstat** för en eller flera registrerades räkning, **om den anser att** de rättigheter som tillkommer en registrerad enligt denna förordning **har åsidosatts som en följd av behandling av vederbörandes personuppgifter.**

som har till uppgift att skydda registrerades rättigheter och intressen när det gäller skyddet av deras personuppgifter och som har inrättats på vederbörligt sätt i enlighet med lagen i en medlemsstat, **har** rätt att lämna in ett klagomål till en tillsynsmyndighet i **den medlemsstaten** för en eller flera registrerades räkning **avseende eventuella överträdelser i enlighet med denna förordning. Den har också rätt att för en eller flera registrerades räkning som är bosatta i den medlemsstaten utöva** de rättigheter som tillkommer en registrerad enligt denna förordning, **på villkor att de har fullmakt att göra detta.**

Or. es

#### *Motivering*

*Se motiveringen till föregående ändringsförslag.*

### **Ändringsförslag 388 Antonio López-Istúriz White**

#### **Förslag till förordning Artikel 73 – punkt 3**

##### *Kommissionens förslag*

**3. Oberoende av eventuella klagomål från en registrerad ska varje sådan organisation eller sammanslutning som avses i punkt 2 ha rätt att lämna in ett klagomål till en tillsynsmyndighet i en medlemsstat om den anser att ett personuppgiftsbrott har begåtts.**

##### *Ändringsförslag*

**utgår**

Or. es

**Ändringsförslag 389**  
**Antonio López-Istúriz White**

**Förslag till förordning**  
**Artikel 74 – punkt 1**

*Kommissionens förslag*

1. Varje fysisk eller juridisk person ska ha rätt till **ett rättsmedel** mot beslut som en tillsynsmyndighet har fattat med avseende på vederbörande.

*Ändringsförslag*

1. Varje fysisk eller juridisk person ska ha rätt till **rättsliga åtgärder** mot beslut som en tillsynsmyndighet har fattat med avseende på vederbörande **eller som påverkar dem**.

Or. es

*Motivering*

*Rätten att vidta rättsliga åtgärder mot tillsynsmyndigheterna bör gälla för de beslut som myndigheten kan fatta samt om myndigheten inte agerar eller gör sig skyldig till försummelse som kan skada en fysisk eller juridisk person. Det bör likaså fastställas när och på vilka villkor ett anspråk kan avslås. Rätten att föra talan måste erkännas för de personer som direkt berörs av en åtgärd eller en försummelse och för alla personer vars rättigheter kan påverkas.*

**Ändringsförslag 390**  
**Francesco Enrico Speroni**

**Förslag till förordning**  
**Artikel 74 – punkt 1**

*Kommissionens förslag*

1. Varje fysisk eller juridisk person ska ha rätt till ett rättsmedel mot beslut som en tillsynsmyndighet har fattat med avseende på vederbörande.

*Ändringsförslag*

1. Varje fysisk eller juridisk person ska, **utan att erlægga någon ersättning**, ha rätt till ett rättsmedel mot beslut som en tillsynsmyndighet har fattat med avseende på vederbörande.

Or. it

**Ändringsförslag 391**  
**Antonio López-Istúriz White**

**Förslag till förordning**  
**Artikel 74 – punkt 2**

*Kommissionens förslag*

**2. Varje registrerad ska ha rätt till ett rättsmedel som förpliktar tillsynsmyndigheten att behandla ett klagomål om ett beslut som krävs för att skydda den registrerades rättigheter inte har fattats eller om tillsynsmyndigheten inte inom tre månader informerar den registrerade om hur ärendet fortskrider eller vilket beslut som har fattats med anledning av klagomålet i enlighet med artikel 52.1 b.**

*Ändringsförslag*

2. Om tillsynsmyndigheten inte inom tre månader **efter det att klagomålet inlämnats** informerar den registrerade om hur ärendet fortskrider **ska detta betraktas som ett avslag på anspråket. Om tillsynsmyndigheten sex månader efter det att klagomålet lämnades in inte slutgiltigt har löst frågan ska detta också anses utgöra ett avslag på anspråket.**

Or. es

*Motivering*

*Med tanke på rättssäkerheten bör en tidsgräns fastställas för tillsynsmyndighetens beslut när det gäller de klagomålsärenden som omfattas av sexmånadersfristen. Man kan tänka sig en längre tidsfrist för exceptionella fall. I alla händelser anser vi att en tidsgräns även bör fastställas för klagomål i syfte att informera den registrerade om hur ärendet fortskrider. Om denna tidsfrist överskrids bör detta anses utgöra ett avslag på klagomålet.*

**Ändringsförslag 392**  
**Antonio López-Istúriz White**

**Förslag till förordning**  
**Artikel 74 – punkt 4**

*Kommissionens förslag*

**4. En registrerad som berörs av ett beslut av en tillsynsmyndighet i en annan medlemsstat än den där den registrerade har hemvist får anmoda tillsynsmyndigheten i den registrerades hemviststat att föra talan på hans eller hennes vägnar mot den behöriga**

*Ändringsförslag*

**utgår**

*tillsynsmyndigheten i den andra medlemsstaten.*

Or. es

**Ändringsförslag 393**  
**Antonio López-Istúriz White**

**Förslag till förordning**  
**Artikel 75 – punkt 1**

*Kommissionens förslag*

1. Utan att det påverkar tillgängliga administrativa rättsmedel, inbegripet rätten att lämna in ett klagomål till en tillsynsmyndighet i enlighet med artikel 73, ska varje fysisk person som anser att hans eller hennes rättigheter enligt denna förordning har åsidosatts ***som en följd av att personuppgifter har behandlats på ett sätt som inte är förenligt med förordningen ha rätt att begära domstolsprövning.***

*Ändringsförslag*

1. Utan att det påverkar tillgängliga administrativa rättsmedel, inbegripet rätten att lämna in ett klagomål till en tillsynsmyndighet i enlighet med artikel 73, ska varje fysisk person som anser att hans eller hennes rättigheter enligt denna förordning har åsidosatts.

Or. es

*Motivering*

*För att inte ge upphov till tolkningar som kan begränsa rätten att föra talan enligt denna artikel, föreslår vi att den sista meningen stryks från och med orden ”som en följd av” och fram till slutet.*

**Ändringsförslag 394**  
**Francesco Enrico Speroni**

**Förslag till förordning**  
**Artikel 75 – punkt 1**

*Kommissionens förslag*

1. Utan att det påverkar tillgängliga administrativa rättsmedel, inbegripet rätten

*Ändringsförslag*

1. Utan att det påverkar tillgängliga administrativa rättsmedel, inbegripet rätten



att lämna in ett klagomål till en tillsynsmyndighet i enlighet med artikel 73, ska varje fysisk person som anser att hans eller hennes rättigheter enligt denna förordning har åsidosatts som en följd av att personuppgifter har behandlats på ett sätt som inte är förenligt med förordningen ha rätt att begära domstolsprövning.

att lämna in ett klagomål, **utan att erlægga någon ersättning**, till en tillsynsmyndighet i enlighet med artikel 73, ska varje fysisk person som anser att hans eller hennes rättigheter enligt denna förordning har åsidosatts som en följd av att personuppgifter har behandlats på ett sätt som inte är förenligt med förordningen ha rätt att begära domstolsprövning.

Or. it

### Ändringsförslag 395 Antonio López-Istúriz White

#### Förslag till förordning Artikel 75 – punkt 3

##### *Kommissionens förslag*

3. Om förfaranden angående samma åtgärd, beslut eller praxis har inletts inom ramen för den mekanism för enhetlighet som avses i artikel 58, får den berörda domstolen vilandeförklara målet, såvida inte skyddet av den registrerades rättigheter är så brådskande att det inte finns tid att invänta resultatet av förfarandet inom ramen för mekanismen för enhetlighet.

##### *Ändringsförslag*

3. Om förfaranden angående samma åtgärd, beslut eller praxis har inletts inom ramen för den mekanism för enhetlighet som avses i artikel 58, får den berörda domstolen **på begäran av någon av parterna och efter att samtliga parter har getts tillfälle att yttra sig** vilandeförklara målet, såvida inte skyddet av den registrerades rättigheter är så brådskande att det inte finns tid att invänta resultatet av förfarandet inom ramen för mekanismen för enhetlighet.

Or. es

##### *Motivering*

*Ett mål bör endast kunna vilandeförklaras på begäran av någon av parterna och efter det att samtliga parter har getts tillfälle att yttra sig. Det är den lämpligaste lösningen för detta slags förfaranden.*

**Ändringsförslag 396**  
**Klaus-Heiner Lehne**

**Förslag till förordning**  
**Artikel 76 – punkt 1**

*Kommissionens förslag*

**1. Varje organisation eller sammanslutning som avses i artikel 73.2 ska vara berättigad att utöva de rättigheter som avses i artiklarna 74 och 75 för en eller flera registrerades räkning.**

**utgår**

*Ändringsförslag*

Or. en

*Motivering*

*Det finns inget praktiskt behov av en sådan mekanism.*

**Ändringsförslag 397**  
**Antonio López-Istúriz White**

**Förslag till förordning**  
**Artikel 76 – punkt 1**

*Kommissionens förslag*

1. Varje organisation eller sammanslutning som avses i artikel 73.2 ska vara berättigad att utöva de rättigheter som avses i artiklarna 74 och 75 för en eller flera registrerades räkning.

*Ändringsförslag*

1. Varje organisation eller sammanslutning som avses i artikel 73.2 ska vara berättigad att utöva de rättigheter som avses i artiklarna 74 och 75 för en eller flera registrerades räkning **efter att först ha inhämtat en fullmakt.**

Or. es

*Motivering*

*När det gäller rätten att föra talan för de organisationer eller sammanslutningar som avses i artikel 73.2 anser vi att de alltid måste ha en fullmakt för att kunna agera för registrerades räkning. Det är viktigt att detta tydligt anges i förordningen.*

**Ändringsförslag 398**  
**Antonio López-Istúriz White**

**Förslag till förordning**  
**Artikel 76 – punkt 3**

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

**3. När en behörig domstol i en medlemsstat har skälig grund att anta att det pågår parallella förfaranden i en annan medlemsstat, ska den kontakta den behöriga domstolen i den andra medlemsstaten för att bekräfta om det finns sådana parallella förfaranden.**

**utgår**

Or. es

*Motivering*

*Vi anser att punkterna 3 och 4 är otydliga. Om det är litispændens som avses, anser vi inte att det är det idealiska instrumentet för att fastställa ett rättsligt system för detta slags situationer. De frågor som kan uppstå i detta sammanhang kan lösas genom den gällande lagstiftningen om rättslig behörighet på unionsnivå.*

**Ändringsförslag 399**  
**Antonio López-Istúriz White**

**Förslag till förordning**  
**Artikel 76 – punkt 4**

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

**4. Om sådana parallella förfaranden i en annan medlemsstat rör samma åtgärd, beslut eller praxis får domstolen vilandeförklara målet.**

**utgår**

Or. es

*Motivering*

*Vi anser att punkterna 3 och 4 är otydliga. Om det är litispændens som avses, anser vi inte att det är det idealiska instrumentet för att fastställa ett rättsligt system för detta slags*

situationer. De frågor som kan uppstå i detta sammanhang kan lösas genom den gällande lagstiftningen om rättslig behörighet på unionsnivå.

## Ändringsförslag 400

Françoise Castex, Arlene McCarthy, Evelyn Regner

### Förslag till förordning

#### Artikel 77 – punkt 1

##### *Kommissionens förslag*

1. Varje person eller medlemsstat som har lidit skada till följd av en otillåten behandling av uppgifter eller av något annat handlande som är oförenligt med denna förordning ska ha rätt till ersättning av den registeransvarige eller den registerförare som bär ansvaret för den uppkomna skadan.

##### *Ändringsförslag*

1. Varje person eller medlemsstat som har lidit **materiell eller immateriell** skada till följd av en otillåten behandling av uppgifter, **inbegripet svartlistning**, eller av något annat handlande som är oförenligt med denna förordning ska ha rätt till ersättning av den registeransvarige eller den registerförare som bär ansvaret för den uppkomna skadan **och för eventuellt emotionellt lidande**.

Or. en

##### *Motivering*

*Alla registrerade vars uppgifter har behandlats otillåtet och utan deras samtycke måste tillförsäkras ersättning, särskilt om uppgifterna sedan har använts för att utestänga dem från deras nuvarande eller framtida anställning.*

## Ändringsförslag 401

Marielle Gallo

### Förslag till förordning

#### Artikel 77 – punkt 2

##### *Kommissionens förslag*

2. Om fler än en registeransvarig eller registerförare har medverkat vid behandlingen av uppgifter, ska var och en av dem ansvara solidariskt för hela den uppkomna skadan.

##### *Ändringsförslag*

2. Om fler än en registeransvarig eller registerförare har medverkat vid behandlingen av uppgifter, ska var och en av dem ansvara solidariskt för hela den uppkomna skadan. **I fall av solidariskt ansvar kan den registerförare som har**

*gett ersättning för en skada som en registrerad har lidit väcka talan mot den registeransvarige för att kräva återbetalning, om registerföraren har handlat i enlighet med den rättsligt bindande handling som avses i artikel 26.2.*

Or. fr

**Ändringsförslag 402**  
**Antonio López-Istúriz White**

**Förslag till förordning**  
**Artikel 78 – punkt 2**

*Kommissionens förslag*

2. Om den registeransvarige har utsett en företrädare ska eventuella påföljder tillämpas med avseende på företrädaren, utan att det påverkar de påföljder som skulle kunna utdömas för den registeransvarige.

*Ändringsförslag*

2. Om den registeransvarige har utsett en företrädare ska eventuella påföljder tillämpas med avseende på företrädaren ***i dennes egenskap av företrädare och företrädaren ska fullgöra sina skyldigheter*** utan att det påverkar de påföljder som skulle kunna utdömas för den registeransvarige.

Or. es

*Motivering*

*Punkt 2 förefaller medföra en skyldighet för företrädaren att fullgöra eventuella påföljder för den registeransvariges räkning. I så fall måste det anges att företrädaren blir skyldig att fullgöra påföljden i sin egenskap av företrädare.*

**Ändringsförslag 403**  
Françoise Castex, Arlene McCarthy, Evelyn Regner

**Förslag till förordning**  
**Artikel 78 – punkt 2a (ny)**

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

**2a. Om det är känt att en person eller ett företag har brutit mot bestämmelserna i denna förordning, till exempel genom att olagligen skaffa sig tillgång till personuppgifter om anställda i syfte att svartlista dem eller utestänga dem från anställning, ska denna person eller detta företag uteslutas från att ta emot bidrag och finansiering från unionen och från att delta i anbudsinfordran för andra offentliga upphandlingskontrakt på unionsnivå, nationell nivå eller myndighetsnivå, till dess att samtliga rättsliga förfaranden är bevisat slutförda och all ersättning har betalats ut i sin helhet till samtliga drabbade.**

Or. en

*Motivering*

*Förordningen måste klargöra att företags överträdelser av uppgiftsskyddsregler inte kommer att tolereras och att deras tillgång till EU-finansiering kommer att blockeras så länge de sysslar med sådant.*

**Ändringsförslag 404**  
Sajjad Karim

**Förslag till förordning**  
**Artikel 79 – punkt 1**

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

1. Varje tillsynsmyndighet ska ha befogenhet att ålägga administrativa sanktioner i enlighet med denna artikel.

1. Varje **behörig** tillsynsmyndighet ska ha befogenhet att ålägga administrativa sanktioner i enlighet med denna artikel.

*Motivering*

*I enlighet med principen om en enda kontaktpunkt säkerställer detta ändringsförslag att flera olika dataskyddsmyndigheter inte kan straffa ett företag för samma överträdelse.*

**Ändringsförslag 405**

**Lidia Joanna Geringer de Oedenberg**

**Förslag till förordning**

**Artikel 79 – punkt 1**

*Kommissionens förslag*

1. Varje tillsynsmyndighet ska ha befogenhet att ålägga administrativa sanktioner i enlighet med denna artikel.

*Ändringsförslag*

1. Varje tillsynsmyndighet **som är behörig enligt artikel 51** ska ha befogenhet att ålägga administrativa sanktioner i enlighet med denna artikel.

Or. pl

**Ändringsförslag 406**

**Antonio López-Istúriz White**

**Förslag till förordning**

**Artikel 79 – punkt 2**

*Kommissionens förslag*

2. Den administrativa sanktionen ska i varje enskilt fall vara effektiv, proportionell och avskräckande. De administrativa böterna ska fastställas med vederbörlig hänsyn till överträdelsens natur, svårhetsgrad och varaktighet, om överträdelsen skett med uppsåt eller genom oaktsamhet, graden av ansvar hos den berörda fysiska eller juridiska personen och eventuella tidigare överträdelser av samma person, de tekniska och organisatoriska åtgärder och förfaranden som genomförts i enlighet med artikel 23 och graden av samarbete med tillsynsmyndigheten för att

*Ändringsförslag*

2. Den administrativa sanktionen ska i varje enskilt fall vara effektiv, proportionell och avskräckande. De administrativa böterna ska fastställas med vederbörlig hänsyn till överträdelsens natur, svårhetsgrad och varaktighet, om överträdelsen skett med uppsåt eller genom **typ av** oaktsamhet, graden av ansvar hos den berörda fysiska eller juridiska personen och eventuella tidigare överträdelser av samma person, de tekniska och organisatoriska åtgärder och förfaranden som genomförts i enlighet med artikel 23 och graden av samarbete med

komma till rätta med överträdelsen.

tillsynsmyndigheten för att komma till rätta med överträdelsen *samt den berörda personens verkliga ekonomiska kapacitet.*

Or. es

## Ändringsförslag 407 Sajjad Karim

### Förslag till förordning Artikel 79 – punkt 2

#### *Kommissionens förslag*

2. Den administrativa sanktionen ska i varje enskilt fall vara effektiv, proportionell och avskräckande. De administrativa böterna ska fastställas med vederbörlig hänsyn till överträdelsens natur, svårhetsgrad och varaktighet, om överträdelsen skett med uppsåt eller genom oaktsamhet, graden av ansvar hos den berörda fysiska eller juridiska personen och eventuella tidigare överträdelser av samma person, de tekniska och organisatoriska åtgärder och förfaranden som genomförts i enlighet med artikel 23 och graden av samarbete med tillsynsmyndigheten för att komma till rätta med överträdelsen.

#### *Ändringsförslag*

2. Den administrativa sanktionen ska i varje enskilt fall vara effektiv, proportionell och avskräckande. De administrativa böterna ska fastställas med vederbörlig hänsyn till överträdelsens natur, svårhetsgrad och varaktighet, ***hur känsliga uppgifterna är***, om överträdelsen skett med uppsåt eller genom oaktsamhet, ***graden av skada eller risk för skada på grund av överträdelsen***, graden av ansvar hos den berörda fysiska eller juridiska personen och eventuella tidigare överträdelser av samma person, de tekniska och organisatoriska åtgärder och förfaranden som genomförts i enlighet med artikel 23 och graden av samarbete med tillsynsmyndigheten för att komma till rätta med överträdelsen. ***I tillämpliga fall ska dataskyddsmyndigheten också ha befogenhet att kräva att ett uppgiftsskyddsombud ska utnämnas, om organet, organisationen eller sammanslutningen har valt att inte göra detta.***

Or. en

#### *Motivering*

*Detta ändringsförslag syftar till att säkerställa att uppsåtliga överträdelser eller överträdelser genom vårdslöshet bestraffas hårdare än överträdelser som enbart beror på*



*försumlighet. Paketet med ändringsförslag som rör administrativa sanktioner syftar till att garantera påföljder som står i proportion till handlingen, och de strängaste sanktionerna förbehålls de allvarligaste felen. Dataskyddsmyndighetens möjlighet att kräva att ett uppgiftsskyddsombud ska utnämnas syftar också till att säkerställa proportionalitet i fråga om sanktioner.*

**Ändringsförslag 408**  
**Sajjad Karim**

**Förslag till förordning**  
**Artikel 79 – punkt 2a (ny)**

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

**2a. Försvårande omständigheter som motiverar administrativa böter i den högre änden av skalan enligt punkterna 4–6 ska i synnerhet omfatta följande:**

**(i) Upprepade överträdelser som har begåtts genom oaktsamt åsidosättande av gällande lag.**

**(ii) Vägran att samarbeta med eller hindrande av en verkställighetsprocess.**

**(iii) Överträdelserna är uppsåtliga, allvarliga och vållar sannolikt väsentlig skada.**

**(iv) Ingen konsekvensbedömning avseende uppgiftsskydd har genomförts.**

**(v) Inget uppgiftsskyddsombud har utnämnts.**

Or. en

**Ändringsförslag 409**  
**Sajjad Karim**

**Förslag till förordning**  
**Artikel 79 – punkt 2b (ny)**

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

**2b. Förmildrande omständigheter som**

*motiverar administrativa böter i den lägre änden av skalan enligt punkterna 4–6 ska omfatta följande:*

*(i) Åtgärder har vidtagits av den fysiska eller juridiska personen i syfte att fullgöra relevanta skyldigheter.*

*(ii) Verklig osäkerhet råder kring huruvida handlingen utgjorde en överträdelse av de relevanta skyldigheterna.*

*(iii) Överträdelsen upphörde omedelbart efter det att den blivit känd.*

*(iv) Samarbete med eventuella verkställighetsprocesser.*

*(v) En konsekvensbedömning avseende uppgiftsskydd har genomförts.*

*(vi) Ett uppgiftsskyddsombud har utnämnts.*

Or. en

**Ändringsförslag 410**  
**Antonio López-Istúriz White**

**Förslag till förordning**  
**Artikel 79 – punkt 3 – inledningen**

*Kommissionens förslag*

3. Vid en **första** oavsiktlig underlåtenhet att följa denna förordning ska det vara möjligt att utfärda en skriftlig varning **utan påföljd, om det rör sig om**

*Ändringsförslag*

3. Vid en oavsiktlig underlåtenhet att följa denna förordning, **och om inga tidigare fällande domar eller upphävda överträdelser föreligger**, ska det vara möjligt att utfärda en skriftlig varning. **I detta fall ska inga påföljder utfärdas. Påföljder kan endast utfärdas om omständigheterna i ärendet kräver detta och de ska bestå av följande alternativa korrigerande åtgärder:**

Or. es

## Motivering

Här föreslås en mer omfattande modell för alternativa påföljder. På så sätt breddas de alternativa påföljder som anges i punkt 3, så att inte bara de personer eller institutioner som ursprungligen avsågs kan tillämpa påföljderna, utan även offentliga förvaltningar och övriga företag och institutioner, dock på vissa villkor.

### Ändringsförslag 411 Francesco Enrico Speroni

#### Förslag till förordning Artikel 79 – punkt 3 – led b

*Kommissionens förslag*

*(b) ett företag eller en organisation med högst 250 anställda som behandlar personuppgifter endast som en sidoverksamhet till huvudverksamheten.*

*Ändringsförslag*

*utgår*

Or. it

### Ändringsförslag 412 Antonio López-Istúriz White

#### Förslag till förordning Artikel 79 – punkt 3 – led b

*Kommissionens förslag*

*(b) ett företag eller en organisation med högst 250 anställda som **behandlar personuppgifter endast som en sidoverksamhet till huvudverksamheten.***

*Ändringsförslag*

*(b) ett företag eller en organisation med högst 250 anställda som **är beredda att samarbeta med tillsynsmyndigheterna för att vidta korrigerande åtgärder så att liknande överträdelser kan undvikas i framtiden. Ramarna för detta samarbete ska fastställas i en formell och skriftlig överenskommelse med tillsynsmyndigheten. Om företaget eller organisationen inte samarbetar med tillsynsmyndigheten ska den sex månader efter det att ärendet inleddes utfärda eventuella tillämpliga böter.***

### Motivering

*Här föreslås en mer omfattande modell för alternativa påföljder, som går ut på att undvika framtida överträdelser. Syftet med de flesta påföljderna är följaktligen att företagen eller organisationerna åtar sig att vidta åtgärder för att undvika överträdelser i framtiden. De korrigerande åtgärderna fastställs genom skriftliga överenskommelser med tillsynsmyndigheten, eller genom akter eller beslut som antas av den berörda förvaltningen.*

### Ändringsförslag 413 Antonio López-Istúriz White

#### Förslag till förordning Artikel 79 – punkt 3 – led ba (nytt)

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

***(ba) En förvaltning som samarbetar med tillsynsmyndigheten för att fastställa åtgärder som gör det möjligt att undvika liknande överträdelser i framtiden. Ramarna för detta samarbete ska fastställas genom överenskommelser och beslut som fattas av den berörda förvaltningen, där grunden för de vidtagna åtgärderna anges. Om företaget eller organisationen inte samarbetar med tillsynsmyndigheten ska denna ett år efter det att ärendet inleddes utfärda eventuella tillämpliga böter.***

***I enlighet med denna artikel ska tidigare överträdelser som har lett till fällande dom samt försummelse upphävas enligt följande tidsfrister:***

***Efter två år vid överträdelser som medför någon av de böter som anges i punkt 4.  
Efter fyra år vid överträdelser som medför någon av de böter som anges i punkt 5.  
Efter sex år vid överträdelser som medför någon av de böter som anges i punkt 6.***

***I enlighet med denna artikel ska tidigare överträdelser som har lett till fällande dom samt överträdelser som utgör***

*allvarliga eller avsiktliga försummelser upphävas enligt följande tidsfrister:*

*Efter fem år vid överträdelse som medför någon av de böter som anges i punkt 4.*

*Efter tio år vid överträdelse som medför någon av de böter som anges i punkt 5.*

*Efter femton år vid överträdelse som medför någon av de böter som anges i punkt 6.*

Or. es

### *Motivering*

*Se motiveringen till föregående ändringsförslag.*

#### **Ändringsförslag 414 Francesco Enrico Speroni**

##### **Förslag till förordning Artikel 79 – punkt 4 – inledningen**

###### *Kommissionens förslag*

4. Tillsynsmyndigheten ska utfärda böter på upp till **250 000 euro** eller, om det är fråga om ett företag, på upp till **0,5 %** av dess årliga omsättning, till var och en som uppsåtligen eller av oaktsamhet

###### *Ändringsförslag*

4. Tillsynsmyndigheten ska utfärda böter på upp till **500 000 euro** eller, om det är fråga om ett företag, på upp till **1 %** av dess årliga omsättning, till var och en som uppsåtligen eller av oaktsamhet

Or. it

#### **Ändringsförslag 415 Antonio López-Istúriz White**

##### **Förslag till förordning Artikel 79 – punkt 5 – inledningen**

###### *Kommissionens förslag*

5. Tillsynsmyndigheten ska utfärda böter på upp till **500 000 euro** eller, om det är fråga om ett företag, på upp till **1 %** av dess

###### *Ändringsförslag*

5. Tillsynsmyndigheten ska utfärda böter på upp till **500 000 euro** eller, om det är fråga om ett företag, på upp till **1 %** av dess

årliga **omsättning**, till var och en som uppsåtligen eller av oaktsamhet

**genomsnittliga** årliga **vinst**, till var och en som uppsåtligen eller av oaktsamhet

Or. es

**Ändringsförslag 416**  
**Francesco Enrico Speroni**

**Förslag till förordning**  
**Artikel 79 – punkt 5 – inledningen**

*Kommissionens förslag*

5. Tillsynsmyndigheten ska utfärda böter på upp till **500 000 euro** eller, om det är fråga om ett företag, på upp till **1 %** av dess årliga omsättning, till var och en som uppsåtligen eller av oaktsamhet

*Ändringsförslag*

5. Tillsynsmyndigheten ska utfärda böter på upp till **1 000 000 euro** eller, om det är fråga om ett företag, på upp till **2 %** av dess årliga omsättning, till var och en som uppsåtligen eller av oaktsamhet

Or. it

**Ändringsförslag 417**  
**Antonio López-Istúriz White**

**Förslag till förordning**  
**Artikel 79 – punkt 5 – led a**

*Kommissionens förslag*

(a) underlåter att tillhandahålla information, tillhandahåller ofullständig information **eller försummar att tillhandahålla information på ett tillräckligt öppet sätt** i enlighet med artiklarna 11, 12.3 och 14,

*Ändringsförslag*

(a) underlåter att tillhandahålla information, tillhandahåller **klart** ofullständig information i enlighet med artiklarna 11, 12.3 och 14,

Or. es

**Ändringsförslag 418**  
**Antonio López-Istúriz White**

**Förslag till förordning**  
**Artikel 79 – punkt 5 – led c**

*Kommissionens förslag*

*(c) underlåter att respektera rätten att bli bortglömd eller att få uppgifter raderade, eller försummar att införa rutiner för att säkerställa att tidsfrister iakttas, eller underlåter att vidta alla nödvändiga åtgärder för att underrätta tredje man om att en registrerad ansökt om radering av länkar till personuppgifter eller av kopior eller reproduktioner av sådana uppgifter i enlighet med artikel 17,*

*Ändringsförslag*

*(c) inte hör samman en begäran om rätten att bli bortglömd eller radering enligt villkoren i denna förordning,*

Or. es

**Ändringsförslag 419**  
**Antonio López-Istúriz White**

**Förslag till förordning**  
**Artikel 79 – punkt 5 – led d**

*Kommissionens förslag*

*(d) underlåter att tillhandahålla en kopia av personuppgifterna i elektroniskt format eller hindrar den registrerade från att översända personuppgifterna till en annan applikation, i strid med artikel 18,*

*Ändringsförslag*

*(d) underlåter att tillhandahålla en kopia av personuppgifterna i elektroniskt format eller **utan berättigad orsak** hindrar den registrerade från att översända personuppgifterna till en annan applikation, i strid med artikel 18,*

Or. es

**Ändringsförslag 420**  
**Antonio López-Istúriz White**

**Förslag till förordning**  
**Artikel 79 – punkt 5 – led f**

*Kommissionens förslag*

**(f) helt eller delvis underlåter att bevara dokumentation i enlighet med artiklarna 28, 31.4 och 44.3,**

*Ändringsförslag*

**(f) inte fullgör eller inte är i stånd att fullgöra sitt ansvar gentemot tillsynsmyndigheten enligt denna förordning i de fall detta är obligatoriskt, med undantag för allvarliga överträdelser enligt denna förordning eller medlemsstaternas bestämmelser,**

Or. es

**Ändringsförslag 421**  
**Francesco Enrico Speroni**

**Förslag till förordning**  
**Artikel 79 – punkt 6 – inledningen**

*Kommissionens förslag*

6. Tillsynsmyndigheten ska utfärda böter på upp till **1 000 000 euro** eller, om det är fråga om ett företag, på upp till **2 %** av dess årliga omsättning, till var och en som uppsåtligen eller av oaktsamhet

*Ändringsförslag*

6. Tillsynsmyndigheten ska utfärda böter på upp till **1 500 000 euro** eller, om det är fråga om ett företag, på upp till **3 %** av dess årliga omsättning, till var och en som uppsåtligen eller av oaktsamhet

Or. it

**Ändringsförslag 422**  
**Antonio López-Istúriz White**

**Förslag till förordning**  
**Artikel 79 – punkt 6 – inledningen**

*Kommissionens förslag*

6. Tillsynsmyndigheten ska utfärda böter på upp till **1 000 000 euro** eller, om det är

*Ändringsförslag*

6. Tillsynsmyndigheten ska utfärda böter på upp till **1 000 000 euro** eller, om det är



fråga om ett företag, på upp till 2 % av dess årliga **omsättning**, till var och en som uppsåtligen eller av oaktsamhet

fråga om ett företag, på upp till 2 % av dess **genomsnittliga** årliga **vinst**, till var och en som uppsåtligen eller av oaktsamhet

Or. es

### **Ändringsförslag 423**

**Françoise Castex, Arlene McCarthy, Evelyn Regner**

#### **Förslag till förordning**

**Artikel 79 – punkt 6 – led aa (nytt)**

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

***(aa) använder anställdas eller potentiella anställdas personuppgifter i syfte att svartlista dem, genomföra personkontroller eller utestänga dem från framtida anställning.***

Or. en

#### *Motivering*

*När arbetsgivare olagligen skaffar sig tillgång till och missbrukar personuppgifter om anställda eller potentiella anställda (ofta, men inte alltid, angående deras fackliga tillhörighet och verksamhet) i syfte att svartlista dem, utestänga dem från framtida anställning eller vidta andra åtgärder som potentiellt kan hindra deras anställning och/eller få stora följder för deras framtida arbetsutveckling och karriär, utgör det en grov överträdelse av de anställdas grundläggande rätt till personlig integritet och föreningsfrihet. Detta beteende motiverar därför den strängaste sanktionen.*

### **Ändringsförslag 424**

**Francesco Enrico Speroni**

#### **Förslag till förordning**

**Artikel 79 – punkt 6 – led aa (nytt)**

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

***(aa) i kommersiellt syfte använder personuppgifter som har samlats in för andra ändamål.***

**Ändringsförslag 425**  
**Antonio López-Istúriz White**

**Förslag till förordning**  
**Artikel 79 – punkt 6 – led c**

*Kommissionens förslag*

(c) underlåter att hörsamma en invändning eller att uppfylla kravet i artikel 19,

*Ändringsförslag*

(c) underlåter att hörsamma en invändning eller att uppfylla kravet i artikel 19,  
***förutom i de fall då tillämpliga bestämmelser eller berättigade skäl föreligger enligt denna förordning,***

Or. es

**Ändringsförslag 426**  
**Antonio López-Istúriz White**

**Förslag till förordning**  
**Artikel 79 – punkt 6 – led d**

*Kommissionens förslag*

***(d) underlåter att uppfylla villkoren vid åtgärder på grundval av profilering i enlighet med artikel 20,***

*Ändringsförslag*

***utgår***

Or. es

**Ändringsförslag 427**  
**Antonio López-Istúriz White**

**Förslag till förordning**  
**Artikel 79 – punkt 6 – led e**

*Kommissionens förslag*

***(e) underlåter att anta interna strategier eller att genomföra lämplig åtgärder för***

*Ändringsförslag*

***utgår***

**att garantera och visa överensstämmelse i  
enlighet med artiklarna 22, 23 och 30,**

Or. es

**Ändringsförslag 428  
Antonio López-Istúriz White**

**Förslag till förordning  
Artikel 79 – punkt 6 – led h**

*Kommissionens förslag*

(h) underlåter att signalera eller meddela ett personuppgiftsbrott eller att i tid och utan inskränkningar anmäla personuppgiftsbrottet till tillsynsmyndigheten eller meddela den registrerade i enlighet med artiklarna 31 och 32,

*Ändringsförslag*

(h) underlåter att signalera eller meddela ett personuppgiftsbrott eller att i tid och utan inskränkningar anmäla personuppgiftsbrottet till tillsynsmyndigheten eller meddela den registrerade ***i de fall detta är obligatoriskt*** i enlighet med artiklarna 31 och 32,

Or. es

**Ändringsförslag 429  
Antonio López-Istúriz White**

**Förslag till förordning  
Artikel 79 – punkt 6 – led i**

*Kommissionens förslag*

(i) underlåter att utföra en konsekvensbedömning avseende uppgiftsskydd eller behandlar personuppgifter utan att först ha erhållit tillstånd från eller ha samrått med tillsynsmyndigheten i enlighet med artiklarna 33 och 34,

*Ändringsförslag*

(i) underlåter att utföra en konsekvensbedömning avseende uppgiftsskydd eller behandlar personuppgifter utan att först ha erhållit tillstånd från eller ha samrått med tillsynsmyndigheten ***i de fall detta är obligatoriskt*** i enlighet med artiklarna 33 och 34,

Or. es

**Ändringsförslag 430**  
**Antonio López-Istúriz White**

**Förslag till förordning**  
**Artikel 79 – punkt 6 – led j**

*Kommissionens förslag*

(j) underlåter att **utse ett uppgiftsskyddsombud eller att** skapa de förutsättningar som krävs för att utföra arbetsuppgifterna enligt artiklarna 35, 36 och 37,

*Ändringsförslag*

(j) underlåter att skapa de förutsättningar som krävs för att **uppgiftsskyddsombudet ska kunna** utföra arbetsuppgifterna enligt artiklarna 35, 36 och 37,

Or. es

**Ändringsförslag 431**  
**Antonio López-Istúriz White**

**Förslag till förordning**  
**Artikel 79 – punkt 6 – led k**

*Kommissionens förslag*

(k) missbrukar en uppgiftsskyddsförsegling eller en uppgiftsskyddsmärkning i den mening som avses i artikel 39,

*Ändringsförslag*

(k) missbrukar en uppgiftsskyddsförsegling, en uppgiftsskyddsmärkning **eller en certifiering** i den mening som avses i artikel 39,

Or. es

**Ändringsförslag 432**  
**Antonio López-Istúriz White**

**Förslag till förordning**  
**Artikel 79 – punkt 7a (ny)**

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

**7a. Kommissionen ska upprätta ett elektroniskt belastningsregister, som alla tillsynsmyndigheter ska ha tillgång till. Kommissionen ska ha befogenhet att anta**

*delegerade akter enligt artikel 86 i syfte att reglera det elektroniska belastningsregistret enligt de villkor som anges i denna artikel.*

Or. es

**Ändringsförslag 433**  
**Cecilia Wikström**

**Förslag till förordning**  
**Artikel 80 – punkt 1**

*Kommissionens förslag*

1. *Medlemsstaterna ska med avseende på behandling av personuppgifter som sker utslutande för journalistiska ändamål eller konstnärligt eller litterärt skapande **besluta om undantag och avvikelser från bestämmelserna om allmänna principer i kapitel II, om den registrerades rättigheter i kapitel III, om registeransvariga och registerförare i kapitel IV, om överföring av personuppgifter till tredjeländer och internationella organisationer i kapitel V, om oberoende tillsynsmyndigheter i kapitel VI och om samarbete och enhetlighet i kapitel VII endast om sådana undantag eller avvikelser är nödvändiga** för att förena rätten till integritet med reglerna om yttrandefrihet.*

*Ändringsförslag*

1. *Kapitel II (Principer), kapitel III (Den registrerades rättigheter), kapitel IV (Registeransvarig och registerförare), kapitel V (Överföring av personuppgifter till tredjeländer och internationella organisationer), kapitel VI (Oberoende tillsynsmyndigheter), kapitel VII (Samarbete och enhetlighet) samt artiklarna 73, 74, 76 och 79 i kapitel VIII (Rättsmedel, ansvar, påföljder och administrativa sanktioner) ska inte tillämpas på behandling av personuppgifter som sker utslutande för journalistiska ändamål eller konstnärligt eller litterärt skapande, för att rätten till integritet **ska kunna förenas** med reglerna om yttrandefrihet.*

Or. en

*Motivering*

*The new draft legislation on data protection takes the form of a regulation and thus is directly applicable. If data protection law applies directly, the freedom of the press exception must also be directly applicable. An implementation by Member States should not lower down the current level of protection. Furthermore, the exemption should be extended to Articles 73, 74, 76 and 79 of Chapter VIII (on Remedies, Liabilities and Sanctions) because these Articles include new elements which go far beyond what is foreseen in the current directive and are not suitable for journalistic activities or pose a serious threat to press freedom.*

**Ändringsförslag 434**  
**Rebecca Taylor**

**Förslag till förordning**  
**Artikel 80 – punkt 1**

*Kommissionens förslag*

1. Medlemsstaterna ska med avseende på behandling av personuppgifter som sker **uteslutande** för journalistiska ändamål eller konstnärligt eller litterärt skapande besluta om undantag och avvikelser från bestämmelserna om allmänna principer i kapitel II, om den registrerades rättigheter i kapitel III, om registeransvariga och registerförare i kapitel IV, om överföring av personuppgifter till tredjeländer och internationella organisationer i kapitel V, om oberoende tillsynsmyndigheter i kapitel VI och om samarbete och enhetlighet i kapitel VII endast om sådana undantag eller avvikelser är nödvändiga för att förena rätten till integritet med reglerna om yttrandefrihet.

*Ändringsförslag*

1. Medlemsstaterna ska med avseende på behandling av personuppgifter som sker för journalistiska ändamål eller konstnärligt eller litterärt skapande besluta om undantag och avvikelser från bestämmelserna om allmänna principer i kapitel II, om den registrerades rättigheter i kapitel III, om registeransvariga och registerförare i kapitel IV, om överföring av personuppgifter till tredjeländer och internationella organisationer i kapitel V, om oberoende tillsynsmyndigheter i kapitel VI och om samarbete och enhetlighet i kapitel VII endast om sådana undantag eller avvikelser är nödvändiga för att förena rätten till integritet med reglerna om yttrandefrihet.

Or. en

*Motivering*

*Ordet "uteslutande" undergräver den rättsliga säkerheten eftersom det ger utrymme för ett eventuellt betydande kryphål som undergräver den bestämmelse som fastställs i artikeln.*

**Ändringsförslag 435**  
**Klaus-Heiner Lehne**

**Förslag till förordning**  
**Artikel 80 – punkt 1**

*Kommissionens förslag*

1. **Medlemsstaterna ska med avseende på** behandling av personuppgifter som sker uteslutande för journalistiska ändamål eller

*Ändringsförslag*

1. **Kapitel II (Principer), kapitel III (Den registrerades rättigheter), kapitel IV (Registeransvarig och registerförare),**

konstnärligt eller litterärt skapande *besluta om undantag och avvikelser från bestämmelserna om allmänna principer i kapitel II, om den registrerades rättigheter i kapitel III, om registeransvariga och registerförare i kapitel IV, om överföring av personuppgifter till tredjeländer och internationella organisationer i kapitel V, om oberoende tillsynsmyndigheter i kapitel VI och om samarbete och enhetlighet i kapitel VII endast om sådana undantag eller avvikelser är nödvändiga* för att *fören*a rätten till integritet med reglerna om yttrandefrihet.

*kapitel V (Överföring av personuppgifter till tredjeländer och internationella organisationer), kapitel VI (Oberoende tillsynsmyndigheter), kapitel VII (Samarbete och enhetlighet) samt artiklarna 73, 74, 76 och 79 i kapitel VIII (Rättsmedel, ansvar, påföljder och administrativa sanktioner) ska inte tillämpas* på behandling av personuppgifter som sker uteslutande för journalistiska ändamål eller konstnärligt eller litterärt skapande, för att rätten till integritet *ska kunna fören*as med reglerna om yttrandefrihet.

Or. en

**Ändringsförslag 436**  
**Cecilia Wikström**

**Förslag till förordning**  
**Artikel 80 – punkt 2**

*Kommissionens förslag*

*2. Varje medlemsstat ska senast den dag som anges i artikel 91.2 anmäla till kommissionen vilka nationella bestämmelser den har antagit i enlighet med bestämmelserna i punkt 1, och dessutom utan dröjsmål anmäla senare ändringslagstiftning eller ändringar som rör dessa bestämmelser.*

*Ändringsförslag*

*utgår*

Or. en

**Ändringsförslag 437**  
**Klaus-Heiner Lehne**

**Förslag till förordning**  
**Artikel 80 – punkt 2**

*Kommissionens förslag*

**2. Varje medlemsstat ska senast den dag som anges i artikel 91.2 anmäla till kommissionen vilka nationella bestämmelser den har antagit i enlighet med bestämmelserna i punkt 1, och dessutom utan dröjsmål anmäla senare ändringslagstiftning eller ändringar som rör dessa bestämmelser.**

*Ändringsförslag*

**utgår**

Or. en

**Ändringsförslag 438**  
**Cecilia Wikström, Rebecca Taylor**

**Förslag till förordning**  
**Artikel 80a (ny)**

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

**Artikel 80a**

***Behandling av personuppgifter och principen om allmänhetens tillgång till allmänna handlingar***

***Personuppgifter i handlingar som innehas av en offentlig myndighet eller ett offentligt organ får utlämnas av den myndigheten eller det organet i enlighet med medlemsstatens lagstiftning om allmänhetens tillgång till allmänna handlingar, där rätten till skydd av personuppgifter har avvägts mot principen om allmänhetens tillgång till allmänna handlingar.***

Or. en



## Motivering

*Det är viktigt att se till att den demokratiska kontrollen av offentliga angelägenheter inte i onödan försvåras av bestämmelserna om skydd av personuppgifter. Så som framförts i yttranden från Europeiska datatillsynsmannen, artikel 29-gruppen och Europeiska unionens byrå för grundläggande rättigheter måste därför principen om allmänhetens tillgång till allmänna handlingar garanteras i en artikel och inte enbart i ett skäl.*

**Ändringsförslag 439**  
**Eva Lichtenberger**  
för Verts/ALE-gruppen  
**Evelyn Regner, Françoise Castex**

**Förslag till förordning**  
**Artikel 80a (ny)**

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

### **Artikel 80a**

***Behandling av personuppgifter och principen om allmänhetens tillgång till allmänna handlingar***

***Personuppgifter i handlingar som innehas av en offentlig myndighet eller ett offentligt organ får utlämnas av den myndigheten eller det organet i enlighet med medlemsstatens lagstiftning om allmänhetens tillgång till allmänna handlingar, där rätten till skydd av personuppgifter har avvägts mot principen om allmänhetens tillgång till allmänna handlingar.***

Or. en

## Motivering

*Det är viktigt att se till att den demokratiska kontrollen av offentliga angelägenheter inte i onödan försvåras av bestämmelserna om skydd av personuppgifter. Så som framförts i yttranden från Europeiska datatillsynsmannen, artikel 29-gruppen och Europeiska unionens byrå för grundläggande rättigheter måste därför principen om allmänhetens tillgång till allmänna handlingar garanteras.*

**Ändringsförslag 440**  
**Antonio López-Istúriz White**

**Förslag till förordning**  
**Artikel 81 – punkt 3**

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

**3. Kommissionen ska ha befogenhet att anta delegerade akter enligt artikel 86 i syfte att ytterligare specificera andra skäl av allmänt intresse inom folkhälsoområdet enligt punkt 1 b, samt kriterier och krav för det skydd som ska finnas vid behandling av personuppgifter för de ändamål som anges i punkt 1.**

**utgår**

Or. es

*Motivering*

*Den enda invändningen som vi för närvarande har mot denna artikel är delegeringen till kommissionen i punkt 3. Vi anser att de godtagbara gränserna för delegering av rättsakter överskrids i denna punkt. De frågor som avses bör följaktligen behandlas i själva förordningen, antingen nu eller i samband med eventuella senare reformer som kan bli nödvändiga för att förordningen ska vara effektiv i framtiden.*

**Ändringsförslag 441**  
**Evelyn Regner**

**Förslag till förordning**  
**Artikel 82 – punkt 1a (ny)**

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

**1a. Medlemsstaterna ska utfärda särskilda bestämmelser och genomföra kontroller för att hindra företag från att svartlista vissa arbetstagare på grund av deras politiska åsikter, fackliga tillhörighet eller verksamhet, och föra uppgifterna vidare till andra företag i syfte att missgynna dessa arbetstagare. Medlemsstaterna ska införa effektiva påföljder för företag som upprättar, vidarebefordrar eller**

*efterfrågar en sådan svartlista från andra företag.*

Or. de

**Ändringsförslag 442**  
**Antonio López-Istúriz White**

**Förslag till förordning**  
**Artikel 82 – punkt 3**

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

**3. Kommissionen ska ha befogenhet att anta delegerade akter enligt artikel 86 i syfte att ytterligare precisera kriterierna och villkoren för de skyddsåtgärder som ska tillämpas vid behandling av personuppgifter för sådana ändamål som anges i punkt 1.**

**utgår**

Or. es

*Motivering*

*Delegeringen till kommissionen i punkt 3 är för långtgående. De frågor som avses i punkten bör behandlas i förordningen.*

**Ändringsförslag 443**  
**Antonio López-Istúriz White**

**Förslag till förordning**  
**Artikel 83 – punkt 1 – inledningen**

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

1. Inom ramen för denna förordning får personuppgifter behandlas för historiska, statistiska och vetenskapliga forskningsändamål endast under förutsättning att

1. Inom ramen för denna förordning får personuppgifter behandlas för historiska, statistiska och vetenskapliga forskningsändamål **samt officiella eller administrativa rättsliga förundersökningar för att fastställa biologiskt föräldraskap** endast under

förutsättning att

Or. es

*Motivering*

*Detta ändringsförslag syftar till att underlätta undersökningar avseende biologiskt föräldraskap, i fall av påstått bortrövande av barn. Vi föreslår ett tillägg i punkt 1 så att det klargörs att behandling i samband med sådana undersökningar är tillåten.*

**Ändringsförslag 444**  
**Rebecca Taylor**

**Förslag till förordning**  
**Artikel 83 – punkt 1 – led a**

*Kommissionens förslag*

*a) dessa ändamål inte kan uppfyllas på annat sätt genom behandling av uppgifter som inte medger eller inte längre medger identifiering av den registrerade,*

*Ändringsförslag*

*a) den registrerade har lämnat sitt samtycke till detta, med förbehåll för villkoren i artikel 7,*

Or. en

*Motivering*

*Se motiveringen till ändringsförslag 25.*

**Ändringsförslag 445**  
**Rebecca Taylor**

**Förslag till förordning**  
**Artikel 83 – punkt 1 – led b**

*Kommissionens förslag*

*b) uppgifter som gör det möjligt att hänföra information till en identifierad eller identifierbar registrerad person hålls åtskilda från övrig information så länge som dessa ändamål kan uppfyllas på det*

*Ändringsförslag*

*b) uppgifterna har gjorts tillräckligt anonyma.*

sättet.

Or. en

*Motivering*

*Se motiveringen till ändringsförslag 25.*

**Ändringsförslag 446**  
**Antonio López-Istúriz White**

**Förslag till förordning**  
**Artikel 83 – punkt 1 – led b**

*Kommissionens förslag*

b) uppgifter som gör det möjligt att hänföra information till en identifierad eller identifierbar registrerad person hålls åtskilda från övrig information så länge som dessa ändamål kan uppfyllas på det sättet.

*Ändringsförslag*

b) uppgifter som gör det möjligt att hänföra information till en identifierad eller identifierbar registrerad person hålls åtskilda från övrig information så länge som dessa ändamål kan uppfyllas på det sättet.

***Personuppgifter som behandlas inom ramen för officiella eller administrativa rättsliga förundersökningar för att fastställa biologiskt föräldraskap ska endast meddelas de registrerade i tillämpliga fall och utan att det påverkar rätten att inge ett straffrättsligt klagomål om detta är tillåtet enligt lagstiftningen.***

Or. es

*Motivering*

*Detta ändringsförslag syftar till att underlätta undersökningar avseende biologiskt föräldraskap, i fall av påstått bortrövande av barn. Ett nytt stycke införs i punkt 1 för att fastställa lämpliga garantier för personuppgiftsskydd inom ramen för rättsliga eller administrativa förundersökningar för att fastställa biologiskt föräldraskap. Vi föreslår ett tillägg i punkt 1 så att dessa uppgifter endast meddelas när detta är tillåtet enligt lagstiftningen.*

**Ändringsförslag 447**  
**Rebecca Taylor**

**Förslag till förordning**  
**Artikel 83 – punkt 2 – inledningen**

*Kommissionens förslag*

2. Organ som utför historisk, statistisk eller vetenskaplig forskning får publicera eller avslöja personuppgifter på annat sätt endast under förutsättning att

*Ändringsförslag*

2. Organ som utför historisk, statistisk, **aggregerad** eller vetenskaplig forskning får publicera eller avslöja personuppgifter på annat sätt endast under förutsättning att

Or. en

*Motivering*

*Se motiveringen till ändringsförslag 25.*

**Ändringsförslag 448**  
**Rebecca Taylor**

**Förslag till förordning**  
**Artikel 83 – punkt 2a (ny)**

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

**2a. Inom gränserna för denna förordning om ändamålet historisk, statistisk, aggregerad eller vetenskaplig forskning inte kan tillgodoses genom utlämnande av uppgifter som gjorts tillräckligt anonyma och samtycke till utlämnande inte har erhållits från de registrerade måste tillstånd för utlämnande lämnas av ett oberoende och behörigt organ vars befogenheter har beviljats genom lag.**

Or. en

*Motivering*

*Det föreliggande förslaget till artikel 83 förefaller tillåta behandling av hälsouppgifter i identifierbar form för forskningsändamål utan någon hänvisning till samtycke. De enda skyddsåtgärderna (att uppgifter om identifierbara personer måste hållas åtskilda och att*

*forskare får använda sådana uppgifter endast om forskningen inte kan genomföras med hjälp av uppgifter om icke-identifierbara personer) sänker skyddet av hälsouppgifter betydligt. Det finns risk för att det föreliggande förslaget ger forskare möjlighet att använda uppgifter om identifierbara personer utan samtycke.*

**Ändringsförslag 449**  
**Antonio López-Istúriz White**

**Förslag till förordning**  
**Artikel 83 – punkt 3**

*Kommissionens förslag*

**3. Kommissionen ska ha befogenhet att anta delegerade akter enligt artikel 86 i syfte att ytterligare precisera kriterierna och kraven för behandling av personuppgifter för de ändamål som anges i punkterna 1 och 2 samt eventuella begränsningar av den registrerades rätt till information och tillgång, och att närmare beskriva villkoren och skyddet för den registrerades rättigheter under dessa förhållanden.**

*Ändringsförslag*

**utgår**

Or. es

**Ändringsförslag 450**  
**Antonio López-Istúriz White**

**Förslag till förordning**  
**Artikel 85 – punkt 1**

*Kommissionens förslag*

1. Om kyrkor och religiösa samfund eller gemenskaper i en medlemsstat vid tidpunkten för ikraftträdandet av denna förordning tillämpar övergripande bestämmelser om skyddet av enskilda i samband med behandling av personuppgifter, får sådana befintliga regler fortsätta att tillämpas under förutsättning att de görs förenliga med bestämmelserna i denna förordning.

*Ändringsförslag*

1. Om kyrkor och religiösa samfund eller gemenskaper i en medlemsstat vid tidpunkten för ikraftträdandet av denna förordning tillämpar övergripande bestämmelser om skyddet av enskilda i samband med behandling av personuppgifter, får sådana befintliga regler fortsätta att tillämpas **och får vid behov ändras**, under förutsättning att de görs förenliga med bestämmelserna i denna

förordning.

Or. es

**Ändringsförslag 451**  
**Antonio López-Istúriz White**

**Förslag till förordning**  
**Artikel 85 – punkt 2**

*Kommissionens förslag*

2. Kyrkor och religiösa samfund som tillämpar övergripande bestämmelser i enlighet med punkt 1 ska se till att det finns en oberoende tillsynsmyndighet i enlighet med kapitel VI i denna förordning.

*Ändringsförslag*

2. Kyrkor och religiösa samfund som tillämpar övergripande bestämmelser i enlighet med punkt 1 ska se till att det finns en oberoende tillsynsmyndighet i enlighet med kapitel VI i denna förordning, **eller ansöka om certifiering för den behandling som ska utföras i enlighet med artikel 39.**

Or. es

*Motivering*

*Kravet avseende tillsynsmyndigheten kan tillämpas parallellt med kravet på certifiering. Detta kan vara särskilt fördelaktigt för religiösa samfund som har begränsade ekonomiska resurser.*